

IBM® DB2® Universal Database™



# Supliment de instalare și de configurare

*Versiunea 8*



IBM® DB2® Universal Database™



# Supliment de instalare și de configurare

*Versiunea 8*

Înainte de a folosi aceste informații și produsul la care se referă, asigurați-vă că ați citit informațiile generale din *Notices(anunțuri)*.

Acest document conține informații ce aparțin IBM. Este furnizat în cadrul unui contract de licență și este protejat de legea copyright. Informațiile conținute în această publicație nu includ nici un fel de garanții pentru produs și declarațiile conținute în acest manual nu trebuie interpretate în acest sens.

Puteți comanda publicațiile IBM online sau prin reprezentatul IBM local.

- Pentru a comanda publicații online, vizitați centrul de publicații IBM (IBM Publications Center) la [www.ibm.com/shop/publications/order](http://www.ibm.com/shop/publications/order)
- Pentru a găsi reprezentatul IBM local al dumneavoastră, vizitați directorul IBM de contacte internaționale (IBM Directory of Worldwide Contacts) la [www.ibm.com/planetwide](http://www.ibm.com/planetwide)

Pentru a comanda publicații DB2 de la departamentul de marketing și vânzări al DB2 din Statele Unite sau Canada, sunați la 1-800-IBM-4YOU (426-4968).

Când trimiteți informații către IBM, acordați IBM un drept neexclusiv de a distribui informațiile respective oricum crede de cuviință și fără a implica nici o obligație către dumneavoastră.

© Copyright International Business Machines Corporation 1993 - 2002. Toate drepturile rezervate.

# Cuprins

## Capitol 1. Instalarea manuală a serverelor

<b>DB2</b> . . . . .	<b>1</b>
Instalarea unui produs DB2 manual . . . . .	1
Instalarea unui produs DB2 folosind scriptul db2_install . . . . .	2
Instalarea unui produs DB2 pe AIX folosind SMIT . . . . .	5
Instalarea unui produs DB2 pe Solaris folosind pkgadd . . . . .	6
Instalarea unui produs DB2 pe Linux folosind rpm . . . . .	7
Instalarea unui produs DB2 pe HP-UX folosind swinstall . . . . .	8

## Capitol 2. Configurarea serverului DB2

<b>după instalarea manuală</b> . . . . .	<b>11</b>
Setarea unui server DB2 după instalarea manuală . . . . .	11
Crearea de ID-uri grup sau utilizator pentru o instalare DB2 . . . . .	12
Crearea unui Server de administrare DB2 (DAS) . . . . .	14
Crearea unei instanțe folosind db2icrt . . . . .	14
Crearea legăturilor pentru fișierele DB2 . . . . .	16
Actualizarea cheii de licență a produsului DB2 . . . . .	17

## Capitol 3. Configurarea comunicațiilor

<b>client-server</b> . . . . .	<b>19</b>
Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Descoperire . . . . .	19
Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Asistentul de Configurare (CA). . . . .	20
Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând profilul . . . . .	21
Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă. . . . .	22
Configurare TCP/IP la client utilizând CLP . . . . .	24
Tabelul valorilor parametrilor TCP/IP pentru configurarea unei conexiuni client server. . . . .	25
Rezolvarea adresei serverului gazdă pentru configurarea unei conexiuni client server. . . . .	26
Actualizarea fișierului de servicii de pe client . . . . .	28
Catalogarea nodului TCP/IP pe client . . . . .	28
Catalogarea unei baze de date folosind CLP . . . . .	30
Tabelul valorilor parametrilor pentru catalogarea unei baze de date . . . . .	32
Configurare NetBIOS la client utilizând CLP. . . . .	33
Determinarea numărului adaptorului logic al clientului pentru conexiunea NetBIOS. . . . .	34

Tabelul valorilor parametrilor NetBIOS . . . . .	35
Catalogarea nodului NetBIOS pe clientul DB2 . . . . .	36
Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pentru o conexiune NetBIOS . . . . .	37
Configurare Conducte Numite la client utilizând CLP . . . . .	37
Tabelul valorilor parametrilor Pipe numite pentru configurare Pipe numite pe client . . . . .	38
Catalogarea nodului Pipe numite pe client . . . . .	39
Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2 . . . . .	40
Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru clientul DB2. . . . .	40
Actualizarea profilelor APPC pe clientul DB2 . . . . .	41
Configurare Comunicații Personale IBM eNetwork pentru Windows NT . . . . .	41
Configurare Server Comunicații IBM eNetwork pentru Windows NT . . . . .	42
Configurare Client SNA API pentru Serverul Comunicații IBM eNetwork pentru Windows . . . . .	42
Configurare Server Microsoft SNA . . . . .	43
Configurare Client Microsoft SNA. . . . .	43
Configurare Server Comunicații IBM eNetwork pentru AIX. . . . .	44
Configurare Bull SNA pentru AIX. . . . .	44
Configurare SNAPplus2 pentru HP-UX . . . . .	45
Configurare SNAP-IX pentru SPARC Solaris . . . . .	45
Catalogarea nodului APPC pe clientul DB2 . . . . .	46
Configurare Comunicații Personale IBM eNetwork pentru Windows . . . . .	46
Configurare Server Comunicații IBM eNetwork pentru Windows . . . . .	47
Testarea conexiunii client server folosind CLP . . . . .	47

## Capitol 4. Configurarea comunicațiilor

<b>serverului DB2.</b> . . . . .	<b>49</b>
Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță . . . . .	49
Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2 . . . . .	51
Configurarea comunicațiilor serverului DB2 folosind Centrul de control . . . . .	52
Setare protocoale de comunicație pentru o instanță DB2. . . . .	53

Configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2 . . . . .	54
Configurarea interfeței NetBIOS pentru setarea comunicațiilor pe serverul DB2. . . . .	55
Configurarea NetBIOS pentru pornire când instanța DB2 este pornită(Windows NT) . . . . .	57
Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pe server pentru NetBIOS .	58
Configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2 . . . . .	59
Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server pentru comunicațiile TCP/IP. . . . .	60
Actualizarea fișierului de servicii de pe un server pentru comunicațiile TCP/IP . . . . .	61
Configurarea comunicațiilor Pipe numite pentru o instanță DB2 . . . . .	62
Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2 . . . . .	63
Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru configurarea APPC pe un server DB2 . . . . .	63
Configurarea Serverului de comunicații IBM eNetwork pentru AIX (pe un server DB2) . . . .	64
Configurarea Serverului de comunicații IBM eNetwork pentru Windows NT (pe un server DB2) .	64
Configurare Server Microsoft SNA pentru Windows NT (pe un server DB2) . . . . .	65
Configurarea Serverului de comunicații personal IBM eNetwork pentru Windows NT (pe un server DB2) . . . . .	66
Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server pentru comunicațiile APPC . . . . .	66
Se testează o conexiune bază de date . . . . .	67

## **Capitol 5. Configurarea accesului la UDB de la aplicații gazdă și AS/400 . . . . . 69**

Accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400 . . . . .	69
Considerații când se accesează servere DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400 folosind APPC. . . . .	71
Protocoale suportate pentru accesare serverelor DB2 Universal Database de la Gazdă sau OS/400 .	71
Exemple de accesare a serverelor DB2 UDB de la aplicațiile gazdă și AS/400 . . . . .	72
Configurarea utilităților DB2 pentru VSE & VM pentru a accesa un server DB2 Universal Database .	73
Opțiuni de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA (AS) . . . . .	73

Funcții suportate DRDA pe serverul DB2 UDB . . . . .	78
--	----

## **Capitol 6. Efectuarea unei instalări cu fișier răspuns . . . . . 79**

Tipuri de instalare fișier de răspuns . . . . .	79
Fișiere răspuns. . . . .	79
Fișiere răspuns eșantion disponibile . . . . .	80
Cuvinte cheie pentru fișierul răspuns . . . . .	81
Cuvinte cheie fișier răspuns Server control DB2 pentru sisteme de operare Windows . . . . .	87
Generator de fișier răspuns . . . . .	88
db2rspgn - Generator de fișier răspuns. . . . .	88
Distrușterea proceselor DB2 în timpul unei instalări interactive . . . . .	89
Distrușterea proceselor DB2 în timpul unei instalări de fișier răspuns . . . . .	90
Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în UNIX . . . .	91
Crearea unui fișier de răspuns pe Linux . . . . .	92
Realizarea unei instalări fișier răspuns pe UNIX .	93
Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în Windows	93
Realizarea fișierelor DB2 disponibile pentru o instalare fișier raspuns . . . . .	94
Configurarea accesului partajat la un director pe Windows . . . . .	95
Crearea unui fișier de răspuns pe Windows . . . .	96
Rularea setării cu fișierul răspuns de la stația de lucru client pe Windows . . . . .	97
Instalarea produselor DB2 folosind Microsoft Systems Management Server (SMS) . . . . .	99
Se importă fișierul de instalare DB2 în SMS . . . .	100
Crearea pachetului SMS pe serverul SMS . . . . .	101
Se distribuie pachetul de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră . . . . .	101
Configurarea accesului la distanță la o bază de date a serverului . . . . .	103
Configurarea db2cli.ini pentru o instalare a fișierului răspuns . . . . .	105
Exportarea și importarea unui profil . . . . .	105

## **Capitol 7. Configurarea clienților thin DB2 107**

Clienți mici . . . . .	107
Medii client mic . . . . .	107
Considerații client mic (Windows) . . . . .	110
Setarea unui mediu client-mic . . . . .	111
Instalarea unui DB2 Administration Client sau DB2 Connect Personal Edition pe serverul cod . . . .	112
Setarea suportului cross-platform pe serverul de cod. . . . .	113
Facerea directorului cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici . . . . .	115

Crearea unui fișier rar de răspuns . . . . .	116
Maparea unei unități de rețea de la clientul mic la serverul de cod . . . . .	117
Rularea comenzii thnsetup pentru a activa clienții mici . . . . .	118

## **Capitol 8. Configurarea Uneltelor web Db2 121**

Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere. . . . .	121
Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic . . . . .	124
Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe alte servere de aplicații . . . . .	125
Centru de comandă web DB2 (Unelte web DB2)	129
Centru de sănătate web DB2 (Unelte web DB2)	129
Depanarea Uneltelor web DB2 . . . . .	130

## **Capitol 9. Informații referite . . . . . 133**

Montarea CD-ROM-ului pe AIX . . . . .	133
Montarea CD-ROM-ului pe HP-UX . . . . .	134
Montarea CD-ROM-ului pe Linux . . . . .	135
Montarea CD-ROM-ului pe Solaris . . . . .	135
Fișierele licență a produsului DB2 . . . . .	136
Instalarea cheii de licență DB2 utilizând comanda db2licm . . . . .	137
Se instalează cheia dumneavoastră de licență DB2 folosind Centrul de licență . . . . .	138
Se setează polița de autorizare DB2 folosind comanda db2licm . . . . .	140
Se setează polița de autorizare DB2 folosind Centrul de licență . . . . .	140
Scenarii de comunicare Client-la-Server. . . . .	141

## **Capitol 10. Înlăturarea DB2 . . . . . 143**

Înlăturare DB2 de pe Windows . . . . .	143
Înlăturare DB2 pe UNIX . . . . .	143
Oprirea serverului de administrare DB2 (DAS)	144
Oprirea instanțelor DB2 . . . . .	145
Înlăturarea serverului de administrare DB2 (DAS)	146
Înlăturarea instanțelor DB2 . . . . .	146
Înlăturarea produselor DB2 pe UNIX . . . . .	147

## **Anexă A. Informații tehnice despre baza de date universală DB2 . . . . . 149**

Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2 . . . . .	149
Pachete de corecție pentru documentația DB2	149
Categorii de informații tehnice despre DB2	149
Tipărirea cărților DB2 din fișiere PDF . . . . .	157
Comandarea cărților DB2 tipărite. . . . .	158
Accesarea ajutorului online . . . . .	159
Găsirea subiectelor prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe un browser . . . . .	160
Găsirea informațiilor despre produs prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe unelte de administrare . . . . .	163
Vizualizarea documentației tehnice online direct de pe CD-ul DB2 HTML Documentation . . . . .	164
Actualizarea documentației HTML instalată pe mașina dumneavoastră . . . . .	165
Copierea fișierelor de pe CD-ul Documentație HTML DB2 pe un server Web. . . . .	166
Depanarea problemelor din căutarea în documentația DB2 cu Netscape 4.x . . . . .	167
Căutarea în documentația DB2 . . . . .	168
Informații de depanare DB2 online . . . . .	169
Accesibilitate. . . . .	170
Intrarea de la tastatură și navigarea . . . . .	170
Afășaj accesibil . . . . .	170
Metode de alertă alternative . . . . .	170
Compatibilitate cu tehnologiile de asistență	171
Accesibilitatea documentației . . . . .	171
Îndrumare DB2 . . . . .	171
Centrul de informare DB2 accesat dintr-un browser . . . . .	172

## **Anexă B. Anunțuri . . . . . 175**

Mărci comerciale . . . . .	178
----------------------------	-----

## **Index . . . . . 181**

## **Contactarea IBM. . . . . 185**

Informații despre produs . . . . .	185
------------------------------------	-----





---

# Capitol 1. Instalarea manuală a serverelor DB2

---

## Instalarea unui produs DB2 manual

Este recomandat ca să instalați produsele DB2 folosind metoda interactivă de instalare (vrăjitorul DB2 Setup) sau un fișier răspuns. vrăjitorul DB2 Setup furnizează avantaje cum ar fi interfață grafică ușor de utilizat cu ajutor la instalare, creare utilizator și grup, configurare de protocol și creare instanță. O instalare cu fișier răspuns furnizează unele avantaje, exceptând o interfață grafică. În plus, sunt capacități avansate de configurare prin folosirea fișierelor cum ar fi setarea individuală a parametrilor de configurare DBM sau variabilele profil registru. Dacă nu preferați aceste metode de instalare, puteți instala manual produsele DB2 pe un sistem de operare bazat pe UNIX folosind scriptul **db2\_install** sau utilitarul de instalare nativ al sistemului dumneavoastră de operare.

### Cerințe preliminare:

Consultați documentația de instalare pentru produsul DB2 specific care vreți să-l instalați. De exemplu, dacă instalați DB2 Enterprise Server Edition, trebuie să consultați documentația *Quick Beginnings for DB2 Servers* pentru a vedea cerințele preliminare de instalare și alte informații importante de setare.

### Restricții:

Nu *puteți* instala manual un produs DB2 pe sisteme de operare Windows. Produsele DB2 pot fi instalate pe sisteme de operare Windows doar folosin vrăjitorul DB2 Setup sau un fișier de răspuns.

### Procedura:

Selectați o metodă manuală de instalare:

- Instalați DB2 folosind scriptul `db2_install` (poate fi folosit pentru a instala pe orice sistem de operare suportat)
- Instalarea DB2 pe AIX folosind SMIT
- Instalarea DB2 pentru Linux folosind rpm
- Instalarea DB2 pentru HP-UX folosind `swinstall`

### Noțiuni înrudite:

- “Installation methods for DB2” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*

### Operații înrudite:

- “Instalarea unui produs DB2 folosind scriptul `db2_install`” pe pagina 2

- “Instalarea unui produs DB2 pe AIX folosind SMIT” pe pagina 5
- “Instalarea unui produs DB2 pe Linux folosind rpm” pe pagina 7
- “Instalarea unui produs DB2 pe HP-UX folosind swinstall” pe pagina 8
- “Installing DB2 Data Links manually using the db2\_install command (AIX)” în *Începuturi rapide pentru managerul de legături de date*
- “Installing DB2 Data Links Manager manually using the db2\_install command (Solaris Operating Environment)” în *Începuturi rapide pentru managerul de legături de date*
- “Installing DB2 Personal Edition using the DB2 Setup wizard (Linux)” în *Începuturi rapide pentru DB2 Ediție personală*
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în UNIX” pe pagina 91
- “Instalarea clienților DB2 sub UNIX” în *Începuturi rapide pentru clienții DB2*
- “Installing DB2 Life Sciences Data Connect on AIX, HP-UX, Linux, and Solaris Operating Environment servers” în *Cunoștințe pe viață DB2 despre planificarea de conectare a datelor, instalarea, și ghidul de configurare*
- “Installing the DB2 Warehouse Manager Connector for SAP R/3” în *Ghidul de instalare al managerului depozitului DB2*
- “Installing the DB2 Warehouse Manager Connector for the Web” în *Ghidul de instalare al managerului depozitului DB2*
- “Instalarea DB2 Connect Personal Edition (Linux)” în *Inițiere rapidă pentru DB2 Connect Personal Edition*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (Solaris)” în *Începuturi rapide pentru Ediția personală de conectare DB2*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (Linux)” în *Începuturi rapide pentru Ediția personală de conectare DB2*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (HP-UX)” în *Începuturi rapide pentru Ediția personală de conectare DB2*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (AIX)” în *Începuturi rapide pentru Ediția personală de conectare DB2*
- “Setting up the server to access Microsoft SQL Server data sources” în *Ghid sistem federalizat*
- “Installing DB2 Spatial Extender for AIX” în *Ghidul utilizatorului și referințe despre extensii spațiale*

---

## Instalarea unui produs DB2 folosind scriptul db2\_install

Scriptul db2\_install instalează toate componentele pentru un produs DB2 specific pe sistemul dumneavoastră folosind utilitarul nativ de instalare al sistemului de operare. Scriptul db2\_install instalează doar suportul pentru Engleză. Asta înseamnă că interfațele ajutor, mesaje și unelte sunt în Engleză. Operații ca și creare și configurarea

unui utilizator ce ar trebuie altfel realizate pentru dumneavoastră în timpul unei instalări interactive (vrăjitorul de setup DB2) sau instalarea fișierului răspuns, vor trebui realizate după ce produsul este instalat.

### **Cerințe preliminare:**

Înainte de a instala DB2 folosind scriptul db2\_install:

- Trebuie să aveți autoritate în rădăcină.
- Consultați documentația de instalare pentru produsul DB2 specific care vreți să-l instalați. De exemplu, dacă vreți să instalați DB2 Enterprise Server Edition, trebuie să consultați documentația de instalare pentru DB2 Enterprise Server Edition pentru a revizui cerințele preliminare de instalare și alte informații de setare importante. Referințele și documentația de instalare pot fi găsite la următorul subiect: Instalarea manuală a produsului .

### **Restricții:**

Scriptul db2\_install nu poate fi folosit pentru a instala DB2 pe sistemele de operare Windows. DB2 pentru Windows trebuie instalat folosind vrăjitorul DB2 Setup sau un fișier răspuns.

### **Procedura:**

Pentru a instala un produs DB2 folosind scriptul db2\_install:

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autoritate de rădăcină.
2. Introduceți și montați CD-ROM-ul corespunzător.
3. Introduceți comanda **./db2\_install** pentru a porni scriptul db2\_install . Scriptul db2\_install poate fi găsit în directorul root din DB2 versiunea 8 produs CD-ROM. Scriptul db2\_install vă promptează pentru cuvântul cheie al produsului.

#### **DB2.ADCL**

Clientul de dezvoltare de aplicații DB2

#### **DB2.ADMCL**

Clientul de administrare DB2

#### **DB2.CONEE**

DB2 Connect Enterprise Edition

#### **DB2.CONPE**

DB2 Connect Personal Edition

#### **DB2.DLM**

DB2 Data Links Manager

#### **DB2.ESE**

DB2 Enterprise Server Edition

**DB2.GSE**

DB2 Spatial Extender

**DB2.LSDC**

DB2 Life Sciences Data Connect

**DB2.PE**

DB2 Personal Edition

**DB2.RCON**

DB2 Relational Connect

**DB2.RTCL**

DB2 Run-Time Client

**DB2.WM**

DB2 Warehouse Manager

**DB2.WMC**

DB2 Warehouse Manager Connectors

**DB2.WSE**

DB2 Workgroup Server Edition

4. Tastați cuvintele cheie pentru produsele care vreți să le instalați. Dacă specificați mai mult de un cuvânt cheie al produsului, separați cuvintele cheie prin spații.

Directorul de instalare pentru software-ul DB2 este pe:

- /usr/opt/db2\_08\_01 for AIX
- /opt/IBM/db2/V8.1 pentru HP-UX, Linux sau Solaris

Pentru mediile de operare Solaris aveți opțiunea de a specifica alt director bază pentru DB2. Directorul de bază pentru Solaris este /opt. Dacă alegeți să instalați DB2 în alt director de bază legăturile vor fi setate stabilite pentru directorul de instalare implicit DB2 /opt/IBM/db2/V8.1. Părți ale produsului sunt dependente de directorul de instalare implicit. Crearea de legături permite DB2 să existe fizic într-un director de bază altul decât /opt.

**Operații înrudite:**

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1
- “Montarea CD-ROM-ului pe AIX” pe pagina 133
- “Montarea CD-ROM-ului pe HP-UX” pe pagina 134
- “Montarea CD-ROM-ului pe Linux” pe pagina 135
- “Setarea unui server DB2 după instalarea manuală” pe pagina 11

---

## Instalarea unui produs DB2 pe AIX folosind SMIT

Această operație descrie cum să instalați un produs DB2 folosind SMIT (System Management Interface Tool - Unealta interfață de gestiunea a sistemului) pe AIX. Operații cum ar fi crearea de utilizatori și configurarea ar trebui de altfel realizate pentru dumneavoastră în timpul unei instalări interactive (vrăjitor Setare DB2) sau instalarea fișierului de răspuns, trebuiesc realizate după ce produsul este instalat.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a instala DB2 pe AIX folosind SMIT:

- Trebuie să aveți autorizare root.
- Faceți referire la documentația de instalare pentru produsul DB2 particular pe care doriți să-l instalați. De exemplu, dacă doriți să instalați DB2 Enterprise Server Edition, trebuie să faceți referire la documentația de instalare pentru DB2 Enterprise Server Edition pentru a vedea cerințele preliminare pentru instalare și alte informații de setare importante. Referințe la documentația de instalare pot fi găsite în subiectul următor: Instalarea manuală a unui produs DB2.

### Procedură:

Pentru instalarea unui produs DB2 folosind SMIT:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Inserați și montați CD-ROM-ul corespunzător.
3. Introduceți comanda **smit**.
4. Selectați **Instalare software și întreținere --> Instalare și actualizare software --> Instalare și actualizare software după Nume pachet**.
5. Specificați dispozitivul de intrare sau directorul pentru instalare, sau faceți clic pe **Listare** pentru a afișa toate dispozitivele de intrare sau directoarele.
6. Selectați dispozitivul CD-ROM montat, apoi apăsați **Introducere**.
7. Selectați componentele pe care doriți să le instalați. Fiecare CD-ROM cu produsul DB2 furnizează un fișier care listează componentele disponibile pentru instalare. Folosiți această listă pentru a identifica componentele DB2 necesare, tipice, și opționale pentru produsul pe care doriți să-l instalați. Lista de componente se află într-un fișier numit *ComponentList.htm* și este localizat în directorul */db2/plat* pe CD-ROM-ul dumneavoastră unde *plat* este platforma pe care faceți instalarea.

### Operații înrudite:

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1
- “Montarea CD-ROM-ului pe AIX” pe pagina 133
- “Setarea unui server DB2 după instalarea manuală” pe pagina 11

---

## Instalarea unui produs DB2 pe Solaris folosind pkgadd

Această operație descrie cum să instalați un produs DB2 folosind utilitatea **pkgadd** din Solaris. Operații cum ar fi crearea de utilizatori și configurarea ar trebui de altfel realizate pentru dumneavoastră în timpul unei instalări interactive (vrăjitor Setare DB2) sau instalarea fișierului de răspuns, trebuiesc realizate după ce produsul este instalat.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a instala un produs DB2 pe Solaris folosind **pkgadd**:

- Trebuie să aveți autorizare root.
- Faceți referire la documentația de instalare pentru produsul DB2 particular pe care doriți să-l instalați. De exemplu, dacă doriți să instalați DB2 Enterprise Server Edition, trebuie să faceți referire la documentația de instalare pentru DB2 Enterprise Server Edition pentru a vedea cerințele preliminare pentru instalare și alte informații de setare importante. Referințe la documentația de instalare pot fi găsite în următoarele subiecte: Instalarea manuală a unui produs DB2.

### Procedură:

Pentru instalarea unui produs DB2 pe Solaris folosind **pkgadd**:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Inserați și montați CD-ROM-ul corespunzător.
3. Identificați componentele pe care doriți să le instalați. Fiecare CD-ROM cu produsul DB2 furnizează un fișier care listează componentele disponibile pentru instalare. Folosiți această listă pentru a identifica componentele DB2 necesare, tipice, și opționale. Lista de componente se află într-un fișier numit **ComponentList.htm** și este localizat în directorul **db2/plat** pe CD-ROM-ul dumneavoastră unde *plat* este platforma pe care faceți instalarea.
4. Rulați comanda **pkgadd** pentru fiecare componentă pe care doriți să o instalați:

```
pkgadd component_name
```

De exemplu, dacă doriți să instalăm Centrul de control, instalați componenta **db2wcc81** introducând următoarea comandă:

```
pkgadd db2wcc81
```

Când instalarea este completă software-ul dumneavoastră DB2 va fi instalat în directorul **/opt/IBM/db2/V8.1**.

### Operații înrudite:

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1
- “Setarea unui server DB2 după instalarea manuală” pe pagina 11

---

## Instalarea unui produs DB2 pe Linux folosind rpm

Această operație descrie cum să instalați un produs DB2 folosind comanda **rpm** din Linux. Operații cum ar fi crearea de utilizatori și configurarea ar trebui de altfel realizate pentru dumneavoastră în timpul unei instalări interactive (vrăjitor Setare DB2) sau instalarea fișierului de răspuns, trebuiesc realizate după ce produsul este instalat.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a instala un produs DB2 pentru Linux folosind comanda **rpm**:

- Trebuie să aveți autorizare root.
- Faceți referire la documentația de instalare pentru produsul DB2 particular pe care doriți să-l instalați. De exemplu, dacă doriți să instalați DB2 Enterprise Server Edition, trebuie să faceți referire la documentația de instalare pentru DB2 Enterprise Server Edition pentru a vedea cerințele preliminare pentru instalare și alte informații de setare importante. Referințe către documentație pentru instalare pot fi găsite în următoarele subiecte: Instalarea manuală a unui produs DB2.

### Procedură:

Pentru instalarea unui produs DB2 pe Linux folosind comanda rpm:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Inserați și montați CD-ROM-ul corespunzător.
3. Identificați componentele pe care doriți să le instalați. Fiecare CD-ROM cu produsul DB2 furnizează un fișier care listează componentele disponibile pentru instalare. Folosiți această listă pentru a identifica componentele DB2 necesare, tipice, și opționale. Lista de componente se află într-un fișier numit `ComponentList.htm` și este localizat în directorul `/db2/plat` de pe CD-ROM-ul dumneavoastră unde `plat` este platforma pe care faceți instalarea.
4. Rulați comanda rpm pentru fiecare componentă pe care doriți să o instalați:

```
rpm -ivh component_name
```

De exemplu, dacă doriți să instalați Centrul de control, instalați componenta `db2wcc81-8.1.0-0.i386.rpm` introducând următoarea comandă:

```
rpm -ivh IBM_db2wcc81-8.1.0-0.i386.rpm
```

Când instalarea este completă software-ul DB2 al dumneavoastră va fi instalat în directorul `/opt/IBM/db2/V8.1`.

### Operații înrudite:

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1
- “Montarea CD-ROM-ului pe Linux” pe pagina 135
- “Setarea unui server DB2 după instalarea manuală” pe pagina 11

---

## Instalarea unui produs DB2 pe HP-UX folosind swinstall

Această operație descrie cum să instalați un produs DB2 folosind utilitatea **swinstall** pe HP-UX. Operații cum ar fi crearea de utilizatori și configurarea ar trebui de altfel realizate pentru dumneavoastră în timpul unei instalări interactive (vrăjitor Setare DB2) sau instalarea fișierului de răspuns, trebuie realizată după ce produsul este instalat.

### Cerințe preliminare:

Înainte de instalarea unui produs DB2 pe HP-UX folosind **swinstall**:

- Trebuie să aveți autorizare root.
- Faceți referire la documentația de instalare pentru produsul DB2 particular pe care doriți să-l instalați. De exemplu, dacă doriți să instalați DB2 Enterprise Server Edition, trebuie să faceți referire la documentația de instalare pentru DB2 Enterprise Server Edition pentru a vedea cerințele preliminare pentru instalare și alte informații de setare importante. Referințe către documentație pentru instalare pot fi găsite în următoarele subiecte: Instalarea manuală a unui produs DB2.

### Procedură:

Pentru instalarea unui produs DB2 pe HP-UX folosind **swinstall**:

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autorizare root.
2. Inserați și montați CD-ROM-ul corespunzător.
3. Rulați programul swinstall folosind următoarea comandă:

```
swinstall -x autoselect_dependencies=true
```

Această comandă deschide fereastra Selectare software și fereastra Specificare sursă. Dacă este necesar, modificați **Numele gazdă sursă în fereastra Specificare sursă**.

4. În câmpul Cale depozit sursă introduceți `/cdrom/db2/hpux` unde `/cdrom` reprezintă directorul de montare CD-ROM.
5. Faceți clic pe **OK** pentru a vă întoarce în fereastra Selectare software.
6. Fereastra Selectare software conține o listă a software-ului disponibil pentru instalare. Identificați componentele pe care doriți să le instalați. Fiecare CD-ROM produs DB2 furnizează un fișier care listează componentele disponibile pentru instalare. Folosiți această listă pentru a identifica componentele DB2 necesare, tipice, și opționale. Lista de componente este într-un fișier numit `ComponentList.htm` și este localizată în directorul `/db2` de pe CD-ROM-ul dumneavoastră.
7. Selectați **Marcare pentru instalare** din meniul **Acțiuni** pentru a alege componentele care să fie instalate.
8. Selectați **OK** dacă apare următorul mesaj:



În plus față de software-ul pe care tocmai l-ați marcat, alt software a fost marcat automat pentru a rezolva dependențele. Acest mesaj nu va mai apare din nou.

9. Selectați **Instalare (analize)** din meniul **Acțiuni** pentru a începe instalarea produsului și pentru a deschide fereastra Analize de instalare.
10. Selectați **OK** în fereastra Analize de instalare când câmpul Stare afișează mesajul Disponibil.
11. Selectați **Yes** în ferestrele de confirmare pentru a confirma că doriți să instalați software-ul.

Vizualizați fereastra Instalare pentru a citi date de procesare în timp ce software-ul este instalat, până când câmpul **Stare** indică Disponibil și fereastra Notă se deschide. Programul **swinstall** încarcă setul de fișiere, și rulează scripturile de control pentru setul de fișiere.

12. Selectați **Ieșire** din meniul **Fișier** pentru a ieși din **swinstall**.

#### **Operații înrudite:**

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1
- “Montarea CD-ROM-ului pe HP-UX” pe pagina 134
- “Setarea unui server DB2 după instalarea manuală” pe pagina 11



---

## Capitol 2. Configurarea serverului DB2 după instalarea manuală

---

### Setarea unui server DB2 după instalarea manuală

Această operație furnizează pași pentru setarea serverului DB2 după instalarea manuală pe sisteme de operare UNIX . Instalarea manuală folosind scripturi `db2_install` ale utilitarului nativ al sistemului dumneavoastră de operare instalează doar componente DB2 . Operațiile de configurare și setare ca și cele listate mai jos trebuie realizate manual.

#### Procedura:

Pentru a seta un server DB2 după instalarea manuală :

1. Creați ID grup și utilizator pentru o instalare DB2
2. Creați un DB2 Administration Server (DAS)
3. Creați o instanță folosind **db2icrt**
4. Setarea comunicațiilor pentru instanță:
  - Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2
  - Configurați comunicațiile TCP/IP pentru o instanță DB2
5. Actualizați-vă cheia de licență a produsului dumneavoastră

Dacă planificați să folosiți uneltele DB2 cum ar fi Task Center sau planificatorul DB2 Administration Server este recomandat să setați uneltele catalogului DB2 . Catalogul de unelte DB2 conține metadata necesare pentru uneltele DB2 și ca planificatorul să funcționeze.

#### Operații înrudite:

- “Crearea de ID-uri grup sau utilizator pentru o instalare DB2” pe pagina 12
- “Crearea unui Server de administrare DB2 (DAS)” pe pagina 14
- “Crearea unei instanțe folosind `db2icrt`” pe pagina 14
- “Configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2” pe pagina 59
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40
- “Actualizarea cheii de licență a produsului DB2” pe pagina 17
- “Instalarea unui produs DB2 pe AIX folosind `SMIT`” pe pagina 5
- “Instalarea unui produs DB2 pe Solaris folosind `pkgadd`” pe pagina 6
- “Instalarea unui produs DB2 pe Linux folosind `rpm`” pe pagina 7
- “Instalarea unui produs DB2 pe HP-UX folosind `swinstall`” pe pagina 8

- “Instalarea unui produs DB2 folosind scriptul db2\_install” pe pagina 2
- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1
- “Tools catalog database and DAS scheduler setup and configuration” în *Ghid de administrare: Implementare*

---

## Crearea de ID-uri grup sau utilizator pentru o instalare DB2

Această operație este parte a operației principale de *Setare a unui server DB2 după instalare manuală*.

Trei utilizatori și grupuri sunt necesari pentru operarea DB2. Numele de utilizator și grup folosite în următoarele instrucțiuni sunt documentate în tabela de mai jos. Puteți specifica numele de grup și utilizator ale dumneavoastră atâta timp cât ele aderă la regulile de numire din sistem și regulile de numire DB2.

ID-urile utilizator pe care le creați vor fi necesare pentru a completa operațiile de setare următoare.

*Tabela 1. Grupuri și utilizatori necesari*

Utilizator necesar	Exemplu nume utilizator	Exemplu nume grup
Proprietar instanță	db2inst1	db2iadm1
Utilizator îngrădit	db2fenc1	db2fadm1
Utilizator server de administrare DB2	db2as	db2asgrp

- Directorul de bază *care conține instanța* este unde va fi creată instanța DB2.
- *Utilizatorul îngrădit* este folosit pentru a rula funcții definite utilizator (UDF-uri) și proceduri memorate în afara spațiului de adresă folosit de baza de date DB2.
- ID-ul utilizator pentru *utilizatorul serverului de administrare DB2* este folosit pentru rularea serverului de administrare DB2 pe sistemul dumneavoastră.

### Cerințe preliminare:

Trebuie să aveți autorizare root pentru a crea utilizatori și grupuri.

### Procedură:

Pentru crearea de grupuri și ID-uri utilizator necesare pentru DB2:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Introduceți comenzile corespunzătoare sistemului de operare.

**AIX** Pentru crearea de grupuri în AIX, introduceți următoarele comenzi:

```
mkgroup id=999 db2iadm1
mkgroup id=998 db2fadm1
mkgroup id=997 db2asgrp
```

Creați utilizatori pentru fiecare grup:

```
mkuser id=1004 pgrp=db2iadm1 groups=db2iadm1 home=/home/db2inst1
db2inst1 passwd mypasswd
```

```
mkuser id=1003 pgrp=db2fadm1 groups=db2fadm1 home=/home/db2fenc1
db2fenc1 passwd mypasswd
```

```
mkuser id=1002 pgrp=db2asgrp 1 groups=db2asgrp home=/home/db2as
db2as passwd mypasswd
```

## HP-UX

Pentru crearea de grupuri în HP-UX, introduceți următoarele comenzi:

```
groupadd id=999 dbiadm1
groupadd id=998 db2fadm1
groupadd id=997 db2asgrp
```

Creați utilizatori pentru fiecare grup:

```
useradd -g db2iadm1 -d /home/db2inst1 -m db2inst1 passwd mypasswd
useradd -g db2fadm1 -d /home/db2fenc1 -m db2inst1 passwd mypasswd
useradd -g dbasgrp -d /home/db2fenc1 -m db2inst1 passwd mypasswd
```

**Linux** Pentru crearea de grupuri în Linux, introduceți următoarele comenzi:

```
mkgroup -g 999 db2iadm1
mkgroup -g 998 db2fadm1
mkgroup -g 997 db2asgrp
```

Creați utilizatori pentru fiecare grup:

```
mkuser -u 1004 -g db2iadm1 -G db2iadm1 -m -d /home/db2inst1
db2inst1 -p mypasswd
```

```
mkuser -u 1003 -g db2fadm1 -G dbfadm1 -m -d /home/db2fenc1
db2fenc1 -p mypasswd
```

```
mkuser -u 1002 -g db2asgrp -G db2asgrp -m -d /home/db2as
db2as -p mypasswd
```

## Solaris Operating Environment

Pentru crearea de grupuri pe Solaris, introduceți următoarele comenzi:

```
groupadd -g 999 db2iadm1
groupadd -g 998 db2fadm1
groupadd -g 997 db2asgrp
```

Creați utilizatori pentru fiecare grup:

```
useradd -g db2iadm1 -u 1004 -d /export/home/db2inst1 -m
db2inst1 passwd mypasswd
```

```
useradd -g db2fadm1 -u 1003 -d /export/home/db2fenc1 -m
```

```
db2fenc1 passwd mypasswd
```

```
useradd -g db2asgrp -u 1002 -d /export/home/db2as -m  
db2as passwd mypasswd
```

**Noțiuni înrudite:**

- “Naming rules” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*

**Operații înrudite:**

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1

---

## Crearea unui Server de administrare DB2 (DAS)

Această operație este parte a operației principale de *Instalare manuală DB2*.

Serverul de administrare DB2 (DAS) furnizează servicii de suport pentru uneltele DB2 cum ar fi Centrul de control și Asistentul pentru configurare.

**Cerințe preliminare:**

- Pentru crearea unui DAS, trebuie să aveți autorizare root.
- Ați creat un utilizator DAS pentru DB2.

**Procedură:**

Pentru crearea DAS-ului:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Lansați una din următoarele comenzi pentru a crea DAS-ul:
  - Pentru AIX, introduceți:

```
/usr/opt/db2_08_01/instance/dascrt -u DASuser
```

Pentru HP-UX, Solaris, sau Linux, introduceți

```
/opt/IBM/db2/V8.1/instance/dascrt -u DASuser
```

**-u** Pentru parametrul **-u**, specificați utilizatorul DAS pe care l-ați creat la crearea utilizatorilor și grupurilor pentru DB2.

**Operații înrudite:**

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1

---

## Crearea unei instanțe folosind db2icrt

Această operație este parte a operației principale *Setarea unui server DB2 după instalarea manuală*.

O instanță DB2 este un mediu în care stocați date și rulați aplicații. Folosiți comanda **db2icrt** pentru crearea unei instanțe.

### Cerințe preliminare:

Trebuie să aveți autorizare root.

### Procedură:

Pentru crearea unei instanțe folosind **db2icrt**:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Rulați următoarea comandă:

```
DB2DIR/instance/db2icrt -a AuthType -u FencedID InstName
```

#### **DB2DIR**

este directorul de instalare DB2.

- Pe AIX, directorul de instalare DB2 /usr/opt/db2\_08\_01
- Pe toate celelalte sisteme de operare bazate pe UNIX, directorul de instalare este /opt/IBM/db2/V8.1

#### **-a AuthType**

Reprezintă tipul de autentificare pentru instanță. AuthType poate fi unul din SERVER, CLIENT, DCS, SERVER\_ENCRYPT, DCS\_ENCRYPT. SERVER este cel implicit. Acest parametru este opțional.

#### **-u FencedID**

Reprezintă numele utilizatorului sub care funcțiile definite utilizator îngrădite (UDF-uri) și procedurile stocate îngrădite vor rula. Acest indicator nu este necesar în cazul în care creați o instanță pe un client DB2. Specifică numele utilizatorului îngrădit pe care l-ați creat.

#### **InstName**

Reprezintă numele instanței. Numele instanței trebuie să fie același cu numele instanței care deține utilizatorul. Specifică numele instanței care deține utilizatorul pe care ați creat-o. Instanța va fi creată în instanța care deține directorul de bază al utilizatorului.

De exemplu, dacă folosiți autentificare server, utilizatorul dumneavoastră îngrădit este db2fenc1, și instanța dumneavoastră care deține utilizatorul este db2inst1, folosiți următoarea comandă pentru crearea unei instanțe pe un sistem AIX:

```
/usr/opt/db2_08_01/instance/db2icrt -a server -u db2fenc1 db2inst1
```

După ce creați o instanță veți putea dori să configurați o notificare pentru monitorizarea stării. Această operație poate fi realizată folosind Centrul de stare sau CLP.

### Noțiuni înrudite:

- “Authentication methods for your server” în *Ghid de administrare: Implementare*

**Operații înrudite:**

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1

**Referințe înrudite:**

- “db2icrt - Create Instance Command” în *Referință comandă*
- “Health Monitoring configuration parameter - health\_mon” în *Ghid de administrare: Performanță*

---

**Crearea legăturilor pentru fișierele DB2**

Puteți crea legături pentru fișierele DB2 în directorul `/usr/lib` și pentru fișierele de includere în directorul `/usr/include` pentru o versiune particulară și un nivel al ediției de DB2.

Puteți dori să creați aceste legături dacă dezvoltați sau rulați aplicații și doriți să evitați a specifica calea întregă la bibliotecile produsului și fișierele de includere.

Aceasta nu este necesară pentru o operație normală DB2.

**Cerințe preliminare:**

Trebuie să fiți înregistrat ca un utilizator cu autoritate în rădăcină.

**Restricții:**

Se aplică următoarele restricții:

- Crearea legăturilor pentru o versiune de DB2 va reprezenta alte versiuni de DB2 nefuncționale. Legăturile pot fi stabilite doar pentru o versiune de DB2 pe un sistem dat.
- Dacă sunt legături existente la directoarele `/usr/lib` și `/usr/include` de la o versiune anterioară de DB2, vor fi automat înlăturate.
- Legăturile nu ar trebui create pe sisteme unde versiuni multiple de DB2 trebuie să coexiste.

**Procedura:**

Pentru a crea legături pentru fișierele DB2:

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autoritate de rădăcină
2. Rulați comanda corespunzătoare pentru sistemul dumneavoastră de operare:

```
AIX    /usr/opt/db2_08_01/cfg/db2ln
```

**Toate celelalte sisteme de operare bazate pe UNIX**

```
/opt/IBM/db2/V8.1/cfg/db2ln
```



Dacă sunt legături existente la directoarele `/usr/lib` și `/usr/include` de la o versiune anterioară de DB2, vor fi automat înlăturate prin introducerea comenzii **db2ln** pentru a crea legături pentru această versiune de DB2.. Dacă vreți să re-stabiliți legăturile la bibliotecile versiunii anterioare, trebuie să executați comanda **db2rmln** de la versiunea dumneavoastră de DB2 înainte să executați comanda **db2ln** de la versiunea anterioară de DB2.

### Operații înrudite:

- “Setarea unui server DB2 după instalarea manuală” pe pagina 11
- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1

---

## Actualizarea cheii de licență a produsului DB2

Această operație este parte a operației principale a *Setării serverului DB2 după instalarea manuală*.

Actualizarea cheii de licență a produsului DB2 se face prin rularea comenzii **db2licm** și specificând numele fișierului de licență pentru produsul dumneavoastră DB2.

Trebuie să instalați o cheie de licență pe fiecare calculator unde este instalat DB2.

### Procedura:

Penru a vă actualiza cheia de licență a produsului DB2 folosind autoritatea în rădăcină:

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autoritate de rădăcină.
2. Actualizați cheia de licență a produsului DB2 cu comanda corespunzătoare:

```
/usr/opt/db2_08_01/adm/db2licm -a filename pe AIX  
/opt/IBM/db2/V8.1/adm/db2licm -a filename pentru toate celelalte sisteme  
de operare bazate pe UNIX
```

unde *filename* este calea plină și numele fișierului licență care corespunde la produsul care l-ați cumpărat. Fișierul licență este localizat în directorul `/db2/license` located în rădăcina CD-ROM-ului.

De exemplu, pe AIX, dacă CD-ROM-ul este montat în directorul `/cdrom` și numele fișierului de licență este `db2dlm.lic`, comanda ar trebui să fie ca următoarea :

```
/usr/opt/db2_08_01/adm/db2licm -a /cdrom/db2/license/db2dlm.lic
```

Cheia de licență a produsului DB2 există în următoarele directoare în funcție de platformă:

- Pentru AIX, cheile produsului de licență sunt localizate în `/var/ibm/`.
- Pentru HP-UX, cheile produsului de licență sunt localizate în `/var/lum`.
- Pentru mediul de operare Solaris, cheile produsului de licență sunt localizate în `/var/lum`.

- Pentru Linux, cheile produsului de licență sunt localizate în `/var/lum`.

Pentru a vă actualiza cheia de licență a produsului DB2 ca proprietar de instanță:

1. Creați mediul instanță și deveniți deținător de instanță.
2. Actualizați-vă licența produsului DB2 cu comanda corespunzătoare:
  - a. Pe AIX introduceți:

```
/usr/opt/db2_08_01/adm/db2licm -a filename
```

- b. Pe toate celelalte sisteme de operare bazate pe UNIX introduceți:

```
/opt/IBM/db2/V8.1/adm/db2licm -a filename
```

unde *filename* este calea plină și numele fișierului licență care corespunde la produsul care l-ați cumpărat. Fișierul licență este localizat în directorul `/db2/license` located în rădăcina CD-ROM-ului.

### **Operații înrudite:**

- “Instalarea unui produs DB2 manual” pe pagina 1

### **Referințe înrudite:**

- “Fișierele licență a produsului DB2” pe pagina 136

---

## Capitol 3. Configurarea comunicațiilor client-server

---

### Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Descoperire

Puteți utiliza opțiunea Descoperire a Asistentului de Configurare pentru a căuta baze de date într-o rețea.

#### Cerințe preliminare:

Înainte de a configura o conexiune la o bază de date utilizând Descoperire:

- Asigurați-vă că aveți un ID utilizator DB2 valid.
- Dacă se adaugă o bază de date la un sistem care are un Server DB2 sau un produs de Conectare server DB2 instalat, asigurați-vă că aveți un ID utilizator cu drepturi SYSADM sau SYSCTRL pentru instanță.

#### Restricții:

Un Server de Administrare DB2 (DAS) trebuie să ruleze și să fie activ pentru opțiunea Descoperire a CA pentru a întoarce informații despre sistemele DB2.

#### Procedură:

Pentru a adăuga o bază de date la sistemul dvs. utilizând Descoperire:

1. Logați-vă la sistem cu un ID utilizator DB2 valid.
2. Porniți CA. CA poate fi pornit din meniul Start din Windows sau utilizând comanda **db2ca** aflat pe sistemele Windows, cât și UNIX.
3. În bara de meniuri CA, de sub **Selectate**, alegeți **Adăugare bază de date utilizând vrăjitorul**.
4. Selectați opțiunea **Căutare în rețea** și apăsați **Următor**.
5. Faceți clic dublu pe directorul de lingă **Sisteme Cunoscute** pentru a afișa toate sistemele cunoscute de clientul dvs.
6. Apăsați pe semnul **[+]** de lingă un sistem pentru a obține o listă a instanțelor și bazelor de date de pe el. Selectați baza de date pe care doriți să o adăugați, apăsați butonul **Următor**.
7. Introduceți numele aliasului unei baze de date locale în câmpul **Alias bază de date** și opțional introduceți un comentariu ce descrie această bază de date în câmpul **Comentariu**.
8. Dacă aveți de gând să utilizați ODBC, declarați această bază de date ca sursă de date ODBC. ODBC trebuie să fie instalat pentru a efectua această operație.

9. Apăsați **Terminare**. Puteți acum folosi baza de date pe care ați adăugat-o. Apăsați **Închidere** pentru a ieși din CA.

#### **Operații înrudite:**

- “Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Asistentul de Configurare (CA)” pe pagina 20
- “Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând profilul” pe pagina 21
- “Se testează o conexiune bază de date” pe pagina 67

---

## **Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Asistentul de Configurare (CA)**

Dacă aveți informațiile pentru baza de date la care doriți să vă conectați și serverul pe care se află, puteți introduce manual toate informațiile de configurare. Această metodă este analogică cu introducerea comenzilor prin procesorul în linie e comandă, totuși, parametrii sunt prezentați grafic.

#### **Cerințe preliminare:**

Înainte de a configura o conexiune la o bază de date utilizând CA:

- Asigurați-vă că aveți un ID utilizator DB2 valid.
- Dacă se adaugă o bază de date la un sistem care are un Server DB2 sau un produs de Conectare server DB2 instalat, asigurați-vă că aveți un ID utilizator cu drepturi SYSADM sau SYSCTRL pentru instanță.

#### **Procedură:**

Pentru a adăuga manual o bază de date la sistemul dvs. utilizând CA:

1. Logați-vă la sistem cu un ID utilizator DB2 valid.
2. Porniți CA. CA poate fi pornit din meniul Start din Windows sau utilizând comanda **db2ca** atât pe sistemele Windows, cât și UNIX.
3. În bara de meniuri CA, de sub **Selectate**, alegeți **Adăugare bază de date utilizând vrăjitorul**.
4. Selectați butonul **Configurare manuală a unei conexiuni la o bază de date** și apăsați **Următor**.
5. Dacă utilizați Protocolul de Acces al Directoarelor (Lightweight Directory Access Protocol) (LDAP), selectați butonul ce corespunde locației unde doriți să fie menținute directoarele dvs. DB2. Apăsați **Următor**.
6. Selectați butonul ce corespunde protocolului pe care doriți să-l utilizați din lista **Protocol**.

Dacă Conectare DB2 este instalat pe calculatorul dvs. și selectați TCP/IP sau APPC, aveți opțiunea de a selecta **Baza de date se află fizic la o gazdă sau la un**

**sistem OS/400.** Dacă selectați această căsuță de bifare, veți avea opțiunea de a selecta tipul de conexiune pe care doriți să o creați la gazdă sau la baza de date OS/400:

- Pentru a face o conexiune printr-un gateway Conexiune DB2, selectați butonul **Conectare la server via gateway.**
- Pentru a crea o conexiune directă, selectați butonul **Conectare directă la server.**

Apăsați **Următor.**

7. Introduceți parametrii protocolului de comunicație ceruți și apăsați **Următor.**
8. Introduceți numele aliasului bazei de date al bazei de date la distanță pe care doriți să o adăugați în câmpul **Nume bază de date** și un nume alias bază de date locală în câmpul **Alias bază de date.**

Dacă adăugați o bază de date gazdă sau OS/400, introduceți numele locației pentru o bază de date OS/390 sau z/OS, numele RDB pentru o bază de date OS/400, sau DBNAME pentru o bază de date VSE sau VM în câmpul **Nume bază de date.**

Opțional introduceți un comentariu care descrie această bază de date în câmpul **Comentariu.**

Apăsați **Următor.**

9. Dacă aveți de gând să utilizați ODBC, declarați această bază de date ca sursă de date ODBC. ODBC trebuie să fie instalat pentru a efectua această operație.
10. Apăsați **Terminare.** Puteți acum folosi baza de date. Selectați acțiunea din meniu **Ieșire** pentru a închide CA.

#### **Operații înrudite:**

- “Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Descoperire” pe pagina 19
- “Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând profilul” pe pagina 21
- “Se testează o conexiune bază de date” pe pagina 67

---

## **Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând profilul**

Un profil server conține informații despre instanțele serverului pe un sistem și bazele de date din interiorul fiecărei instanțe server. Un profil client conține informații care au fost catalogate pe un alt sistem client. Utilizați pașii operației următoare pentru a vă conecta la o bază de date utilizând un profil.

#### **Cerințe preliminare:**

Înainte de a vă conecta la o bază de date prin intermediul CA utilizând un profil:

- Asigurați-vă că aveți un ID utilizator DB2 valid.

- Dacă se adaugă o bază de date la un sistem care are un Server DB2 sau un produs de Conectare server DB2 instalat, asigurați-vă că aveți un ID utilizator cu drepturi SYSADM sau SYSCTRL pentru instanță.

### Procedură:

Pentru a vă conecta la o bază de date utilizând un profil:

1. Logați-vă la sistem cu un ID utilizator DB2 valid.
2. Porniți CA. CA poate fi pornit din meniul Start din Windows sau utilizând comanda **db2ca** atât pe sistemele Windows, cât și UNIX.
3. În bara de meniuri CA, de sub **Selectate**, alegeți **Adăugare bază de date utiizând vrăjitorul**.
4. Selectați opțiunea **Utilizarea unui profil** și apăsați **Următor**.
5. Apăsați pe butonul **...** și selectați un profil. Selectați o bază de date la distanță din obiectul arbore care este afișat din acel profil și dacă baza de date selectată este o conexiune gateway, selectați o rută a conexiunii la baza de date. Apăsați pe butonul **Următor**.
6. Introduceți numele aliasului unei baze de date locale în câmpul **Alias bază de date** și opțional introduceți un comentariu ce descrie această bază de date în câmpul **Comentariu**. Apăsați **Următor**.
7. Dacă aveți de gând să utilizați ODBC, declarați această bază de date ca sursă de date ODBC. ODBC trebuie să fie instalat pentru a efectua această operație.
8. Apăsați **Terminare**. Puteți acum folosi daza de date. Selectați opțiunea din meniu **Ieșire** pentru a ieși din CA.

### Operații înrudite:

- “Crearea profilelor client utilizând funcția de exportare a Asistentului de configurare (AC)” în *Începuturi rapide pentru clienții DB2*
- “Se testează o conexiune bază de date” pe pagina 67

---

## Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă

Acest task descrie cum se realizează configurarea unei conexiuni de la un client DB2 la o bază de date la distanță utilizând procesorul linie de comandă (CLP). Task-ul constă din catalogarea nodului bazei de date, catalogarea bazei de date și testarea conexiunii. Înainte de a efectua acest task, comunicațiile trebuie să fie configurare atât pe clientul DB2, cât și pe serverul DB2.

De asemenea, puteți configura o conexiune client-server utilizând Asistentul de configurare.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a putea configura o conexiune client-server:

- Comunicațiile trebuie să fie configurate pe calculatorul client. În funcție de sistemul dumneavoastră de operare, comunicațiile pot fi Named Pipes sau unul dintre următoarele protocoale de comunicație: APPC, NetBIOS, TCP/IP.
- Comunicațiile trebuie să fie configurate pe serverul DB2. În funcție de sistemul dumneavoastră de operare, comunicațiile pot fi Named Pipes sau unul dintre următoarele protocoale de comunicație: APPC, NetBIOS, TCP/IP.
- Trebuie să utilizați unul dintre scenariile de conectare client-server suportate. Scenariile de conectare evidențiază metodele de comunicație sau protocoalele care pot fi utilizate cu un anumit sistem de operare. Nu puteți utiliza NetBIOS pentru a vă conecta de la un client Windows client la un server care rulează pe un sistem bazat pe UNIX.

### **Procedura:**

Pentru a configura o conexiune client-server utilizând procesorul linie de comandă:

1. La clientul DB2, catalogați nodul bazei de date utilizând metodele următoare:
  - Catalogați nodul TCP/IP la clientul clientul DB2.
  - Catalogați nodul NetBIOS la clientul clientul DB2.
  - Catalogați nodul APPC la clientul clientul DB2.
  - Catalogați nodul Named Pipes la clientul clientul DB2.
2. Catalogați baza de date la clientul clientul DB2.
3. Testați conexiunea client-servre.

### **Operații înrudite:**

- “Catalogarea nodului TCP/IP pe client” pe pagina 28
- “Catalogarea nodului NetBIOS pe clientul DB2” pe pagina 36
- “Catalogarea nodului APPC pe clientul DB2” pe pagina 46
- “Catalogarea nodului Pipe numite pe client” pe pagina 39
- “Catalogarea unei baze de date folosind CLP” pe pagina 30
- “Testarea conexiunii client server folosind CLP” pe pagina 47
- “Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță” pe pagina 49
- “Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2” pe pagina 51
- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63
- “Configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2” pe pagina 54
- “Configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2” pe pagina 59
- “Configurarea comunicațiilor Pipe numite pentru o instanță DB2” pe pagina 62
- “Configuring a client to server connection using the Configuration Assistant (CA)” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*

**Referințe înrudite:**

- “Scenarii de comunicare Client-la-Server” pe pagina 141

---

**Configurare TCP/IP la client utilizând CLP**

Această operație descrie modul de configurare al TCP/IP la client utilizând CLP.

**Cerințe preliminare:**

Înainte de a configura TCP/IP pe client:

- Asigurați-vă că TCP/IP este funcțional pe clientul DB2. Pentru a stabili o conexiune de la client la server, TCP/IP trebuie de asemenea să fie funcțional pe serverul DB2. Pentru a verifica funcționalitatea TCP/IP, introduceți **hostname** pentru a obține numele gazdei al mașinii locale și apoi dați ping la *hostname*.
- Ați identificat următoarele valori parametri
  - Nume gazdă (*hostname*) sau adresa IP (*ip\_address*) al calculatorului server.
  - Nume Service Conexiune (*svcename*) și/sau Număr Port/Protocol (*port\_number/tcp*)
  - Nume nod (*node\_name*)

Pentru mai multe informații despre aceste valori parametri, consultați Foaia de lucru valori parametri TCP/IP.

**Procedură:**

Pentru a configura comunicațiile TCP/IP între clientul DB2 și serverul DB2:

1. Rezolvați adresa gazdei serverului.
2. Actualizați fișierul servicii al clientului DB2.
3. Configurați conexiunea de la client la server.

**Operații înrudite:**

- “Rezolvarea adresei serverului gazdă pentru configurarea unei conexiuni client server.” pe pagina 26
- “Actualizarea fișierului de servicii de pe client” pe pagina 28
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22
- “Configurare Conducte Numite la client utilizând CLP” pe pagina 37
- “Configurare NetBIOS la client utilizând CLP” pe pagina 33
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40



---

## Tabelul valorilor parametrilor TCP/IP pentru configurarea unei conexiuni client server.

Pe măsură ce continuați prin pașii de configurare, folosiți coloana *Valoarea dumneavoastră* în tabelul care urmează pentru a înregistra valorile necesare.

Tabela 2. Tabelul valorilor parametrilor TCP/IP

Parametru	Descriere	Valoare exemplu	Valoarea dumneavoastră
Nume gazdă • Nume gazdă ( <i>hostname</i> ) sau • Adresă IP ( <i>ip_address</i> )	Folosiți <i>hostname</i> sau <i>ip_address</i> ale gazdei de la distanță.  Pentru a rezolva acest parametru: • Introduceți comanda <b>hostname</b> la server pentru a obține <i>hostname</i> . • Contactați administratorul rețelei dumneavoastră pentru a obține <i>ip_address</i> sau introduceți comanda <b>ping hostname</b> . • Pe sistemele UNIX, puteți de asemenea folosi comanda <b>DB2DIR/bin/hostlookup hostname</b> , unde <i>DB2</i> este directorul unde este instalat DB2.	myserver  sau  9.21.15.235	

Tabela 2. Tabelul valorilor parametrilor TCP/IP (continuat)

Parametru	Descriere	Valoare exemplu	Valoarea dumneavoastră
<p>Nume serviciu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nume serviciu de conexiune (<i>svccname</i>) sau</li> <li>Număr port/Protocol (<i>port_number/tcp</i>)</li> </ul>	<p>Valorile necesare în fișierul de serviciu.</p> <p>Numele Serviciului de conexiune este un nume arbitrar care reprezintă numărul portului de conexiune (<i>port_number</i>) de pe client.</p> <p>Numărul portului trebuie să fie același cu numărul portului mapat de parametrul <i>svccname</i> în fișierul de serviciu de pe sistemul server. (Parametrul <i>svccname</i> este localizat în fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe instanța server.) Această valoare nu trebuie să fie utilizată de nici o altă aplicație, și trebuie să fie unică în fișierul de serviciu.</p> <p>Pe platformele UNIX, această valoare trebuie să fie de obicei 1024 sau mai mare.</p> <p>Contactați administratorul bazei dumneavoastră de date pentru valorile utilizate pentru a configura serverul.</p>	<p>server1</p> <p>sau</p> <p>3700/tcp</p>	
Nume nod ( <i>node_name</i> )	<p>Un alias local, sau un diminutiv, care descrie nodul la care încercați să vă conectați. Puteți alege orice nume doriți; totuși, toate valorile numelor de noduri din directorul de noduri local trebuie să fie unice.</p>	db2node	

### Operații înrudite:

- “Configurare TCP/IP la client utilizând CLP” pe pagina 24
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22

---

## Rezolvarea adresei serverului gazdă pentru configurarea unei conexiuni client server.

Această operație este o parte a operației principale de *Configurare TCP/IP pe client folosind CLP*.

Clientul va folosi adresa gazdă a serverului DB2 pentru a stabili o conexiune. Dacă rețeaua dumneavoastră are un nume de server, sau dacă plănuți să specificați direct o adresă IP (*ip\_address*) a serverului, puteți continua catalogarea nodului TCP/IP. Dacă nu există un server nume domeniu în rețeaua dumneavoastră, puteți specifica direct un nume gazdă care mapează adresa IP (*ip\_address*) a serverului în fișierul *cugazdele* locale. Dacă plănuți să suportați un client UNIX care folosește NIS (Network Information Services - Servicii de informare rețea), și nu folosiți un server nume domeniu în rețeaua dumneavoastră, trebuie să actualizați fișierul *cugazde* localizat pe serverul master NIS al dumneavoastră.

Tabelul următor afișează locația gazdelor locale și fișierele de servicii.

*Tabela 3. Locația Gazdelor locale și Fișierelor de servicii*

Sistem de operare	Director
Windows 98/ME	ferestre
Windows NT/2000/XP/.NET	%SystemRoot%\system32\drivers\etc unde %SystemRoot% este o variabilă de mediu definită de sistem
UNIX	/etc

### Procedură:

Folosiți un editor de text pentru a adăuga o intrare în fișierul *cugazdelor* DB2 pentru adresa IP a serverului. De exemplu:

```
9.21.15.235    myserver    # adresa IP pentru myserver
```

unde:

*9.21.15.235*

reprezintă *ip\_address*

*myserver*

reprezintă *hostname*

# reprezintă un comentariu care descrie intrarea

Dacă serverul nu este în același domeniu cu clientul DB2, trebuie să furnizați un nume domeniu complet determinat cum ar fi *myserver.spifnet.ibm.com*, unde *spifnet.ibm.com* reprezintă numele domeniului.

Următorul pas este să actualizați fișierul *deservicii* de pe client.

### Operații înrudite:

- “Actualizarea fișierului de servicii de pe client” pe pagina 28
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22

---

## Actualizarea fișierului de servicii de pe client

Această operație este parte a operației principale de *Configurare TCP/IP pe client folosind CLP*.

Dacă plănuți să catalogați un nod TCP/IP folosind un număr de port (*port\_number*), nu trebuie să realizați această operație.

### Cerințe preliminare:

Dacă folosiți un client UNIX care utilizează NIS (Network Information Services - Servicii de informare rețea), trebuie să actualizați fișierul de servicii localizat pe serverul master NIS al dumneavoastră.

### Procedură:

Folosind un editor de text, adăugați numele Serviciului de conexiune și numărul de port fișierului de servicii al clientului. Acest fișier este localizat în același director cu fișierul de gazde locale. De exemplu:

```
server1 3700/tcp # portul serviciului de conexiune DB2
```

unde:

*server1* reprezintă numele Serviciului de conexiune

*3700* reprezintă numărul portului de conexiune

*tcp* reprezintă protocolul de comunicație pe care îl folosiți

*#* reprezintă începutul unui comentariu care descrie intrarea

Următorul pas este configurarea conexiunii client server.

### Referințe înrudite:

- “Protocoale suportate pentru accesare serverelor DB2 Universal Database de la Gazdă sau OS/400” pe pagina 71

---

## Catalogarea nodului TCP/IP pe client

Aceasta este parte a operației principale de *Configurare a unei conexiuni client server folosin CLP*.

Catalogarea nodului TCP/IP adaugă o intrare la directorul de noduri al clientului DB2 pentru a descrie nodul la distanță, *node\_name*-ul ales, și *hostname*-ul. Această intrare specifică aliasul ales (*node\_name*), *hostname* (sau *ip\_address*), și *svcname* (sau *port\_number*) pe care clientul le va utiliza pentru accesarea gazdei la distanță.

## Procedură:

Pentru catalogarea unui nod TCP/IP, efectuați următorii pași:

1. Înregistrați-vă la sistem ca un utilizator cu autorizare Administrare sistem (SYSADM) sau Controler sistem (SYSCTRL). Puteți de asemenea să vă înregistrați la sistem fără aceste nivele de autorizare dacă aveți opțiunea `catalog_noauth` setată pe ON.
2. Dacă folosiți un client UNIX, setați mediul instanței și invocați procesorul în linia de comandă DB2. Rulați scriptul de pornire după cum urmează:

```
. INSTHOME/sqlllib/db2profile (pentru shell-urile bash, Bourne sau Korn)
source INSTHOME/sqlllib/db2cshrc (pentru shell-ul C)
```

unde *INSTHOME* este directorul de bază al instanței.

3. Catalogați nodul introducând următoarele comenzi de la promptul **db2**:

```
catalog tcpip node node_name remote hostname|ip_address\
server service_name|port_number\
[remote_instance instance_name] [system system_name] [ostype os_type]
terminate
```

Unde:

- **system** este numele sistem al serverului la distanță;
- **ostype** este sistemul de operare a sistemului server la distanță.

Specificarea `remote_instance`, `system`, și `ostype` este opțională, dar recomandată pentru utilizatorii care doresc să folosească instrumentele DB2. `service_name` folosit pe client nu trebuie să fie același cu cel de pe server. Totuși, numerele de port pe care acestea mapează *trebuie* să se potrivească.

De exemplu, pentru catalogarea gazdei la distanță *myserver* pe nodul numit *db2node*, folosind numele de serviciu *server1*, introduceți următoarele de la promptul **db2**:

```
catalog tcpip node db2node remote myserver server server1
terminate
```

Pentru catalogarea unui server la distanță cu adresa *IP9.21.15.235* pe nodul numit *db2node*, folosind numărul de port *3700*, introduceți următoarele de la promptul **db2**:

```
catalog tcpip node db2node remote 9.21.15.235 server 3700
terminate
```

**Notă:** Comanda **terminate** este necesară pentru reîmprospătarea cache-ului de director.

Următorul pas este catalogarea bazei de date pe client.

## Operații înrudite:

- “Configurare TCP/IP la client utilizând CLP” pe pagina 24

#### **Referințe înrudite:**

- “CATALOG TCP/IP NODE Command” în *Referință comandă*

---

## **Catalogarea unei baze de date folosind CLP**

Această operație descrie cum să catalogați o bază de date folosind CLP.

Înainte ca o aplicație client să poată accesa o bază de date la distanță, baza de date trebuie catalogată pe client. Când creați o bază de date, baza de date este catalogată automat serverului cu un alias de bază de date care este același cu numele bazei de date, doar dacă un alias de bază de date diferit a fost specificat. Informația din directorul bazei de date, împreună cu informația din directorul de nod (doar pentru catalogarea unei baze de date locale unde un nod nu este necesar), este folosită la clientul DB2 pentru stabilirea unei conexiuni la baza de date la distanță.

#### **Cerințe preliminare:**

Înainte de catalogarea bazei de date:

- Aveți nevoie de un ID utilizator DB2 valid
- În cazul în care catalogați o bază de date pe un sistem care are un server DB2 sau un produs Conectare DB2 instalat, ID-ul utilizator trebuie să aibă autorizare Administrare sistem sau Controler sistem(SYSCTRL) pentru instanță.
- Următoarele valori ale parametrilor sunt aplicate la catalogarea unei baze de date *la distanță*:

- Nume bază de date
- Alias bază de date
- Nume nod
- Tip autentificare (opțional)
- Comentariu (opțional)

Faceți referire la Tabelul valorilor parametrilor pentru catalogarea unei baze de date, pentru informații suplimentare despre acești parametri.

- Următoarele valori ale parametrilor sunt aplicabile la catalogarea unei baze de date *locale*:
  - Nume bază de date
  - Alias bază de date
  - Tip autentificare (opțional)
  - Comentariu (opțional)

Bazele de date locale pot fi necatalogate și recatalogate în același timp.

## Procedură:

Pentru a cataloga o bază de date la client, efectuați următorii pași.

1. Înregistrați-vă la sistem cu un ID utilizator DB2 valid. În cazul în care catalogați o bază de date pe un sistem care are un server DB2 sau un server Conectare DB2 instalat, înregistrați-vă la acest sistem ca un utilizator cu autorizare Administrare sistem (SYSADM) sau Controler sistem (SYSCTRL) pentru instanță.
2. Actualizați valoarea dumneavoastră în Tabelul valorilor parametrilor pentru catalogarea unei baze de date..
3. Dacă folosiți DB2 pe o platformă UNIX, setați mediul instanței. Rulați scriptul de pornire după cum urmează:

```
. INSTHOME/sql1lib/db2profile (pentru shell-urile bash, Bourne sau Korn)
source INSTHOME/sql1lib/db2cshrc (pentru shell-ul C)
```

unde *INSTHOME* este directorul de bază al instanței.

4. Porniți procesorul DB2 în linia de comandă. Puteți face aceasta lansând comanda **db2** din fereastra de comandă DB2.
5. Catalogați baza de date introducând următoarele comenzi în procesorul în linia de comandă:

```
catalog database database_name as database_alias at \
node node_name authentication auth_value
```

De exemplu, pentru catalogarea unei baze de date la distanță numită *sample* care are aliasul local de bază de date *mysample*, în nodul *db2node*, introduceți următoarele comenzi:

```
catalog database sample as mysample at node db2node \
authentication server
terminate
```

Următorul pas este să testați conexiunea client server.

## Operații înrudite:

- “Testarea conexiunii client server folosind CLP” pe pagina 47

## Referințe înrudite:

- “CATALOG DATABASE Command” în *Referință comandă*

## Tabelul valorilor parametrilor pentru catalogarea unei baze de date

Folosiți următorul tabel pentru înregistrarea valorilor parametrilor necesari catalogării unei baze de date.

Tabela 4. Tabelul de catalogare pentru baza de date

Parametru	Descriere	Valoare exemplu	Valoarea dumneavoastră
Nume bază de date ( <i>database_name</i> )	Când este creată o bază de date, aliasul bazei de date este setat la numele bazei de date doar dacă nu a fost specificat altfel. De exemplu, când baza de date <b>sample</b> este creată pe server, un alias de bază de date pentru <b>sample</b> este de asemenea creat. Numele bazei de date reprezintă aliasul bazei de date la distanță (pe server).	sample	
Aliasul bazei de date ( <i>database_alias</i> )	Un diminutiv local arbitrar pentru baza de date la distanță. Dacă nu furnizați unul, cel implicit este același cu numele bazei de date ( <i>database_name</i> ). Folosiți acest nume când vă conectați la baza de date de pe un client.	mysample	
Autentificare ( <i>auth_value</i> )	Valoarea pentru autentificare necesară în contextul dumneavoastră.	Server	
Nume nod ( <i>node_name</i> )	Numele intrării directorului nod care descrie unde se află baza de date. Folosiți aceeași valoare pentru numele nodului ( <i>node_name</i> ) pe care ați folosit-o pentru catalogarea nodului.	db2node	

### Operații înrudite:

- “Catalogarea unei baze de date folosind CLP” pe pagina 30
- “Testarea conexiunii client server folosind CLP” pe pagina 47
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22



---

## Configurare NetBIOS la client utilizând CLP

Această operație descrie modul de configurare al NetBIOS la client utilizând procesorul în linie de comandă DB2 CLP). Executați această operație dacă doriți să configurați o conexiune de la un client DB2 la un server DB2 utilizând NetBIOS. Conexiunile pot fi de asemenea configurate utilizând Asistentul de Configurare.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a configura NetBIOS pe client:

- Asigurați-vă că NetBIOS este funcțional pe clientul DB2. Pentru a stabili o conexiune, NetBIOS trebuie să fie de asemenea configurat pe serverul DB2.
- Ați identificat următoarele valori parametri
  - Număr adaptor logic
  - Nume stație de lucru (nname) la client
  - Nume stație de lucru (nname) la server
  - Nume nod (numele intrării nodului ce descrie instanța DB2 unde se află baza de date)

Pentru mai multe informații despre identificarea acestor valori parametri, consultați Foia de lucru valori parametri NetBIOS.

### Procedură:

Pentru a configura comunicațiile NetBIOS între clientul DB2 și serverul DB2:

1. Determinați numărul adaptorului logic utilizat pentru conexiunea NetBIOS.
2. Actualizați fișierul de configurare manager bază de date.
3. Configurați conexiunea de la client la server.
4. Catalogați o bază de date utilizând CLP

### Operații înrudite:

- “Determinarea numărului adaptorului logic al clientului pentru conexiunea NetBIOS” pe pagina 34
- “Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pentru o conexiune NetBIOS” pe pagina 37
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22
- “Catalogarea unei baze de date folosind CLP” pe pagina 30
- “Configuring a client to server connection using the Configuration Assistant (CA)” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*

---

## Determinarea numărului adaptorului logic al clientului pentru conexiunea NetBIOS

Această operație este parte a operației principale de *Configurare NetBIOS pe client folosind CLP*

Numărul adaptorului logic al clientului este necesar pentru configurarea unei conexiuni NetBIOS client server folosind CLP.

### Restricții:

Această procedură este doar pentru sistemele de operare Windows.

### Procedură:

Pentru determinarea numărului adaptorului logic pentru conexiunea NetBIOS:

1. De la un prompt de comandă, introduceți comandă **regedit** pentru a porni Editorul de registri.
2. Localizați asignările adaptorului NetBIOS expandând folderul **HKEY\_LOCAL\_MACHINE** și localizând folderul **Software/Microsoft/Rpc/NetBIOS**.
3. Faceți clic dublu pe intrarea care începe **cuncacn\_nb\_nx**, unde  $x$  poate fi 0,1, 2... (în mod normal veți dori să selectați adaptorul **nb0**), pentru a vedea acel număr de adaptor care este asociat cu conexiunea NetBIOS. Înregistrați această setare din câmpul **Date** din fereastra care apare.

**Notă:** Asigurați-vă că ambele capete ale conexiunii folosesc aceeași emulare.

Următorul pas în *Configurarea NetBIOS pe client folosind CLP* este actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date.

### Operații înrudite:

- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22

## Tabelul valorilor parametrilor NetBIOS

Pe măsură ce înaintați prin pașii de configurare, folosiți acest tabel pentru a înregistra valorile necesare pentru configurarea comunicațiilor NetBIOS.

Tabela 5. Tabelul valorilor parametrilor NetBIOS

Parametru	Descriere	Valoare exemplu	Valoarea dumneavoastră
Număr adaptor logic ( <i>adapter_number</i> )	Adaptorul logic local care va fi folosit pentru conexiunea NetBIOS.	0	
Nume stație de lucru ( <i>nname</i> ) - la client	Numele NetBIOS al stației de lucru <i>client</i> .  <i>nname</i> este ales de către utilizator și trebuie să fie unic de-a lungul tuturor nodurilor NetBIOS din rețea. Lungimea maximă a lui <i>nname</i> este de 8 caractere.	client1	
Numele stației de lucru ( <i>nname</i> ) - de pe server	Numele NetBIOS al stației de lucru <i>server</i> . Lungimea maximă a lui <i>nname</i> este de 8 caractere. Acest nume poate fi găsit în fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date a serverului.	server1	
Nume nod ( <i>node_name</i> )	Un alias local, sau diminutiv, care descrie nodul la care încercați să vă conectați. Puteți alege orice nume doriți, totuși, toate valorile numelor de nod din directorul de noduri local trebuie să fie unic.	db2node	

### Operații înrudite:

- “Configurare NetBIOS la client utilizând CLP” pe pagina 33
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22

---

## Catalogarea nodului NetBIOS pe clientul DB2

Această operație este parte a operației principale *Configurarea unei conexiuni client server folosind procesorul din linia de comandă (CLP)*.

Catalogarea nodului NetBIOS adaugă o intrare în directorul de noduri al clientului pentru descrierea nodului la distanță. Folosiți aliasul de nod ales (*node\_name*) ca nume intrare nod. Această intrare specifică numărul adaptorului logic al clientului (*adapter\_number*) și Numele stației de lucru al serverului (*nname*) pe care clientul le va folosi pentru accesarea serverului DB2 la distanță.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a configura NetBIOS pe client:

- Trebuie să fiți capabili să vă înregistrați la sistem cu un ID utilizator DB2 valid. Dacă adăugați o bază de date la un sistem care are un server DB2 sau un Produs server de conectare DB2 instalat, înregistrați-vă la acest sistem ca un utilizator cu autorizare Administrare sistem (SYSADM) sau Controlor sistem (SYSCTRL) pentru instanță.
- Pentru informații suplimentare despre identificarea valorilor acestor parametri, consultați Tabelul valorilor parametrilor NetBIOS.

### Procedură:

Pentru catalogarea nodului NetBIOS:

1. Catalogați nodul introducând următoarele comenzi la procesorul în linia de comandă de la un prompt **db2**:

```
catalog netbios node node_name remote nname adapter adapter_number
terminate
```

De exemplu, pentru catalogarea unui server de baze de date la distanță *server1* la nodul numit *db2node*, folosind numărul adaptorului logic *0*, folosiți:

```
catalog netbios node db2node remote server1 adapter 0
terminate
```

Următorul pas în *Configurarea unei conexiuni client server folosind procesorul din linia de comandă (CLP)* este catalogarea bazei de date pentru client.

### Operații înrudite:

- “Configurare NetBIOS la client utilizând CLP” pe pagina 33
- “Catalogarea unei baze de date folosind CLP” pe pagina 30

### Referințe înrudite:

- “CATALOG NETBIOS NODE Command” în *Referință comandă*
- “Tabelul valorilor parametrilor NetBIOS” pe pagina 35

---

## Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pentru o conexiune NetBIOS

Această operație este parte a operației principale de *Configurare NetBIOS pe client folosind CLP*.

Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date este necesară pentru configurarea unei conexiuni NetBIOS client server folosind CLP.

### Restricții:

Trebuie să actualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date cu parametrul nume stație de lucru (*nname*) al clientului.

### Procedură:

Pentru actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date:

1. Înregistrați-vă la sistem ca un utilizator cu autorizare Administrare sistem (SYSADM).
2. Actualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date cu parametru Nume stație de lucru al clientului (*nname*) folosind următoarele comenzi la procesorul din linia de comandă:

```
update database manager configuration using nname nname
terminate
```

De exemplu, dacă numele stației de lucru al clientului (*nname*) este *client1*, folosiți:

```
update database manager configuration using nname client1
terminate
```

Următorul pas este configurarea conexiunii client server folosind CLP.

### Operații înrudite:

- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22

---

## Configurare Conducte Numite la client utilizând CLP

Această operație descrie modul de configurare al Conductelor Numite pe clientul DB2 utilizând procesorul de linie de comandă (CLP).

### Cerințe preliminare:

Înainte de a configura Conductele Numite pe client:

- Asigurați-vă că programul Conducute Numite este disponibil pe clientul DB2. Pentru a stabili o conexiune, programul Conducute Numite trebuie să fie de asemenea disponibil pe serverul DB2.
- Ați identificat următoarele valori parametri:
  - Nume calculator (numele calculatorului server server)
  - Numele instanței (numele instanței de pe server la care vă conectați)
  - Nume nod (alias local pentru nodul serverului)

Pentru mai multe informații despre identificarea acestor valori parametri, consultați Foaiă de lucru valori parametri Conducute Numite.

### Procedură:

Pentru a configura Conducute Numite:

1. Configurați o conexiune de la client la server utilizând procesorul în linie de comandă.

### Operații înrudite:

- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22

### Referințe înrudite:

- “Tabelul valorilor parametrilor Pipe numite pentru configurare Pipe numite pe client” pe pagina 38

---

## Tabelul valorilor parametrilor Pipe numite pentru configurare Pipe numite pe client

Folosiți următorul tabel pentru a vă ajuta să identificați valorile parametrilor necesari pentru configurarea comunicațiilor Pipe numite.

*Tabela 6. Tabelul valorilor parametrilor Pipe numite*

Parametru	Descriere	Valoare exemplu	Valoarea dumneavoastră
Nume calculator( <i>computer_name</i> )	Numele calculator a mașinii server.  Pe mașina server, pentru a localiza valoarea pentru acest parametru, faceți clic pe on <b>Pornire</b> și selectați <b>Setări, Panou de control</b> . Faceți clic dublu pe folderul <b>Rețea</b> și selectați fișa <b>Identificare</b> . Înregistrați numele calculatorului.	server1	
Nume instanță ( <i>instance_name</i> )	Numele instanței de pe serverul la care vă conectați.	db2	

Tabela 6. Tabelul valorilor parametrilor Pipe numite (continuat)

Parametru	Descriere	Valoare exemplu	Valoarea dumneavoastră
Nume nod ( <i>node_name</i> )		db2node	

#### Operații înrudite:

- “Configurare Conducte Numite la client utilizînd CLP” pe pagina 37
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizînd procesorul linie de comandă” pe pagina 22

---

## Catalogarea nodului Pipe numite pe client

Această operație este parte a operației principale de *Configurare a unei conexiuni client server folosind procesorul din linia de comandă (CLP)*.

Catalogarea nodului Pipe numite adaugă o intrare în directorul de noduri al clientului pentru a descrie nodul la distanță. Această intrare specifică aliasul ales (*node\_name*), numele stației de lucru la distanța *serverului* (*computer\_name*), și instanța (*instance\_name*) pe care clientul le va folosi pentru a accesa serverul DB2 la distanță.

#### Procedură:

Pentru a cataloga un nod Pipe numite pe un client DB2, folosiți următoarea comandă:

```
db2 catalog npipe node node_name remote computer_name instance instance_name
terminate
```

De exemplu, pentru a cataloga un nod la distanță numit *db2node*, care este localizat pe serverul numit *server1*, în instanța *db2* folosiți:

```
db2 catalog npipe node db2node remote server1 instance db2
terminate
```

Următorul pas este să catalogați baza de date de pe client.

#### Operații înrudite:

- “Configurare Conducte Numite la client utilizînd CLP” pe pagina 37

#### Referințe înrudite:

- “CATALOG NAMED PIPE NODE Command” în *Referință comandă*
- “Tabelul valorilor parametrilor Pipe numite pentru configurare Pipe numite pe client” pe pagina 38

---

## Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

---

## Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru clientul DB2

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40
- “Catalogarea unei baze de date folosind CLP” pe pagina 30
- “Configuring a client to server connection using the Configuration Assistant (CA)” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*



---

## Actualizarea profilelor APPC pe clientul DB2

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63
- “Configurarea unei conexiuni client-server utilizând procesorul linie de comandă” pe pagina 22

---

## Configurare Comunicații Personale IBM eNetwork pentru Windows NT

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Configurare Comunicații Personale IBM eNetwork pentru Windows” pe pagina 46
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40
- “Actualizarea profilelor APPC pe clientul DB2” pe pagina 41

### Referințe înrudite:

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru clientul DB2” pe pagina 40

---

## Configurare Server Comunicații IBM eNetwork pentru Windows NT

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40
- “Actualizarea profilului APPC pe clientul DB2” pe pagina 41

### Referințe înrudite:

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru clientul DB2” pe pagina 40

---

## Configurare Client SNA API pentru Serverul Comunicații IBM eNetwork pentru Windows

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Catalogarea nodului APPC sau APPN” în *Supliment de conectivitate*
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

---

## Configurare Server Microsoft SNA

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Configurare Client Microsoft SNA” pe pagina 43
- “Configurarea manuală a comunicațiilor APPC între DB2 Connect și o gazdă sau un server de baze de date iSeries server” în *Supliment de conectivitate*
- “Catalogarea nodului APPC sau APPN” în *Supliment de conectivitate*
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

---

## Configurare Client Microsoft SNA

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurare Server Microsoft SNA” pe pagina 43
- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63
- “Catalogarea nodului APPC sau APPN” în *Supliment de conectivitate*
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

---

**Configurare Server Comunicații IBM eNetwork pentru AIX**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea manuală a comunicațiilor APPC între DB2 Connect și o gazdă sau un server de baze de date iSeries server” în *Supliment de conectivitate*
- “Catalogarea nodului APPC sau APPN” în *Supliment de conectivitate*
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

---

**Configurare Bull SNA pentru AIX**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8

- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

---

## Configurare SNAPplus2 pentru HP-UX

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea manuală a comunicațiilor APPC între DB2 Connect și o gazdă sau un server de baze de date iSeries server” în *Supliment de conectivitate*
- “Catalogarea nodului APPC sau APPN” în *Supliment de conectivitate*
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

---

## Configurare SNAP-IX pentru SPARC Solaris

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8

- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

---

## Catalogarea nodului APPC pe clientul DB2

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40
- “Catalogarea unei baze de date folosind CLP” pe pagina 30

**Referințe înrudite:**

- “CATALOG APPC NODE Command” în *Referință comandă*

---

## Configurare Comunicații Personale IBM eNetwork pentru Windows

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8

- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

#### **Operații înrudite:**

- “Configurare Comunicații Personale IBM eNetwork pentru Windows NT” pe pagina 41
- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

#### **Referințe înrudite:**

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru clientul DB2” pe pagina 40

---

## **Configurare Server Comunicații IBM eNetwork pentru Windows**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

#### **Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pe clientul DB2” pe pagina 40

#### **Referințe înrudite:**

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru clientul DB2” pe pagina 40

---

## **Testarea conexiunii client server folosind CLP**

Această operație este parte a operației principale de *Configurarea a unei conexiuni client server folosind procesorul din linia de comandă (CLP)*.

După catalogarea nodului și a bazei de date, va trebui să vă conectați la baza de date pentru a testa conexiunea.

## Cerințe preliminare:

Se aplică următoarele cerințe preliminare:

1. Nodul bază de date și baza de date trebuie catalogate înainte de a putea testa conexiunea.
2. Valorile pentru *userid* și *password* trebuie să fie valide pentru sistemul pe care sunt autentificate. În mod implicit, autentificarea are loc pe server.
3. Porniți managerul de baze de date introducând comandă **db2start** la serverul de baze de date (dacă nu a fost deja pornit).

## Procedură:

Pentru a testa conexiunea client server:

1. Dacă folosiți un client UNIX, rulați scriptul de pornire după cum urmează:  

```
. INSTHOME/sqlllib/db2profile (pentru shell-urile Bash, Bourne, sau Korn)  
source INSTHOME/sqlllib/db2cshrc (pentru shell-ul C)
```

unde *INSTHOME* reprezintă directorul de bază al instanței.

2. Folosind CLP, introduceți comanda următoare la client pentru conectarea la baza de date la distanță:

```
connect to database_alias user userid
```

De exemplu, introduceți următoare comandă:

```
connect to mysample user jsmith
```

Vi se va cere apoi să introduceți parola dumneavoastră.

În cazul în care conexiunea este cu succes, veți primi un mesaj arătând numele bazei de date la care v-ați conectat. Vi se va da un mesaj similar celui care urmează:

```
Informații de conectare la baza de date  
Server baze de date = DB2/NT 8.1.0  
ID autorizare SQL = JSMITH  
Alias local pentru baza de date = mysample
```

Sunteți capabili acum să lucrați cu baza de date. De exemplu, pentru a extrage o listă a tuturor numelor de tabele listate în tabela catalog a sistemului, introduceți următoarea comandă SQL:

```
select tablename from syscat.tables
```

Când ați terminat utilizarea conexiunii la baza de date, introduceți comanda **connect reset** pentru a opri conexiunea la baza de date.

## Referințe înrudite:

- “db2start - Start DB2 Command” în *Referință comandă*



---

## Capitol 4. Configurarea comunicațiilor serverului DB2

---

### Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță

Această operație descrie modul în care să configurați protocoalele de comunicație pentru o instanță la distanță pe serverul dvs. DB2 utilizând Centrul de Control. Protocoalele de comunicație de pe serverul DB2 trebuie să fie configurate pentru ca serverul dvs. DB2 să accepte cereri de intrare de la clienții DB2 la distanță.

Cea mai mare parte a protocoalelor sunt detectate și configurate atunci când instalați DB2 utilizând vrăjitorul Setup-ului DB2. Realizați această operație dacă:

- Ați deselectat un protocol de comunicație detectat atunci când ați instalat DB2 utilizând vrăjitorul Setup-ului DB2.
- Ați adăugat un protocol de comunicație la rețeaua dvs. de când ați instalat DB2 utilizând vrăjitorul Setup-ului DB2.
- Utilizați un protocol de comunicație care nu a putut fi detectat de către vrăjitorul Setup-ului DB2.
- Ați instalat DB2 manual pe un sistem pe bază de UNIX utilizând uneltele de instalare native ale sistemului de operare.

#### Restricții:

Se aplică următoarele restricții:

- Nu puteți utiliza Centrul de Control pentru configurarea protocoalelor de comunicație pentru un server partiționat DB2.
- Modificarea setărilor protocolului de comunicație al unei instanțe ar putea necesita actualizarea catalogurilor conexiunilor bazei de date pentru client (reconfigurați comunicațiile client-la-server).

#### Procedură:

Pentru configurarea protocoalelor de comunicație DB2 pentru instanțe la distanță, efectuați următorii pași:

1. Lansarea Centrului de Control.
2. Dacă sistemul ce conține instanța la distanță pe care o doriți este menționat, apăsați pe semnul **[+]** de lângă numele sistemului pentru a obține directorul Instanțelor. Apăsați pe **[+]** lângă directorul Instanțelor pentru a obține o listă a instanțelor sistemului, apoi mergeți la pasul 13. Dacă sistemul ce conține instanța la distanță pe care o doriți este menționat, dar instanța pe care o doriți nu apare sub acel sistem, mergeți la pasul 8.

3. Dacă sistemul ce conține instanța la distanță pe care doriți să o configurați nu este menționat, selectați directorul **Sisteme**, apăsați pe butonul drept al mouse-ului și selectați opțiunea **Adăugare**. Fereastra Adăugare Sistem se deschide.
4. Pentru a adăuga un sistem la Centrul de Control, puteți face una din următoarele:
  - Dacă numele sistemului nu este completat, apăsați pe **Descoperire** pentru a afișa o listă de sisteme TCP/IP din rețea. Selectați un sistem și apăsați **OK**. Informațiile despre sistemul sunt afișate în fereastra Adăugare Sistem.
  - Dacă numele sistemului este completat, apăsați pe **Descoperire** pentru a invoca descoperirea cunoscută. În caz de succes, informațiile despre sistem sunt afișate în fereastra Adăugare Sistem.

**Notă:** Descoperirea va merge numai pe sistemele TCP/IP la distanță.

5. Apăsați **Aplică** pentru a adăuga sistemul în fereastra Centrului de Control.
6. Apăsați **Închidere**.
7. Apăsați pe semnul **[+]** de lângă numele sistemului pe care tocmai l-ați adăugat pentru a obține directorul Instanțelor.
8. Selectați directorul **Instanțe** pentru noul sistem și apăsați pe butonul drept al mouse-ului.
9. Selectați opțiunea **Adăugare**. Fereastra Adăugare Instanță se deschide.
10. Apăsați **Descoperire** pentru a obține o listă a instanțelor disponibile pentru a afișa o listă de instanțe la distanță din sistem.
11. Selectați instanța pe care doriți să o adăugați și apăsați **OK**. Fereastra Adăugare Instanță va fi populată cu informații despre instanța la distanță.
12. Apăsați **Închidere**.
13. Selectați instanța pe care doriți să o configurați și apăsați butonul drept al mouse-ului.
14. Selectați opțiunea **Setup comunicații** din meniul care apare. Fereastra Setup-ului Comunicații se deschide.
15. Utilizați fereastra Setup-ului de Comunicații pentru a configura protocoalele de comunicație pentru instanță. Apăsați pe butonul **Ajutor** pentru mai multe informații.
16. Trebuie să opriți și să porniți instanța pentru ca aceste modificări să își facă efectul:
  - a. Pentru a opri o instanță, selectați instanța, apăsați pe butonul dreapta al mouse-ului și selectați opțiunea **Oprire**.
  - b. Pentru a porni o instanță, selectați instanța, apăsați pe butonul drept al mouse-ului, și selectați opțiunea **Pornire**.

#### **Operații înrudite:**

- “Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2” pe pagina 51
- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63
- “Configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2” pe pagina 54

- “Configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2” pe pagina 59
- “Configurarea comunicațiilor Pipe numite pentru o instanță DB2” pe pagina 62

**Referințe înrudite:**

- “Scenarii de comunicare Client-la-Server” pe pagina 141

---

## Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2

Această operație descrie modul în care să configurați protocoalele de comunicație pentru o instanță locală DB2 utilizând Centrul de Control. Protocoalele de comunicație de pe serverul DB2 trebuie configurate pentru ca serverul dvs. DB2 să accepte cereri de intrare de la clienții DB2 la distanță.

Cea mai mare parte a protocoalelor sunt detectate și configurate atunci când instalați DB2 utilizând vrăjitorul Setup-ului DB2. Realizați această operație dacă:

- Ați deselectat un protocol de comunicații detectat atunci când ați instalat DB2 utilizând vrăjitorul Setup-ului DB2.
- Ați adăugat un protocol de comunicații la rețeaua dvs. de când ați instalat DB2 utilizând vrăjitorul Setup-ului DB2.
- Utilizați un protocol de comunicație care nu a putut fi detectat de către vrăjitorul Setup-ului DB2.
- Ați instalat DB2 manual pe un sistem pe bază de UNIX utilizând unelte de instalare native ale sistemului de operare.

Protocoalele de comunicație pot fi de asemenea configurate utilizând Procesorul de Linii de Comandă (Command Line Processor) (CLP).

**Restricții:**

Se aplică următoarele restricții:

- Nu puteți utiliza Centrul de Control pentru configurarea protocoalelor de comunicație pentru un server partiționat DB2.
- Modificarea setărilor protocolului de comunicație al unei instanțe ar putea necesita actualizarea catalogurilor conexiunilor bazei de date pentru client (reconfigurați comunicațiile client-la-server).

**Procedură:**

Pentru configurarea protocoalelor de comunicație pentru instanțe locale, efectuați următorii pași:

1. Lansarea Centrului de Control.
2. Apăsați pe **[+]** de lângă numele sistemului pentru a obține directorul de instanțe.

3. Selectați fiedirectorul Bază de Date, fie directorul Conexiuni Gateway și apăsați pe **[+]** lângă directorul **Instanțe** pentru a obține o listă a instanțelor unui anumit sistem.
4. Selectați instanța pe care doriți să o configurați și apăsați butonul drept al mouse-ului.
5. Selectați opțiunea **Setup comunicații** din meniul care apare. Fereastra Setup-ului comunicații se deschide.
6. Utilizați fereastra Setup-ului de Comunicați pentru a configura protocoalele de comunicație pentru instanța pe care ați selectat-o. Invocați ajutorul online prin apăsarea **Ajutor** sau prin apăsarea **F1**.
7. Trebuie să opriți și să porniți instanța pentru ca aceste modificări să își facă efectul.
  - a. Pentru a opri instanța managerului bazei de date, selectați instanța, apăsați cu butonul drept al mouse-ului și selectați opțiunea **Oprire** din meniul care apare.
  - b. Pentru a porni instanța managerului bazei de date, selectați instanța, apăsați cu butonul drept al mouse-ului și selectați opțiunea **Pornire** din meniul care apare.

#### **Operații înrudite:**

- “Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță” pe pagina 49
- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63
- “Configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2” pe pagina 54
- “Configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2” pe pagina 59
- “Configurarea comunicațiilor Pipe numite pentru o instanță DB2” pe pagina 62

#### **Referințe înrudite:**

- “Scenarii de comunicare Client-la-Server” pe pagina 141

---

## **Configurarea comunicațiilor serverului DB2 folosind Centrul de control**

Centrul de control este o unealtă grafică folosită la administrarea bazelor de date DB2<sup>®</sup>. Funcțiile comunicațiilor de setare ale Centrului de control vă permit să afișați protocoalele și parametrii de configurare pe care o instanță server este configurată să le folosească. De asemenea vă permite să modificați valorile parametrilor unui protocol configurat, la fel ca și adăugarea sau ștergerea protocoalelor.

Când adăugați suportul pentru un nou protocol la sistemul server, funcția comunicațiilor de setare detectează și generează valori de parametru instanță server pentru noul protocol. Puteți accepta sau modifica aceste valori înainte de a le folosi. Când înlăturați suportul pentru un protocol existent de la sistemul server, funcția comunicațiilor de setare detectează protocolul care a fost înlăturat și îl dezactivează de la folosire prin instanța server.

Puteți adăuga un protocol care nu a fost detectat , totuși , trebuie să livrați toate valorile de parametru cerute înainte să continuați.

Funcția comunicațiilor de setare poate fi folosită la menținerea comunicațiilor pentru ambele instanțe server locală și la distanță , furnizate de un Server de administrare care rulează pe sistemul server.

Modificând instanța setărilor de comunicație care a fost configurată anterior v-ar necesita actualizarea cataloagelor de conexiune bazei de date pe client. Puteți face asta prin:

- Folosirea Asistentului de configurare pe client. Selectați conexiunea bazei de date pe care doriți s-o schimbați. Sub meniul **Selectat** ,selectați **Modificare bază de date**. Aceasta va lansa un Vrăjitor care vă va ajuta cu modificările.
- Folosind procesarea liniei de comandă pe client la decatalogarea și recatalogarea nodului , depinzând de schimbarea valorilor de pe server.

---

## Setare protocoale de comunicație pentru o instanță DB2

Setarea protocoalelor de comunicație pentru o instanță DB2 este parte componentă a principalelor operații de:

- Configurare comunicații APPC pentru o instanță DB2
- Configurare comunicații NetBIOS pentru o instanță DB2
- Configurare comunicații Conducte Numite pentru o instanță DB2
- Configurare comunicații TCP/IP pentru o instanță DB2

Variabila registru DB2COMM vă permite setarea protocoalelor de comunicație pentru instanța curentă DB2. Dacă variabila registru DB2COMM nu este definită sau setată la null, nu se pornește nici un manager conexiune atunci când este pornit managerul bazei de date.

Variabila registru DB2COMM poate fi setată la oricare din combinațiile următoarelor cuvinte cheie, separate de virgulă:

**appc** pornește suportul APPC

**netbios**  
pornește suportul NetBIOS

**npipe** Pornește suportul Conducte Numite

**tcPIP** pornește suportul TCP/IP

### Cerințe preliminare:

Aveți nevoie de drepturi sysadm.

### Procedură:

Pentru a seta protocolul de comunicație pentru instanță:

- Introduceți comanda **db2set DB2COMM** din fereastra de comandă:

```
db2set DB2COMM=protocol_names
```

De exemplu, pentru a seta managerul bazei de date să pornească managerii conexiunilor pentru protocoalele de comunicație APPC și TCP/IP, introduceți următoarea comandă:

```
db2set DB2COMM=appc,tcpip
db2stop
db2start
```

### Operații înrudite:

- “Configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2” pe pagina 59

### Referințe înrudite:

- “db2start - Start DB2 Command” în *Referință comandă*
- “db2stop - Stop DB2 Command” în *Referință comandă*
- “db2set - DB2 Profile Registry Command” în *Referință comandă*
- “Scenarii de comunicare Client-la-Server” pe pagina 141

---

## Configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2

Aceste operații descriu configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2 folosind procesorul DB2 din linia de comandă (CLP). Protocoalele de comunicație de pe serverul DB2 trebuie configurate pentru ca serverul dumneavoastră DB2 să accepte cereri de intrare ale clienților DB2 de la distanță.

Cele mai multe protocoale sunt detectate automat și configurate când setați DB2 folosind vrăjitorul Setare DB2. Realizează această operație dacă:

- Ați deselectat protocolul de comunicație NetBIOS când ați setat DB2 folosind vrăjitorul Setare DB2.
- Ați adăugat protocolul de comunicație NetBIOS rețelei dumneavoastră după ce ați setat DB2 folosind vrăjitorul Setare DB2.
- NetBIOS nu a fost detectat de către vrăjitorul Setare DB2.

### Cerințe preliminare:

Pentru configurarea unei conexiuni NetBIOS între un client DB2 și serverul DB2, asigurați-vă că:

- NetBIOS este funcțional pe mașina server.

- Ați identificat următoarele valori ale parametrilor:

**Număr adaptor (adapter\_number)**

Adaptorul logic local care va fi folosit pentru conexiunea NetBIOS. Serverul utilizează adaptorul 0 dacă acest parametru nu este configurat.

**Nume stație de lucru (nname)**

Numele NetBIOS al stației de lucru server. nname este un nume, ales de către utilizator, care trebuie să fie unic de-a lungul tuturor nodurilor NetBIOS din rețea. Dacă folosiți DB2 Enterprise Server Edition într-o configurație partiționată, asigurați-vă ca ultimele 4 caractere sunt unice de-a lungul tuturor nodurilor NetBIOS din rețea.

**Procedură:**

Pentru configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2:

1. Setări protocolul de comunicație pentru instanță.
2. Configurați interfața NetBIOS de pe server.
3. Actualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server.
4. Doar pentru Windows NT: Configurați NetBIOS pentru pornire automată când este pornită instanța DB2

**Operații înrudite:**

- “Setare protocoale de comunicație pentru o instanță DB2” pe pagina 53
- “Configurarea interfeței NetBIOS pentru setarea comunicațiilor pe serverul DB2” pe pagina 55
- “Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pe server pentru NetBIOS” pe pagina 58
- “Configurarea NetBIOS pentru pornire când instanța DB2 este pornită (Windows NT)” pe pagina 57
- “Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță” pe pagina 49
- “Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2” pe pagina 51

**Referințe înrudite:**

- “Scenarii de comunicare Client-la-Server” pe pagina 141

---

## **Configurarea interfeței NetBIOS pentru setarea comunicațiilor pe serverul DB2**

Această operație este parte a operației principale de *Configurare NetBIOS pentru o instanță DB2*.

**Cerințe preliminare:**

DB2 folosește parametri registru pentru a controla utilizarea resurselor NetBIOS pe server. Trebuie să folosiți parametrul `regstrudb2nbadapters` dacă doriți să specificați o valoare alta decât numărul adaptorului logic implicit 0. Puteți seta parametrul `db2nbadapters` introducând comanda **db2set db2nbadapters=adapter\_number**. *adapter\_number* poate fi o listă de numere adaptor separate prin virgulă.

### Procedură:

Pentru a determina care valoare(ori) poate fi folosită(e) pentru numărul adaptorului de pe server:

1. Deschideți Panoul de control Windows.
2. Faceți clic dublu pe pictograma **Rețea** și selectați fișa Servicii.
3. Selectați pictograma **Interfață NetBIOS** din fereastra Servicii rețea și apăsați butonul **Proprietăți**.
4. Treceți prin rutele rețea până când găsiți Număr adaptor logic și înregistrați-l în tabelul dumneavoastră. Dacă nu doriți să modificați acest număr adaptor, mergeți la pasul 7.
5. Pentru a modifica numărul adaptorului logic, selectați Numărul LAN asociat, și faceți clic pe butonul **Editare**. Introduceți noua variabilă registru număr adaptor (sau valoarea pe care o setați pentru `db2nbadapters`).
6. Înregistrați noul număr adaptor în tabelul dumneavoastră.
7. Faceți clic pe **OK**.
8. Faceți clic pe Închidere. Fereastra Modificare setări rețea se deschide.
9. Opriti și reporniți sistemul dumneavoastră pentru ca aceste modificări să aibă efect. Selectați butonul **Da** pentru a opri și reporni sistemul dumneavoastră sau selectați butonul **Nu** pentru a opri și reporni sistemul mai târziu.

Fiecare număr adaptor trebuie să fie asociat unic cu o rută de rețea. Windows NT, Windows 2000, Windows XP, și Windows .NET au inclusă o facilități de verificare care nu vă va permite să specificați același număr adaptor pentru rute de rețea diferite. Dacă există deja o Rută rețea care utilizează numărul de adaptor 0, asociați un număr diferit pentru acea rută. Confirmați modificările efectuând clic pe **OK**.

Următorul pas în configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2 este actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date.

### Operații înrudite:

- “Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pe server pentru NetBIOS” pe pagina 58

### Referințe înrudite:

- “db2set - DB2 Profile Registry Command” în *Referință comandă*



---

## Configurarea NetBIOS pentru pornire când instanța DB2 este pornită(Windows NT)

Această operație este parte a operației principale de *Configurare a comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2*.

Dacă protocolul dumneavoastră NetBIOS a fost configurat când ați instalat serverul (sau mașina care deține instanța pe sistemul partiționat DB2 Enterprise Server Edition partitioned), programul de setare a creat automat o dependență NetBIOS pentru server. Va fi nevoie să realizați pașii din această operație pentru a crea manual o dependență pe NetBIOS pentru orice noi instanțe. Dependența face ca NetBIOS să pornească când instanța DB2 este pornită.

### Cerințe preliminare:

#### Procedură:

Pentru configurarea NetBIOS să pornească atunci când instanța DB2 este pornită:

1. Mergeți în directorul x:\Program Files\IBM\SQLLIB\bin, unde x: reprezintă unitatea pe care a fost instalat serverul.
2. Introduceți comanda **db2depn** după cum urmează:

```
db2depn instance_name
```

unde *instance\_name* este numele instanței pentru care doriți să creați o dependență.

Aceasta înregistrează o dependență în ordinea de pornire care face ca NetBIOS să pornească înainte ca instanța DB2 să pornească.

Dacă înlăturați protocolul NetBIOS din rețeaua dumneavoastră, trebuie să înlăturați dependențele care au fost create în timpul instalării, și orice dependență pe care ați creat-o pentru instanțele suplimentare. Eșecul la înlăturarea acestor dependențe poate cauza probleme la rularea DB2 după ce protocolul NetBIOS a fost înlăturat din rețea.

Pentru a înlătura o dependență, introduceți comanda **db2depn** după cum urmează:

```
db2depn instance_name /r
```

unde *instance\_name* este numele instanței pentru care înlăturați o dependență.

#### Operații înrudite:

- “Configurarea interfeței NetBIOS pentru setarea comunicațiilor pe serverul DB2” pe pagina 55
- “Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pe server pentru NetBIOS” pe pagina 58

---

## Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date pe server pentru NetBIOS

Această operație este parte a operației principale de *Configurare a comunicațiilor NetBIOS pentru o instanță DB2*.

Această operație furnizează pași pentru actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date cu parametrul nume stației de lucru a serverului (*nname*) folosind procesorul din linia de comandă (CLP).

### Cerințe preliminare:

Este necesară autorizare Administrare sistem (SYSADM).

### Procedură:

Pentru actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date:

1. Înregistrați-vă la sistem.
2. Actualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date cu parametrul nume stație de lucru a serverului (*nname*) folosind următoarele comenzi în procesorul din linia de comandă:

```
update database manager configuration using nname nname
db2stop
db2start
```

De exemplu, dacă numele stației de lucru a serverului(*nname*) este *server1*, folosiți:

```
update database manager configuration using nname server1
db2stop
db2start
```

După ce managerul bazei de date este oprit și pornit din nou, vizualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date pentru a vă asigura că aceste modificări au fost efectuate. Vizualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date introducând următoarea comandă:

```
get database manager configuration
```

Următorul pas în configurarea comunicațiilor NetBIOS pentru o instanțăDB2 este să configurați NetBIOS să pornească automat când instanța DB2 este pornită. Acest pas următor este opțional și realizat doar pe Windows NT, Windows 2000, Windows XP, sau Windows .NET.

### Operații înrudite:

- “Configurarea interfeței NetBIOS pentru setarea comunicațiilor pe serverul DB2” pe pagina 55

### Referințe înrudite:

- “db2start - Start DB2 Command” în *Referință comandă*
- “db2stop - Stop DB2 Command” în *Referință comandă*

---

## Configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2

Această operație descrie configurarea comunicațiilor TCP/IP pe serverul dumneavoastră DB2 folosind procesorul DB2 din linia de comandă (CLP). Protocoalele de comunicație de pe serverul DB2 trebuie configurate pentru ca serverul dumneavoastră DB2 să accepte cereri de intrare de la clienții DB2 de la distanță.

Cele mai multe protocoale sunt detectate automat și configurate când setați DB2 folosind vrăjitorul Setare DB2. Realizează această operație dacă:

- Ați deselectat protocolul de comunicație TCP/IP când ați setat DB2 folosind vrăjitorul Setare DB2.
- Ați adăugat protocolul de comunicație TCP/IP rețelei dumneavoastră după ce ați setat DB2 folosind vrăjitorul Setare DB2.
- Protocolul de comunicație TCP/IP nu a fost detectat de către vrăjitorul Setare DB2.
- Ați instalat manual DB2 pe un sistem bazat pe UNIX folosind unelte de instalare native ale sistemului de operare.

### Cerințe preliminare:

Înainte de configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2:

- Asigurați-vă că TCP/IP este funcțional pe serverul DB2. TCP/IP trebuie de asemenea să fie funcțional pe clientul DB2 pentru a stabili o conexiune.
- Identificați fie un nume de Serviciu conexiune și Port de conexiune, fie numai un Port de conexiune.

#### Nume serviciu de conexiune și Port de conexiune

Numele este folosit pentru actualizarea parametrului Nume serviciu (*svccname*) în fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server. Când este specificat un nume de Serviciu de conexiune, fișierul de servicii trebuie actualizat cu același Nume serviciu, număr de port, și protocol. Nume serviciu este arbitrar dar trebuie să fie unic în fișierul de servicii. O valoare exemplu pentru numele serviciului ar putea fi `server1`. Dacă folosiți DB2 Enterprise Server Edition într-un format partiționat, asigurați-vă că numărul portului nu intră în conflict cu numerele porturilor utilizate de către Managerul comunicațiilor rapide (FCM). Portul de conexiune trebuie să fie unic în fișierul de servicii. O valoare exemplu pentru numărul portului și protocol ar putea fi `3700/tcp`.

#### Port de conexiune

Parametrul Nume serviciu (*svccname*) din fișierul de configurare pentru

gestiunea bazei de date de pe server poate fi actualizat cu un număr de port. În acest caz, nu este necesar să actualizați fișierul de servicii. Dacă folosiți DB2 Enterprise Server Edition într-un format partiționat, asigurați-vă că numărul portului nu intră în conflict cu numerele de port folosite de către Managerul comunicațiilor rapide (FCM) sau oricare alte aplicații din sistem. O valoare exemplu pentru numărul portului ar putea fi 3700.

### **Procedură:**

Pentru configurarea comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2:

1. Actualizați fișierul de servicii de pe server.
2. Actualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server.

### **Operații înrudite:**

- “Actualizarea fișierului de servicii de pe un server pentru comunicațiile TCP/IP” pe pagina 61
- “Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server pentru comunicațiile TCP/IP” pe pagina 60
- “Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță” pe pagina 49
- “Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2” pe pagina 51

### **Referințe înrudite:**

- “Scenarii de comunicare Client-la-Server” pe pagina 141

---

## **Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server pentru comunicațiile TCP/IP**

Această operație este parte a operației principale de *Configurare a comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2*.

Trebuie să actualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date cu parametrul nume serviciu (*svcname*).

### **Procedură:**

Pentru actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date:

1. Înregistrați-vă la sistem ca un utilizator cu autorizare Administrare sistem (SYSADM).
2. Dacă folosiți un server UNIX, setați mediul instanței:
  - . INSHOME/sql1lib/db2profile (pentru shell-urile Bash, Bourne sau Korn)
  - source INSHOME/sql1lib/db2cshrc (pentru shell-ul C)
3. Porniți procesorul DB2 din linia de comandă (CLP).

4. Actualizați fișierul de configurare pentru managerul de baze de date cu parametrul Nume serviciu (*svcename*) introducând următoarele comenzi:

```
update database manager configuration using svcename  
  [service_name|port_number]  
db2stop  
db2start
```

Dacă este specificat un nume serviciu, *svcename* utilizat trebuie să se potrivească cu numele Serviciului de conexiune specificat în fișierul de servicii.

De exemplu, dacă numele Serviciului de conexiune din fișierul de servicii a fost introdus ca *server1*, introduceți comenzile următoare:

```
update database manager configuration using svcename server1|3100  
db2stop  
db2start
```

După ce managerul bazei de date este oprit și pornit din nou, vizualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date pentru a vă asigura că aceste modificări au fost efectuate. Vizualizați fișierul de configurare pentru gestiunea bazei de date introducând următoarea comandă:

```
get database manager configuration
```

#### Referințe înrudite:

- “db2start - Start DB2 Command” în *Referință comandă*
- “db2stop - Stop DB2 Command” în *Referință comandă*

---

## Actualizarea fișierului de servicii de pe un server pentru comunicațiile TCP/IP

Această operație este parte a operației principale de *Configurare a comunicațiilor TCP/IP pentru o instanță DB2*.

Fișierul de servicii TCP/IP specifică porturile pe care le pot asculta aplicațiile server pentru cererile client. Dacă ați specificat un nume serviciu în câmpul *svcename* al fișierului de configurare DB2, fișierul de servicii trebuie actualizat cu maparea nume serviciu la număr/protocol port. Dacă ați specificat un număr de port în câmpul *svcename* al fișierului de configurare, fișierul de servicii *nu* necesită să fie actualizat.

Actualizați fișierul de servicii și specificați porturile pe care doriți să le asculte serverul pentru cererile client de intrare. Locația implicită a fișierului de servicii depinde de sistemul de operare:

UNIX /etc

Windows NT, Windows 2000, Windows XP, și Windows .NET

%SystemRoot%\system32\drivers\etc

## Windows 98 și Window ME

\windows

### Cerințe preliminare:

Dacă folosiți NIS (Network Information Services - Serviciile de informare rețea) pe rețeaua dumneavoastră (doar pentru serverele UNIX) trebuie să actualizați fișierul de servicii localizat pe serverul dumneavoastră master.

### Procedură:

Folosind un editor de text, adăugați o intrare Conexiune la fișierul de servicii. De exemplu:

```
server1 3700/tcp # portul serviciului de conexiune DB2
```

unde:

#### **server1**

reprezintă numele serviciului de conexiune

#### **3700**

reprezintă numărul portului de conexiune

#### **tcp**

reprezintă protocolul de comunicație pe care îl folosiți

### Operații înrudite:

- “Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server pentru comunicațiile TCP/IP” pe pagina 60

---

## Configurarea comunicațiilor Pipe numite pentru o instanță DB2

Această operație descrie cum să configurați Pipele numite pentru o instanță DB2 folosind CLP.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a configura Pipele numite pentru o instanță DB2:

- Pipele numite trebuie să fie funcționale pe server. Pentru a configura o conexiune, Pipele numite trebuie de asemenea să fie funcționale pe clientul DB2.

### Procedură:

Pentru configurarea comunicațiilor Pipe numite pentru o instanță DB2, setați variabila registru DB2COMM.

### Operații înrudite:

- “Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță” pe pagina 49
- “Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2” pe pagina 51

**Referințe înrudite:**

- “Scenarii de comunicare Client-la-Server” pe pagina 141

---

## **Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurare protocoale de comunicații pentru o instanță DB2 la distanță” pe pagina 49
- “Configurare protocoale de comunicație pentru o instanță locală DB2” pe pagina 51

---

## **Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru configurarea APPC pe un server DB2**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8

- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63

---

## **Configurarea Serverului de comunicații IBM eNetwork pentru AIX (pe un server DB2)**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63

**Referințe înrudite:**

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru configurarea APPC pe un server DB2” pe pagina 63

---

## **Configurarea Serverului de comunicații IBM eNetwork pentru Windows NT (pe un server DB2)**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă



de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8

- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63

**Referințe înrudite:**

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru configurarea APPC pe un server DB2” pe pagina 63

---

## **Configurare Server Microsoft SNA pentru Windows NT (pe un server DB2)**

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

**Operații înrudite:**

- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63

**Referințe înrudite:**

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru configurarea APPC pe un server DB2” pe pagina 63

---

## Configurarea Serverului de comunicații personal IBM eNetwork pentru Windows NT (pe un server DB2)

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Configurarea comunicațiilor APPC pentru o instanță DB2” pe pagina 63

### Referințe înrudite:

- “Tabelul valorilor parametrilor APPC pentru configurarea APPC pe un server DB2” pe pagina 63

---

## Actualizarea fișierului de configurare pentru gestiunea bazei de date de pe server pentru comunicațiile APPC

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

---

## Se testează o conexiune bază de date

După configurarea bazei de date , conexiunea bazei de date trebuie testată.

### Procedură:

Pentru a testa o conexiune bază de date:

1. Porniți **CA**.
2. Evidențiați baza de date din vizualizarea detaliilor și invocați meniul de acțiune **Testare conexiune** . Deschideți fereastra Testare conexiune.
3. Selectați tipul de conexiune care doriți să-l testați (**CLI** este implicit). Introduceți un ID utilizator valid și parola pentru baza de date la distanță si faceți clic pe **Testare conexiune**. Dacă conectarea are succes , un mesaj de confirmare conexiune va apare pe pagina rezultatelor.

Dacă testul de conectare eșuează , ve-ți primi un mesaj de ajutor. Pentru schimbarea setărilor pe care poate le-ați specificat incorect , selectați baza de date din vizualizarea detaliilor și invocați meniul de acțiune **Schimbare bază de date** .

### Operații înrudite:

- “Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Descoperire” pe pagina 19
- “Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând Asistentul de Configurare (CA)” pe pagina 20
- “Configurarea unei conexiuni bază de date utilizând profilul” pe pagina 21



---

## Capitol 5. Configurarea accesului la UDB de la aplicații gazdă și AS/400

---

### Accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400

Aplicațiile Gazdă și AS/400 pot accesa datele DB2 Universal Database care sunt memorate pe DB2 Enterprise Server Edition. Această operație descrie pașii necesari pentru a configura un server DB2 Universal Database să accepte cererile de intrare ale clientului de la o gazdă sau un client AS/400.

#### Cerințe preliminare:

- TCP/IP sau APPC trebuie configurate pe serverul DB2 Universal Database.
- Unul din următoarele produse baze de date trebuie instalate și operaționale pe sistemul gazdă sau AS/400:
  - DB2 pentru MVS/ESA versiunea 3.1 (sau ulterioară)
  - DB2 pentru OS/390 versiunea 5 (sau ulterioară)
  - DB2 pentru AS/400 versiunea 3.1 (sau ulterioară)
  - DB2 pentru VSE & VM versiunea 5 (sau ulterioară)

Pentru informații despre alte produse IBM și non-IBM accesând servere DB2 Universal Database, contactați suportul software pentru acele produse.

- Trebuie să instalați PTF cerut pentru mediul gazdă sau AS/400:
  - DB2 pentru MVS/ESA versiunea 3: UN73393
  - DB2 pentru MVS/ESA versiunea 4: UN75959
  - DB2 pentru OS/390 versiunea 5: PQ07537
  - DB2 pentru VM/ESA versiunea 5: VM60922; VM61072
  - OS/400 versiunea 3 ediția 2: SF23270; SF23277; SF23271; SF23721; SF23985; SF23960.
- Trebuie să activați suportul Bidirectional Coded Character Set Identifiers (CCSIDs).

#### Restricții:

Translatarea ID-ului utilizator nu este suportată de DB2 Universal Database.

#### Procedura:

Pentru a accesa serverele DB2 Universal Database de la aplicațiile Gazdă și AS/400:

1. Determinați care protocol îl veți folosi pentru conexiunea dumneavoastră.
2. Configurați solicitantul aplicației pe sistemul gazdă sau AS/400:

- Configurați un solicitant de aplicație pe DB2 pentru MVS/ESA
  - Configurați un solicitant de aplicație pe DB2 pentru OS/390
  - onfigurați un solicitant de aplicație pe DB2 pentru AS/400
  - Configurați un solicitant de aplicație pe DB2 pentru VSE & VM
3. Dacă folosiți DB2 pentru VM, realizați pașii conturați în utilitarele Configurarea utilitatilor DB2 pentru VM pentru a accesa un server DB2 Universal Database.
  4. Testați conexiunea. Pentru DB2 pentru MVS/ESA sau DB2 pentru OS/390, puteți face aceasta prin logarea pe TSO și folosind DB2I/SPUFI.

Accesarea datelor de aplicațiile gazdă și AS/400 sunt reglate la serverul DB2 Universal Database folosind parametrii de configurare a managerului bazei de date DB2. Un parametru, Dimensiune Grămadă DRDA (DRDA\_HEAP\_SZ), este specifică pentru conexiuni client bază de date gazdă și AS/400. Puteți schimba setările pentru unii parametri din cauza resurselor suplimentare necesare pentru DB2 Universal Database Server.

Pe stații de lucru UNIX, Dimensiunea grămezii DRDA specifică cantitatea de memorie, în pagini, care este alocată pentru folosit de serverul DB2 Universal Database pentru conexiuni gazdă și AS/400.

În Windows, Dimensiunea grămezii DRDA specifică cantitatea de memorie, în segmente, care este alocată pentru folosit de serverul DB2 Universal Database pentru conexiuni gazdă și AS/400.

#### **Operații înrudite:**

- “Configurarea utilitatelor DB2 pentru VSE & VM pentru a accesa un server DB2 Universal Database” pe pagina 73

#### **Referințe înrudite:**

- “Considerații când se accesează servere DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400 folosind APPC” pe pagina 71
- “Protocoale suportate pentru accesare serverelor DB2 Universal Database de la Gazdă sau OS/400” pe pagina 71
- “Exemple de accesare a serverelor DB2 UDB de la aplicațiile gazdă și AS/400” pe pagina 72
- “Opțiuni de asociere suportate de serveul de aplicații DB2 DRDA (AS)” pe pagina 73
- “Funcții suportate DRDA pe serverul DB2 UDB” pe pagina 78

---

## Considerații când se accesează servere DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400 folosind APPC

Suportul următor a fost retras pentru DB2 Enterprise Server Edition (ESE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8 și pentru DB2 Connect Enterprise Edition (EE) pentru Windows și UNIX Versiunea 8:

- Compatibilitatea comiterilor în două faze la utilizarea SNA. Aplicațiile care necesită comiterea în două faze trebuie să utilizeze conectivitatea TCP/IP. Comiterea în două faze utilizând TCP/IP la un server de baze de date gazdă sau iSeries este disponibilă de câteva ediții. Aplicațiile gazdă sau iSeries care necesită suportul pentru comiterea în două faze pot utiliza noua capabilitate a suportului pentru comiterea în două faze TCP/IP din cadrul DB2 ESE Versiunea 8
- Aplicațiile nu mai pot accesa un server DB2 UDB ESE de pe UNIX sau Windows sau un server DB2 Connect EE utilizând SNA. Aplicațiile pot încă accesa serverele de baze de date gazdă sau iSeries utilizând SNA, dar doar utilizând comiterea într-o singură fază.

### Operații înrudite:

- “Accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400” pe pagina 69

---

## Protocoale suportate pentru accesare serverelor DB2 Universal Database de la Gazdă sau OS/400

Următoarele protocoale sunt suportate pentru accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicațiile Gazdă și OS/400 :

*Tabela 7. Protocoalele suportate la serverul DB2 Universal Database*

Sistemul de operare server DB2 UDB	Protocoale suportate
AIX	TCP/IP
Linux	TCP/IP
Solaris	TCP/IP
Windows NT, Windows 2000, Windows XP și Windows .NET	TCP/IP

*Tabela 8. Protocoale suportate pe sisteme Gazdă sau OS/400*

Sisteme Gazdă sau OS/400	Protocoale suportate
DB2 pentru OS/390 versiunea 5 sau ulterioară	TCP/IP, APPC
DB2 pentru AS/400 versiunea 4 ediția 2 sau ulterioară	TCP/IP, APPC

Tabela 8. Protocoale suportate pe sisteme Gazdă sau OS/400 (continuat)

Sisteme Gazdă sau OS/400	Protocoale suportate
DB2 pentru VSE & VM	TCP/IP, APPC
DB2 pentru z/OS versiunea 7 sau ulterioară	TCP/IP, APPC

Dacă aplicația dumneavoastră gazdă sau OS/400 necesită suport de actualizare multisite (execuție două-faze), ar trebui să notați următoarele:

#### **Conexiuni TCP/IP**

Actualizarea Multisite nu este suportată cu orice clienți de baze de date gazdă sau OS/400. Unitatea la distanță de lucru (RUW) este suportată (execuție o fază). Sub TCP/IP, toate informațiile de securitate sunt scurse în încercarea CONNECT.

Sub TCP/IP, toate informațiile de securitate sunt scurse în încercarea CONNECT.

#### **Operații înrudite:**

- “Accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400” pe pagina 69

#### **Referințe înrudite:**

- “Considerații când se accesează servere DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400 folosind APPC” pe pagina 71

---

## **Exemple de accesare a serverelor DB2 UDB de la aplicațiile gazdă și AS/400**

Aplicațiile Gazdă și AS/400 pot accesa datele DB2 Universal Database care sunt memorate pe un DB2 Workgroup Server Edition sau DB2 Enterprise Server Edition. Următoarele sunt exemple ale folosirii acestui acces:

#### **Migrarea datelor Gazdă sau AS/400**

Dacă migrați date de la baza de date gazdă sau AS/400 la un server DB2 Universal Database, puteți continua să vă folosiți aplicațiile existente gazdă sau AS/400 prin accesând datele de la DB2 Universal Database. Aceasta poate permite migrarea stagiară de la sistemul gazdă sau AS/400.

#### **Capabilitatea de partiționare a Gazdă sau AS/400 Applications Leveraging DB2 Enterprise Server Edition**

Aplicația dumneavoastră gazdă sau AS/400 poate folosi puterea de procesare paralelă a DB2 Universal Database pentru interogări intensive ale CPU .

#### **Accesarea datelor distribuite**

Aplicația dumneavoastră gazdă sau AS/400 poate accesa date distribuite memorate în servere multiple DB2 Universal Database.



### Operații înrudite:

- “Accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400” pe pagina 69

---

## Configurarea utilitatelor DB2 pentru VSE & VM pentru a accesa un server DB2 Universal Database

Această operație este o parte din operația principală a *Accesarea serverelor DB2 Universal Database din aplicațiile Gazdă și AS/400*.

Această operație furnizează pași pentru a asigura următoarele utilitare DB2 pentru VSE & VM să funcționeze corespunzător când se accesează un server DB2 Universal Database.

### Procedura:

Pentru a configura utilitarele DB2 pentru VSE & VM pentru a accesa serverul DB2 Universal Database :

1. Setati tabelele moarte în baza dumneavoastră de date DB2 prin executarea utilitarului **sqldbsu** furnizat cu DB2 ca *sqldbsu database\_name*.
2. Asociați SQLDBSU de la clientul VSE sau VM. Referiți secția "Folosirea unui mediu DRDA " fie în manualele *DB2 Server pentru Administrarea sistemului VSE* sau *DB2 Server pentru Administrarea sistemelor VM* pentru detalii. (Puteți sări pasul de creare și populare a tabelului SQLDBA.DBSOPTIONS deoarece acesta este făcut de utilitarul **sqldbsu** în pasul anterior.)
3. Dacă folosiți ISQL, setati tabelele moarte în baza dumneavoastră de date DB2 prin executarea utilitarului **isql** furnizat cu DB2 ca *isql database\_name*.
4. Creați pachetul ISQL. Referiți secția "Folosirea unui mediu DRDA " fie în manualele *DB2 Server pentru Administrarea sistemului VSE* sau *DB2 Server pentru Administrarea sistemelor VM* pentru detalii.

Pe stații de lucru UNIX, utilitarele **sqldbsu** și **isql** sunt în *INSTHOME/sqlllib/misc* unde *INSTHOME* reprezintă directorul părinte pentru deținătorul instanței.

Dacă ați instalat DB2 pe unitatea C, folosind directorul implicit *sqlllib*, nu mai e necesară nici o setare specială *RXSQL*. Referiți-vă la manualul *RXSQL Install and Reference* pentru detalii.

---

## Opțiuni de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA (AS)

Următorul tabel listează opțiunile de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA de pe serverul DB2 Universal Database.

Tabela 9. Opțiunile de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA

Opțiune de asociere	Valoare	Supportate	DB2 pentru MV/ESA Opțiune de precompilare (Nota 1)	Opțiune de preprocesare DB2/VM	Opțiune de precompilare OS/400	Opțiune de asociere DB2 sau asociere DB2
Nume versiune pachet	<u>Nul</u>	Da	VERSIUNE			VERSIUNE
	Orice altă valoare	Nu				
Verificare existență asociere obiectului	<u>Existența opțională a obiectului</u>	Nu	VALIDARE (RULARE) <sup>b</sup>	<u>NOEXIST</u>	GENLVL(10, 11-40)	VALIDATE <u>RUN</u>
	Este necesară existența obiectului	Da	VALIDATE (BIND) <sup>b</sup>	EXIST	GENLVL(00-09)	VALIDATE BIND
Opțiune de înlocuire pachet	<u>Înlocuire permisă</u>	Da	ACTION ( <u>REPLACE</u> )	<u>REPLACE</u>	<u>REPLACE(*YES)</u>	ACTION <u>REPLACE</u>
	Înlocuirea nu este permisă	Nu	ACTION(ADD)	NEW	<u>REPLACE(*NO)</u>	ACTION ADD
Opțiune de autorizare pachet	<u>Păstrare autorizații</u>	Da		<u>KEEP</u>		RETAIN <u>YES</u>
	Revocare autorizații	Nu		REVOKE		RETAIN NO
Delimitator șir de declarații (Nota 2)	Apostrof	Da	<u>APOSTSQL</u>	<u>SQLAPOST</u>	OPTION([...] *APOSTSQL) (Nota 3)	STRDEL APOSTROPHE
	Ghiltimile Double	Nu	QUOTESQL	SQLQUOTE	OPTION([...] *QUOTESQL) (Nota 4)	STRDEL QUOTE
Delimitator declarații zecimale (Nota 5)	Punct	Da	<u>PERIOD</u>	<u>PERIOD</u>	OPTION([...] *PERIOD) sau OPTION([...] *SYSVAL) (Nota 6)	DECDEL PERIOD
	Virgula	Nu	COMMA	COMMA	OPTION([...] *COMMA) sau OPTION([...] *SYSVAL) (Nota 6)	DECDEL COMMA
Format dată (Nota 7)	<u>ISO</u>	Da	DATE(ISO) (Nota 8)	DATE( <u>ISO</u> )	DATEFMT(*ISO) (Nota 8)	DATE TIME <u>ISO</u> (Nota 9)
	USA	Da	DATE(USA)	DATE(USA)	DATEFMT(*USA)	DATE TIME USA
	EUR	Da	DATE(EUR)	DATE(EUR)	DATEFMT(*EUR)	DATE TIME EUR
	JIS	Da	DATE(JIS)	DATE(JIS)	DATEFMT(*JIS)	DATE TIME JIS
Format timp (Nota 7)	<u>ISO</u>	Da	TIME(ISO) (Nota 8)	TIME( <u>ISO</u> )	TIMEFMT(*ISO) (Nota 8)	DATE TIME <u>ISO</u> (Nota 9)
	USA	Da	TIME(USA)	TIME(USA)	TIMEFMT(*USA)	DATE TIME USA
	EUR	Da	TIME(EUR)	TIME(EUR)	TIMEFMT(*EUR)	DATE TIME EUR
	JIS	Da	TIME(JIS)	TIME(JIS)	TIMEFMT(*JIS)	DATE TIME JIS
Nivel de izolare pachet (Nota 10)	Citire repetabilă	Da	ISOLATION( <u>RR</u> ) <sup>b</sup>	ISOLATION( <u>RR</u> )		ISOLATION RR

Tabela 9. Opțiunile de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA (continuat)

Opțiune de asociere	Valoare	Supportate	DB2 pentru MVS/ESA Opțiune de precompilare (Nota 1)	Opțiune de preprocesare DB2/VM	Opțiune de precompilare OS/400	Opțiune de Prop sau asociere DB2
	Stabilitatea citirii (All)	Da		ISOLATION(RS)	COMMIT(*ALL)	ISOLATION RS
	stabilitatea cursorului	Da	ISOLATION(CS) <sup>b</sup>	ISOLATION(CS)	COMMIT(*CS)	ISOLATION <u>CS</u>
	Citire fără execuție (Modificare)	Da		ISOLATION(UR)	COMMIT(*CHG)	ISOLATION UR
	Nicio comitere	Nu (Nota 11)			COMMIT(*NONE)	ISOLATION NC
Control creare asociere	<u>Nicio eroare permisă</u>	Da	SQLERROR (NOPACKAGE) <sup>b</sup>	<u>NOCHECK</u>	OPTION([...] *GEN) GENLVL(00-09, 10, 11-20)	SQLERROR <u>NOPACKAGE</u>
	Doar verificare	Da		CHECK	OPTION([...] *NOGEN)	SQLERROR CHECK
	Erori permise	Nu	SQLERROR (CONTINUE) <sup>b</sup>	ERROR	OPTION([...] *GEN) GENLVL(21-40)	SQLERROR CONTINUE
Opțiune explicare asociere	<u>Nicio declarație SQL</u>	Da	EXPLAIN(NO) <sup>b</sup>	EXPLAIN(NO)		EXPLAIN NO
	Toate declarațiile explicabile SQL	Nu	EXPLAIN(YES) <sup>b</sup>	EXPLAIN(YES)		EXPLAIN YES
Identificator deținător pachet	<Autorizație ID>	Da	OWNER <sup>b</sup>	OWNER		OWNER
	Orice altă valoare	Nu				
Opțiune eliberare RDB	<u>Eliberare la comitere</u>	Da	RELEASE (COMMIT) <sup>b</sup>	RELEASE (COMMIT)		RELEASE <u>COMMIT</u>
	Eliberare la deallocarea conerajiei	Nu	RELEASE (DEALLOCATE) <sup>b</sup>	RELEASE (DEALLOCATE)		RELEASE DEALLOCATE
RDB ID colecție implicit	<Autorizație ID>	Da	QUALIFIER <sup>b</sup>	QUALIFIER	DFTRDBCOL	QUALIFIER
	Orice altă valoare	Nu				
Titlu (Descriere pachet)	Orice valoare (ignorată de DB2)	Da		LABEL	TEXT	TEXT
Protocol de protocol blocare interogare	<u>Linie fixată</u>	Da	CURRENTDATA (YES) <sup>b</sup>	SBLOCK	ALWBLK(*READ)	BLOCKING <u>UNAMBIG</u>
	Bloc limitat	Da	CURRENTDATA (NO) <sup>b</sup>	BLOCK	ALWBLK (*ALLREAD)	BLOCKING ALL
	Linie fixată forțat	Da		<u>NOBLOCK</u>	ALWBLK(*NONE)	BLOCKING NO
Char implicit pachet. Subtip	<u>Folosire sistem iimplicit</u>	Da				CHARSUB <u>DEFAULT</u>
	BIT	Nu		CHARSUB(BIT)		CHARSUB BIT

Tabela 9. Opțiunile de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA (continuut)

Opțiune de asociere	Valoare	Supportate	DB2 pentru MVS/ESA Opțiune de precompilare (Nota 1)	Opțiune de preprocesare DB2/VM	Opțiune de precompilare OS/400	Opțiune de Prep sau asociere DB2
Dacă implicitul CCSID este SBCS	SBCS	Da		CHARSUB(SBCS)		CHARSUB SBCS
Dacă implicitul CCSID este SBCS	MBCS	Nu		CHARSUB(MBCS)		CHARSUB MBCS
Dacă implicitul CCSID este MBCS	BIT	Nu		CHARSUB(BIT)		CHARSUB BIT
Dacă implicitul CCSID este MBCS	SBCS	Nu		CHARSUB(SBCS)		CHARSUB SBCS
Dacă implicitul CCSID este MBCS	MBCS	Yes		CHARSUB(MBCS)		CHARSUB MBCS
	Orice altă valoare	Nu				
CCSID implicit pachet.	Valoare specificată când baza de date DB2 a fost creată	Yes		CCSID(SBCS) CCSID(GRAPHIC()) CCSID(MIXED)		CCSID(S) CCSIDG CCSIDM
	Orice altă valoare	Nu				
Precizie zecimală (Nota 12)	31	Da	DEC(31)			DEC 31
	Orice altă valoare	Nu	DEC(15)			DEC 15
Nume versiune pachet înlocuit	<u>Null</u>	Da	REPLVER <sup>b</sup>			REPLVER
	Orice altă valoare	Nu				
Opțiune asociere generică	<u>Null</u>	Nu				GENERIC
	Orice altă valoare	Nu				
Regulă de autorizare pachet	<u>Solicitant</u>	Da				DYNAMICRULES RUN
	Proprietar	Nu				DYNAMICRULES BIND
	Creatorul funcției definite de utilizator și procedura memorată	Nu				DYNAMICRULES DEFINE
	Invocatorul funcției definite de utilizator și procedura memorată	Nu				DYNAMICRULES INVOKE
Gradul paralelismului	<u>1</u>	Nu				DEGREE 1
	n	Nu				DEGREE n
	ANY	Nu				DEGREE ANY

Tabela 9. Opțiunile de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA (continuut)

Opțiune de asociere	Valoare	Suportate	DB2 pentru MVS/ESA Opțiune de precompilare (Nota 1)	Opțiune de preprocesare DB2/VM	Opțiune de precompilare OS/400	Opțiune de Prep sau asociere DB2
---------------------	---------	-----------	---	--------------------------------	--------------------------------	----------------------------------

Notă:

(\*) Valorile implicite sunt în **bold**. (1) Majoritatea sun opțiuni de precompilare . Opțiunile de asociere sunt indicate de <sup>b</sup>. (2) Impliciții care baza de date destinație ii suportă. Pentru DB2 implicitul este aposrof. (3) Implicit pentru aplicațiile non-COBOL. (4) Implicit pentru aplicațiile COBOL. (5) Impliciții care baza de date destinație ii suportă. Pentru DB2 implicitul este punct. (6) Depinzând de instalare, \*SYSVAL este echivalent cu \*PERIOD sau \*COMMA. (7) Formatele datei și timpului trebuie să fie același pentru DB2 DRDA AS. (8) Implicit este dependent de instalație. (9) Formatul de platcă și la data și la timp. Dacă nu este specificat, implicitele bazat pe codul țară/regiune. Acest implicit este mapat la fluxul ISO in DRDA. (10) Nivelu de izolare al pachetului nu are implicit deoarece o valoare explicită este totdeauna prezentă in șirul de date DRDA. (11) Nivelul de izolare va fi escaladat la Cître necomisă (Schimbare). (12) Impliciții la ce baza de date destinație suportă. Pentru DB2 implicitul este 31. (13) Toate variabilele vor avea implicit 1.

**Operații înrudite:**

- “Accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400” pe pagina 69

**Referințe înrudite:**

- “Funcții suportate DRDA pe serverul DB2 UDB” pe pagina 78

---

**Funcții suportate DRDA pe serverul DB2 UDB**

Funcțiile DRDA sunt categorisite ca necesare sau opționale. Următorul tabel identifică care funcții sunt implementate în serverul de aplicații (AS) pe serverul DB2 Universal Database .

*Tabela 10. Funcții DRDA suportate*

Descriere	Necesar (R) Opțional (O)	Suportate
Funcții necesare DRDA nivel 1	R	Yes*
Reasociere	O	Da
Descriere privilegii utilizator	O	Nu
Descriere tabel RDB	O	Nu
Cerere întrerupere RDB	O	Nu
Procedurile memorate întorc seturi de rezultate multiple	O	Da

**Operații înrudite:**

- “Accesarea serverelor DB2 Universal Database de la aplicații Gazdă și AS/400” pe pagina 69

**Referințe înrudite:**

- “Opțiuni de asociere suportate de serverul de aplicații DB2 DRDA (AS)” pe pagina 73

---

## Capitol 6. Efectuarea unei instalări cu fișier răspuns

---

### Tipuri de instalare fișier de răspuns

Produsele DB2<sup>®</sup> pot fi instalate neinteractiv folosind fișiere de răspuns. Acest tip de instalare poate fi folosit cu software de gestiune sisteme cum este Microsoft<sup>®</sup> Server gestiune sisteme (SMS) sau pur și simplu cu o unitate CD-ROM partajată sau rețea.

Pentru a micșora durata de timp cât va dura realizarea instalării, ar trebui să copiați conținutul CD-ului într-un director al mașinii dumneavoastră și să realizați de acolo instalarea.

#### Noțiuni înrudite:

- “Fișiere răspuns” pe pagina 79

#### Operații înrudite:

- “Instalarea produselor DB2 folosind Microsoft Systems Management Server (SMS)” pe pagina 99
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în UNIX” pe pagina 91
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în Windows” pe pagina 93
- “Se distribuie pachetul de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră” pe pagina 101

---

### Fișiere răspuns

Primul pas în orice tip de instalare distribuită este crearea unui fișier răspuns. Un fișier răspuns este un fișier ASCII care poate fi personalizat cu setări și date de configurare care vor automatiza o instalare. Setarea și datele de configurare vor trebui introduse în timpul unei instalări interactive, dar cu un fișier răspuns, instalarea poate continua fără altă intervenție.

Un fișier răspuns specifică configurația și setarea parametrilor cum ar fi directorul destinație și produsele și componentele de instalat. Se poate folosi și la înregistrarea următoarelor setări:

- Global DB2<sup>®</sup> variabile de registri
- Variabile de instanță
- Setări de configurare gestionar bază de date instanță

Puteți crea un fișier răspuns prin:

- Modificarea fișierelor răspuns eșantion care sunt furnizate.

- Folosirea generatorului de fișier răspuns pentru sisteme Windows® .
- Folosirea Vrăjitorului de setare DB2.

Următoarea este o listă a considerațiilor fișierelor răspuns:

- Fișierul răspuns creat poate fi accesat prin rularea prin porțiunea GUI a instalării.
- Ca să folosiți generatorul de fișier răspuns , procesul de instalare trebuie să fie efectuat.
- Fișierul răspuns creat folosind Vrăjitorul de setare DB2 poate fi folosit la instalarea altor noduri dintr-o configurație partiționată ESE. Ca exemplu , puteți personaliza un fișier răspuns eșantion care va instala un Client de administrare DB2 prin folosirea Vrăjitorului de setare care este o nouă caracteristică a V8.
- Puteți instala un produs și crea un fișier răspuns pentru instalarea aceluiași produs pe un alt sistem sau puteți rula Vrăjitorul de setare DB2 și creați numai fișierul răspuns.

Puteți folosi un fișier răspuns ca să instalați o configurație identică de-a lungul fiecărei stații de lucru pe rețeaua dumneavoastră sau să instalați configurații multiple de produse DB2. Puteți apoi distribui acest fișier la fiecare stație de lucru unde doriți să fie instalat acest produs.

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Generator de fișier răspuns” pe pagina 88

#### **Referințe înrudite:**

- “Cuvinte cheie pentru fișierul răspuns” pe pagina 81
- “Cuvinte cheie fișier răspuns Server control DB2 pentru sisteme de operare Windows” pe pagina 87
- “db2rspgn - Generator de fișier răspuns” pe pagina 88

---

## **Fișiere răspuns eșantion disponibile**

CD-ROM-ul DB2 include un eșantion fișiere răspuns gata-de-folosit cu intrări implicite. Eșantionul fișierelor răspuns este localizat în:

`db2/platform/samples`

unde *platforma* este una dintre următoarele:

- hpux
- aix
- solaris
- linux
- linux64
- linux390
- windows



Puteți folosi următoarele fișiere răspuns eșantion să instalați produse DB2 pe stații de lucru asistate:

<b>db2adcl.rsp</b>	Client dezvoltare de aplicație DB2
<b>db2admcl.rsp</b>	Client administrare DB2
<b>db2conee.rsp</b>	Ediție întreprindere de conectare DB2
<b>db2conpe.rsp</b>	Ediție personală de conectare DB2
<b>db2dln.rsp</b>	Gestionar de legături date DB2
<b>db2ese.rsp</b>	Ediție server întreprindere DB2
<b>db2gse.rsp</b>	Server cu extindere spațială DB2
<b>db2lsdc.rsp</b>	Conectare date științifice DB2
<b>db2pe.rsp</b>	Ediție personală DB2
<b>db2rcon.rsp</b>	Conectare relațională DB2
<b>db2rtcl.rsp</b>	Client Rulare-Timp DB2
<b>db2wm.rsp</b>	Gestionar depozit DB2
<b>db2wmc.rsp</b>	Conectori gestionar depozit DB2
<b>db2wse.rsp</b>	Ediție server grup de lucru DB2

**Noțiuni înrudite:**

- “Fișiere răspuns” pe pagina 79

**Referințe înrudite:**

- “Cuvinte cheie pentru fișierul răspuns” pe pagina 81
- “Cuvinte cheie fișier răspuns Server control DB2 pentru sisteme de operare Windows” pe pagina 87

---

## Cuvinte cheie pentru fișierul răspuns

Această secțiune descrie unele dintre cuvintele cheie pe care le veți specifica la efectuarea unei instalări distribuite. Puteți folosi fișierul răspuns pentru a instala componente/produse suplimentare după o instalare inițială.

**PROD** Specifică produsul pe care doriți să îl instalați. Aceste opțiuni sunt:

- **ADMINISTRATION\_CLIENT** pentru Client administrare DB2
- **APPLICATION\_DEVELOPMENT\_CLIENT** pentru Client dezvoltare de aplicație DB2
- **CONNECT\_PERSONAL\_EDITION** pentru Ediție personală de conectare DB2

- CONNECT\_ENTERPRISE\_EDITION pentru Ediție întreprindere de conectare DB2
- DATA\_LINKS\_MANAGER pentru Gestionar de legături date DB2
- DB2\_HTML\_DOCUMENTATION pentru CD-ul Documentație HTML DB2
- ENTERPRISE\_SERVER\_EDITION pentru Ediție server întreprindere DB2
- LIFE\_SCIENCES\_DATA\_CONNECT pentru DB2 Life Sciences Data Connect
- PERSONAL\_EDITION pentru Ediție personală DB2
- RELATIONAL\_CONNECT pentru Conectare relațională DB2
- RUNTIME\_CLIENT pentru Client Rulare-Timp DB2
- SPATIAL\_EXTENDER pentru Server cu extindere spațială DB2
- WAREHOUSE\_MANAGER pentru Gestionar date depozit DB2
- WAREHOUSE\_MANAGER\_CONNECTORS pentru Conectori Gestionar date depozit DB2
- WORKGROUP\_SERVER\_EDITION pentru Ediție server grup de lucru DB2

**Notă:** Nu ar trebui să comentați cuvântul cheie **PROD** deoarece puteți avea unele componente lipsă, chiar cu o instalare cu fișier răspuns încheiată cu succes.

**FILE** Specificați directorul destinație pentru produsul DB2.

**Notă:** **FILE** este doar pentru Windows.

### **INSTALL\_TYPE**

Specificați tipul instalării.

Aceste opțiuni sunt:

- COMPACT
- TIPIC
- PERSONALIZAT

**Important:** O instalare compactă sau tipică va ignora orice cuvânt cheie personalizat (COMP).

### **TYPICAL\_OPTION**

O instalare tipică conține funcții aplicabile pentru cei mai mulți utilizatori ai produsului. Opțiunea TIPIC adaugă la această funcționalitate prin instalarea funcționalității adiționale ceea ce este tipic pentru utilizatori instalând fie un mediu depozit de date fie un mediu satelit. Aceste opțiuni sunt valide numai dacă cuvântul cheie INSTALL\_TYPE este egal cu TIPIC. De exemplu, înlăturați \* (decomentați) linia următoare:

\*TYPICAL\_OPTION = DATA\_WAREHOUSE  
\*TYPICAL\_OPTION = SATALLITE\_ADMIN

## COMP

Specifică componentele pe care doriți să le instalați. Programul de setare instalează automat componentele care sunt necesare pentru un produs și ignoră componentele cerute care nu sunt disponibile.

Într-o instalare personalizată, selectați componentele individual. Aceasta se poate face prin decommentarea cuvintelor cheie pentru componentele care doriți să le instalați (asceasta diferă, depinzând de produs). De exemplu, pentru a instala CA, înlăturați \* (decommentați) de la linia următoare:

\*COMP = CONFIGURATION\_ASSISTANT

**Notă:** Acest cuvânt cheie este ignorat doar dacă al dumneavoastră **INSTALL\_TYPE** este *PERSONALIZAT*.

**LANG** Acesta referă la limbajul selectat cuvintele cheie. Trebuie să decommentați limbile naționale pe care doriți să le instalați. Limba Engleză este obligatorie și este întotdeauna selectată. De exemplu, pentru a instala limba franceză, înlăturați \* (decommentați) de la linia următoare:

\*LANG=FR

## REBOOT

Specificați dacă să repornească sistemul când instalarea s-a terminat.

**Notă:** **REBOOT** este doar pentru Windows.

## KILL\_PROCESSES

Dacă aveți o versiune existentă a DB2 și rulează și acest cuvânt cheie este setat pe YES, acesta va termina procesele DB2 aflate în desfășurare fără avertizare.

**Notă:** **KILL\_PROCESSES** este doar pentru Windows.

## Setări Server administrare DB2

Pentru a activa oricare dintre următoarele setări DASs, înlăturați \* (decommentați). Această setare este aplicabilă pentru ambele medii Windows și UNIX:

- Pe UNIX:
  - \*DAS\_USERNAME = dasuser
  - \*DAS\_PASSWORD = dasp
  - \*DAS\_GID = 100
  - \*DAS\_UID = 100
  - \*DAS\_GROUP\_NAME = dasgroup
  - \*DAS\_SMTS\_SERVER = jsmith.torolab.ibm.com
- Pe Windows:

```

*DAS_USERNAME = dasuser
*DAS_DOMAIN = domain
*DAS_PASSWORD = dasp
*DAS_SMTP_SERVER = jsmith.torolab.ibm.com

```

Opțiunile de mai jos specifică unde să fie păstrată lista de contact DAS. Dacă lista de contact este la distanță , atunci trebuie să specificați un nume utilizator și o parolă care are autorizarea de adăugare a unui contact la sistem.

```

*DAS_CONTACT_LIST = LOCAL or REMOTE (DEFAULT = LOCAL)
*DAS_CONTACT_LIST_HOSTNAME = hostname
*DAS_CONTACT_LIST_USERNAME = username
*DAS_CONTACT_LIST_PASSWORD = password

```

### Specificări de instanță speciale

Toate acestea primesc secțiuni de instanțe și nu nume de instanțe. Secțiunea de instanță trebuie să existe în fișierul răspuns.

- Windows:
  - DEFAULT\_INSTANCE - Aceasta este instanța implicită.
  - CTLSRV\_INSTANCE - Aceasta este instanța care este configurată pentru a acționa ca serverul de control satelit.
- UNIX:
  - UNIX\_WAREHOUSE\_INSTANCE - This tells the install which instance will be setată pentru a utiliza Data Warehouse. Fișierul IWH.environment va fi actualizat cu numele instanței a cărei secțiune apare aici.

### Specificări de instanță

Puteți folosi fișierul răspuns ca să creați cât de multe instanțe doriți. Ca să creați o instanță nouă trebuie să specificați o secțiune de instanță folosind cuvântul cheie INSTANCE. Odată ce aceasta a fost terminată , orice cuvânt cheie care conține valoarea specificată în INSTANCE ca și prefix aparține acelei instanțe. Următoarele sunt exemple de specificări de instanțe pentru ambele medii Windows și UNIX:

- Pe UNIX:
 

```

*INSTANCE=DB2_INSTANCE
*DB2_INSTANCE.NAME = db2inst1
*DB2_INSTANCE.TYPE = ESE
*DB2_INSTANCE.PASSWORD = PASSWORD
*DB2_INSTANCE.UID = 100
*DB2_INSTANCE.GID = 100
*DB2_INSTANCE.GROUP_NAME = db2grp1
*DB2_INSTANCE.HOME_DIRECTORY = /home/db2inst1
*DB2_INSTANCE.SVCENAME = db2cdb2inst1
*DB2_INSTANCE.PORT_NUMBER = 50000
*DB2_INSTANCE.FCM_PORT_NUMBER = 60000
*DB2_INSTANCE.MAX_LOGICAL_NODES = 4
*DB2_INSTANCE.AUTOSTART = YES
*DB2_INSTANCE.DB2COMM = TCPIP
*DB2_INSTANCE.WORDWIDTH = 32

```

```

*DB2_INSTANCE.FENCED_USERNAME = USERNAME
*DB2_INSTANCE.FENCED_PASSWORD = PASSWORD
*DB2_INSTANCE.FENCED_UID = 100
*DB2_INSTANCE.FENCED_GID = 100
*DB2_INSTANCE.FENCED_GROUP_NAME = db2grp1
*DB2_INSTANCE.FENCED_HOME_DIRECTORY = /home/db2inst1

```

- Pe Windows:

```

*INSTANCE = DB2_INSTANCE
*DB2_INSTANCE.NAME = db2inst1
*DB2_INSTANCE.TYPE = ESE
*DB2_INSTANCE.PASSWORD = PASSWORD
*DB2_INSTANCE.USERNAME = db2admin
*DB2_INSTANCE.SVCENAME = db2cdb2inst1
*DB2_INSTANCE.PORT_NUMBER = 50000
*DB2_INSTANCE.FCM_PORT_NUMBER = 60000
*DB2_INSTANCE.MAX_LOGICAL_NODES = 4
*DB2_INSTANCE.AUTOSTART = YES
*DB2_INSTANCE.DB2COMM = TCPIP, NETBIOS, NPIPE

```

### Secțiunea bază de date

Aceste cuvinte cheie pot fi utilizate pentru ca instalarea să creeze sau să catalogheze o bază de date pe mașina pe care se efectuează instalarea.

```

DATABASE = DATABASE_SECTION
DATABASE_SECTION.INSTANCE = DB2_INSTANCE
DATABASE_SECTION.DATABASE_NAME = TOOLSDB
DATABASE_SECTION.LOCATION = LOCAL
DATABASE_SECTION.ALIAS = TOOLSDB
DATABASE_SECTION.USERNAME = nume-utilizator
DATABASE_SECTION.PASSWORD = parolă

```

\* aceste cuvinte cheie sunt utilizate doar pentru bazele de date la distanță care sunt catalogate

```

DATABASE_SECTION.SYSTEM_NAME = nume-gazdă
DATABASE_SECTION.SVCENAME = db2cdb2inst1

```

### WAREHOUSE\_CONTROL\_DATABASE

Valoarea pentru acest cuvânt cheie trebuie să fie unul dintre cuvintele cheie din secțiunea bază de date care au fost specificate în fișierul răspuns. De exemplu:

```
*WAREHOUSE_CONTROL_DATABASE = DATABASE_SECTION
```

. Secțiunea bazi de date care este specificată cu acest cuvânt cheie trebuie să specifice cuvintele cheie USERNAME și PASSWORD.

### WAREHOUSE\_SCHEMA

Ca exemplu , pentru a seta schema de depozitare , înlăturați \* (necomentat) de la următoarele:

```
*WAREHOUSE_SCHEMA = wm_schema
```

### ICM\_DATABASE

Acesta specifică baza de date de folosit pentru depozitat informațiile de catalog. Valoarea pentru acest cuvânt cheie trebuie să fie unul dintre cuvintele cheie din secțiunea bază de date care au fost specificate în fișierul răspuns.

\*ICM\_DATABASE = DATABASE\_SECTION

### **ICM\_SCHEMA**

Ca exemplu , pentru a seta schema informațiilor de catalog , înlăturați \* (necomentat) de la următoarele:

\*ICM\_SCHEMA = icm\_schema

### **TOOLS\_CATALOG\_DATABASE**

Acesta specifică baza de date de folosit pentru depozitat uneltele de catalog.

Valoarea pentru acest cuvânt cheie trebuie să fie unul dintre cuvintele cheie din secțiunea bază de date care au fost specificate în fișierul răspuns.

\*TOOLS\_CATALOG\_DATABASE = DATABASE\_SECTION

### **TOOLS\_CATALOG\_SCHEMA**

Ca exemplu , pentru a seta schema uneltelor de catalog , înlăturați \* (necomentat) de la următoarele:

\*TOOLS\_CATALOG\_SCHEMA = toolscat\_schema

### **SATELITE\_CONTROL\_DATABASE**

Această secțiune specifică baza de date pe care doriți să o utilizați ca serverul de control satelit. Valoarea pentru acest cuvânt cheie trebuie să fie unul dintre cuvintele cheie din secțiunea bază de date care au fost specificate în fișierul răspuns.

\*SATELITE\_CONTROL\_DATABASE = DATABASE\_SECTION

### **Secțiunea contact**

Aceste cuvinte cheie definesc o secțiune de contact care va fi creată de procesul de instalare dacă nu există deja, iar notificările de sănătate pentru instanța care este specificată vor fi trimise către acest contact.

```
CONTACT = contact_section
contact_section.CONTACT_NAME = nume contact
contact_section.INSTANCE = DB2_INSTANCE
contact_section.EMAIL = Adresă poștă electronică
contact_section.PAGER = NO
```

### **Noțiuni înrudite:**

- “Fișiere răspuns” pe pagina 79

### **Referințe înrudite:**

- “Fișiere răspuns eșantion disponibile” pe pagina 80

---

## Cuvinte cheie fișier răspuns Server control DB2 pentru sisteme de operare Windows

Această secțiune descrie unele dintre cuvintele cheie care le ve-ți specifica când realizați o instalare distribuită de Server control DB2 pe sistemele de operare Windows (Windows NT , Windows 2000 , Windows XP și Windows .NET). Serverul control DB2 furnizează asistență de raportare stare și administrativă pentru sateliți prin folosirea bazei de date control satelit SATCTLDB. Această bază de date este creată automat când componenta Server control este instalată. Aceste cuvinte cheie pot fi folosite la specificarea valorilor parametrilor de configurare gestionar bază de date și valorilor variabilelor de registru DB2.

Pentru instalarea Serverului Control , selectați componenta CONTROL\_SERVER (COMP=CONTROL\_SERVER) , care este disponibilă numai pe ESE.

### **CTLSRV.AUTOSTART**

Specificați dacă sau nu să pornească în mod automat instanța Server control DB2 (DB2CTLSV) de fiecare dată când sistemul este repornit.

Valoarea implicită este YES ,instanța DB2CTLSV pornește automat.

### **CTLSRV.SVCENAME**

Specificați instanța Server control DB2 , numele de serviciu TCP/IP și poate fi folosit la extinderea serviciului implicit nume generat de programul de instalare. Când este folosit în conjuncție cu cuvântul cheie CTLSRV.PORT\_NUMBER la extinderea numărului de port implicit , aveți control complet peste configurarea TCP/IP pentru instanța Server control DB2.

### **CTLSRV.PORT\_NUMBER**

Specificați instanța Server control DB2 , numele de serviciu TCP/IP și poate fi folosit la extinderea serviciului implicit nume generat de programul de instalare. Când este folosit în conjuncție cu cuvântul cheie CTLSRV.SVCENAME la extinderea numărului de port implicit , aveți control complet peste configurarea TCP/IP pentru instanța Server control DB2.

### **Noțiuni înrudite:**

- “Fișiere răspuns” pe pagina 79

### **Referințe înrudite:**

- “Fișiere răspuns eşantion disponibile” pe pagina 80

---

## Generator de fișier răspuns

Utilitarul generator fișier răspuns , care este disponibil în sisteme de operare pe 32 biți și 64 biți® pe Windows , crează un fișier răspuns de la un produs DB2 existent instalat și configurat® . Puteți folosi fișierul de răspuns generat să recreați setarea exactă pe o altă mașină.

Ca exemplu , puteți instala și configura un client Rulare-Timp DB2 pentru conectarea la baze de date variate de-a lungul rețelei dumneavoastră. Odată ce acest client DB2 este instalat și configurat pentru a accesa toate bazele de date la care utilizatorii dumneavoastră au și ei acces , puteți rula generatorul de fișier răspuns ca să creați un fișier răspuns și un profil pentru fiecare instanță.

Generatorul de fișier răspuns crează un fișier răspuns pentru instalare și profile de instanță pentru fiecare instanță care are o specificație. Puteți folosi fișierul răspuns ca să creați clienți identici de-a lungul rețelei dumneavoastră.

Generatorul de fișier răspuns vă dă și opțiunea de creare fișier răspuns de instalare fără un profil de instanță. Aceasta vă permite să creați copii identice a clientului dumneavoastră instalat fără informații de configurare.

### Operații înrudite:

- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în UNIX” pe pagina 91
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în Windows” pe pagina 93
- “Se distribuie pachetul de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră” pe pagina 101

### Referințe înrudite:

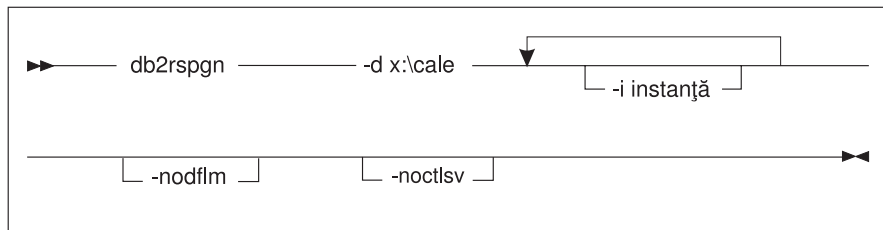
- “db2rspgn - Generator de fișier răspuns” pe pagina 88

---

## db2rspgn - Generator de fișier răspuns

Generatorul de fișier răspuns este disponibil numai pe Windows.

Sintaxa pentru comandă **db2rspgn** este ca și următoarele:





- d Directorul destinație pentru un fișier răspuns și orice instanță de fișiere. Acest parametru este necesar.
- i O listă a instanșelor pentru care doriți să creați un profil. Instanța de administrare (DB2DAS00) nu are nevoie să fie specificată. Implicit este generat un fișier profil de instanță pentru toate instanțele. Acest parametru este opțional.
- noadmin  
Dezactivați salvarea instanței de administrare (DB2DAS00). Instanța de administrare va fi creată cu valori implicite standard. Salvarea instanței de administrare este implicită. Acest parametru este opțional.
- noctlsrv  
Indică faptul că un fișier profil de instanță nu va fi generată de instanța Server control. Acest parametru este opțional.

**Noțiuni înrudite:**

- “Generator de fișier răspuns” pe pagina 88

---

## **Distrugerea proceselor DB2 în timpul unei instalări interactive**

Dacă orice proces DB2 rulează când comanda de setare DB2 este emisă , instalarea DB2 nu se poate realiza. Ca exemplu , în timpul unei instalări interactive , este emis următorul mesaj: **DB2 rulează în acest moment și este blocat de următoarele procese.** Utilizatorul este invitat să distrugă procesele DB2 astfel încât instalarea să poată continua. Ar trebui să exersați cu precauție sporită când distrugeți procesele DB2 active astfel ca instalarea să aibă loc. Terminarea proceselor DB2 poate cauza pierderi de date. Următoarele descriu cum se distrug aceste procese.

**Restricții:**

Abilitatea de specificare că orice proces DB2 în derulare este distrus atunci când este emisă comanda de setare DB2 este disponibilă numai pe sistemele de operare Windows 32 biți. Acest proces nu este un pas necesar pe UNIX la realizarea unei instalații.

**Procedură:**

Pentru distrugerea oricărui proces DB2 aflat în derulare pentru o instalare interactivă , specificați opțiunea /F pentru comanda de setare. Opțiunea /F distruge procesele aflate în derulare și mesajul nu mai este afișat.

În plus , serviciile DB2 pot fi vizualizate în Fereastra de servicii pentru a se asigura faptul că ele au fost oprite.

**Notă:** Vă recomandăm lansarea comenzii **db2stop** pentru fiecare instanță înainte de instalare pentru a învăța riscul pierderilor de date.

**Operații înrudite:**

- “Distrugearea proceselor DB2 în timpul unei instalări de fișier răspuns” pe pagina 90

**Referințe înrudite:**

- “db2stop - Stop DB2 Command” în *Referință comandă*

---

## Distrugerea proceselor DB2 în timpul unei instalări de fișier răspuns

Dacă orice proces DB2 rulează când comanda de setare DB2 este emisă , instalarea DB2 nu se poate realiza. Utilizatorul trebuie să distrugă procesele DB2 astfel încât instalarea să poată continua. Ar trebui să exersați cu precauție sporită când distrugeți procesele DB2 active astfel ca instalarea să aibă loc. Terminarea proceselor DB2 poate cauza pierderi de date. Următoarele descriu cum se distrug aceste procese.

**Restricții:**

Abilitatea de specificare că orice proces DB2 în derulare este distrus atunci când este emisă comanda de setare DB2 este disponibilă numai pe sistemele de operare Windows 32 biți și 64 biți. Acest proces nu este un pas necesar pe UNIX la realizarea unei instalații.

**Procedură:**

Pentru instalarea unui fișier răspuns , puteți folosi oricare dintre următoarele metode de distrugere o oricărui proces DB2 activ. Dacă specificați oricare dintre aceste opțiuni , Procesele DB2 active sunt distruse înainte de a continua instalarea.

- Specificați opțiunea /F pentru comanda de setare. Puteți folosi această opțiune împreună cu opțiunile /U, /L și /I care sunt deja disponibile.
- Setări cuvântul cheie KILL\_PROCESSES la YES (implicit este NO).

**Notă:** Vă recomandăm lansarea comenzii **db2stop** pentru fiecare instanță înainte de instalare pentru a învăța riscul pierderilor de date.

**Operații înrudite:**

- “Distrugearea proceselor DB2 în timpul unei instalări interactive” pe pagina 89

**Referințe înrudite:**

- “db2stop - Stop DB2 Command” în *Referință comandă*

---

## Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în UNIX

Această operație descrie cum să realizați instalarea fișierului răspuns pe UNIX. Puteți folosi fișierul răspuns pentru a instala componente/ produse suplimentare după o instalare inițială.

### Restricții:

Trebuie să fiți conștient de următoarele limitări când folosiți metoda fișierelor răspuns pentru a instala DB2 pe platforme UNIX :

- Dacă setați orice instanță a cuvintelor cheie de înregistrare a profilului global la BLANK (cuvântul "BLANK"), efectul este de a șterge acel cuvânt cheie din lista curentă de setări cuvinte cheie. Dacă variabila registru corespunzătoare la un cuvânt cheie nu0 este deja setată și rulați o instalare de fișierul răspuns cu acest cuvânt setat la BLANK, instalarea va eșua .
- Dacă folosiți fișierul răspuns pentru a instala pe Linux, asigurați-vă că aveți suficient spațiu de prioritate pentru a instala. Altfel va trebui să faceți curățare manuală (cum ar fi înlăturarea RPM-urilor ce sunt parțial instalate) dacă instalarea eșuează.
- Recomandăm instalarea de la sistem de fișiere al unei unități de rețea decât unitatea CD-ROM . Instalarea de pe o unitate de rețea va micșora semnificativ cantitatea de timp care va fi necesară pentru a realiza instalarea. Dacă planificați instalarea clienților multipli, ar trebui să setați sistemul de fișiere montat pe un server de cod pentru a îmbunătăți performanța.

### Cerințe preliminare:

Înainte să începeți instalarea, asigurați-vă că:

- Sistemul dumneavoastră îndeplinește toate cerințele de memorie, hardware și software pentru a vă instala produsul DB2 .
- Pentru sisteme ce folosesc NIS, trebuie să setați toate ID-uri utilizator/grupuri înainte de a rula instalarea fișierului răspuns.

### Procedura:

- Montarea CD-ROM-ului pentru un a din următoarele platforme:
  - Mounting the CD-ROM on AIX
  - Montarea CD-ROM-ului pe HP-UX
  - Montarea CD-ROM-ului pe Linux
  - Montarea CD-ROM-ului pe Solaris
- Crearea unui fișier răspuns UNIX
- Relizarea unei instalări neasistate

### Operații înrudite:

- “Montarea CD-ROM-ului pe AIX” pe pagina 133
- “Montarea CD-ROM-ului pe HP-UX” pe pagina 134
- “Montarea CD-ROM-ului pe Linux” pe pagina 135
- “Montarea CD-ROM-ului pe Solaris” pe pagina 135
- “Crearea unui fișier de răspuns pe Linux” pe pagina 92
- “Realizarea unei instalări fișier răspuns pe UNIX” pe pagina 93
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în Windows” pe pagina 93

---

## Crearea unui fișier de răspuns pe Linux

Crearea unui fișier rpspuns este o parte a unei operații mai mari a *Instalare unui fișier răspuns a DB2 pe UNIX*. CD-ROM-ul DB2 include un fișier răspuns eșantion ready-to-use cu intrări implicite. Fișierele eșantion răspuns sunt localizate în

```
<cd-rom>/db2/platform/samples
```

unde <cd-rom> reprezintă locația versiunii instalabile a DB2.

Fișierele eșantion răspuns sunt disponibile pentru fiecare produs DB2 .

### Procedura:

Pentru a crea un fișier de răspuns personalizat de la eșantion, realizați următorii pași:

1. Copiați fișierul răspuns eșantion la un sistem de fișiere local și editați-l .
2. Pentru a activa un element din fișierul răspuns, înlăturați asteriscul (\*) din stânga cuvântului cheie. Apoi, înlocuiți setarea curentă din dreapta valorii cu noua setare. Setările posibile sunt menționate în dreapta semnului de egal.

Cuvintele cheie care sunt unice instalării sunt specificate doar într-un fișierul răspuns în timpul instalării fișierului răspuns .

3. Salvați fișierul pe un sistem de fișiere exportat disponibil oricui din rețea.

Dacă instalați direct de pe CD-ROM, trebuie să memorați fișierul răspuns pe altă unitate.

**Important:** Puteți specifica numele deținătorului instanței în fișierul răspuns . Dacă utilizatorul nu există deja, DB2 va crea acest utilizator pe sistemul dumneavoastră.

Pasul dumneavoastră următor este de a realiza o instalare de fișier răspuns pe UNIX.

---

## Realizarea unei instalări fișier răspuns pe UNIX

Realizarea fișierelor DB2 disponibile pentru o instalare fișier răspuns aparține unei operații mai mari denumită *Instalarea fișierului răspuns al DB2 pe UNIX*.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a începe instalarea , asigurați-vă că:

- Instalarea produselor DB2 folosind un fișier răspuns vă necesită autorizare de root.
- Referiți-vă la documentația de instalare pentru produsele DB2 particulare pe care doriți să le instalați. Ca exemplu ,dacă doriți să instalați Ediția server întreprindere DB2 , trebuie să vă referiți la documentația de instalare pentru Ediția server întreprindere DB2 pentru a vedea cerințele preliminare de instalare , informații despre utilizatorii necesari și alte informații de setare importante.

### Procedură:

Pentru a realiza o instalare fișier răspuns , executați următorii pași:

1. Introduceți comanda **db2setup** ca și următoarele:

```
<cd-rom>/db2setup -r <reponsefile_directory>/<reponse_file>
```

unde:

- <cd-rom> reprezintă locația imaginii DB2 instalabile;
  - <responsefile\_directory> reprezintă directorul unde este localizat fișierul răspuns; și
  - <response\_file> reprezintă numele fișierului răspuns.
2. Verificați mesajele din fișierul istoric când s-a terminat instalarea. Locația fișierului istoric este: /tmp/db2setup.log

---

## Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în Windows

Această secție descrie cum se realizează o instalare de fișier răspuns pe Windows.

### Cerințe preliminare:

Înainte să începeți instalarea, asigurați-vă că:

1. Sistemul dumneavoastră îndeplinește toate cerințele de memorie, hardware și software pentru a vă instala produsul DB2 .
2. Aveți toate conturile de utilizator necesare pentru a realiza instalarea.

### Procedura:

Pentru a distribui o instalare de fișier răspuns a DB2:

- Faceți Fișierele DB2 disponibile pentru instalare
- Setări accesul partajat la un director
- Creați fișiere răspuns
- Rulați setarea cu fișierul răspuns de la stația de lucru client

#### **Operații înrudite:**

- “Realizarea fișierelor DB2 disponibile pentru o instalare fișier raspuns” pe pagina 94
- “Configurarea accesului partajat la un director pe Windows” pe pagina 95
- “Crearea unui fișier de răspuns pe Windows” pe pagina 96
- “Rularea setării cu fișierul răspuns de la stația de lucru client pe Windows” pe pagina 97
- “Configurarea db2cli.ini pentru o instalare a fișierului răspuns” pe pagina 105
- “Instalarea produselor DB2 folosind Microsoft Systems Management Server (SMS)” pe pagina 99
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în UNIX” pe pagina 91

#### **Referințe înrudite:**

- “Memory requirements for partitioned DB2 servers (UNIX)” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*
- “Installation requirements for DB2 servers (Windows)” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*

---

## **Realizarea fișierelor DB2 disponibile pentru o instalare fișier raspuns**

Realizarea fișierelor DB2 disponibile pentru o instalare fișier raspuns aparține unei operații mai mari denumită *Instalarea fișierului răspuns al DB2 pe Windows*.

#### **Cerințe preliminare:**

Pentru a face fișiere DB2 disponibile pentru o instalare fișier răspuns , trebuie să copiați fișierele necesare de pe CD-ROM pe drive-ul de rețea partajat care va acționa ca un server de instalare.

#### **Procedură:**

Pentru a copia fișierele necesare de pe CD-ROM pe drive-ul de rețea partajat care va acționa ca un server de instalare , realizați următorii pași:

1. Inserați CD-ROM-ul corespunzător în unitate.
2. Creați un director prin introducerea următoarei comenzi:

```
md c:\db2prods
```

3. Introduceți comanda **cpyssetup.bat** pentru a copia fișierele de instalare DB2 pe serverul dumneavoastră de instalare. Această comandă este localizată în directorul `x:\db2\windows`, unde *x*: reprezintă unitatea de CD-ROM.

Sintaxa comenzii este la fel ca și următoarele:

```
cpyssetup.bat director limbaj
```

unde:

- *director* reprezintă directorul care l-ați creat în pasul anterior (ca exemplu, `c:\db2prods`).
- *limbaj* reprezintă două caractere cod țară/regiune pentru limbajul dumneavoastră (ca exemplu, `en` pentru Engleză).

Ca exemplu, pentru a copia toate fișierele de instalare DB2 engleză `c:\db2prods` director, introduceți următoarea comandă:

```
cpyssetup.bat c:\db2prods en
```

### Operații înrudite:

- “Configurarea accesului partajat la un director pe Windows” pe pagina 95

---

## Configurarea accesului partajat la un director pe Windows

Configurarea accesului partajat la un director aparține unei operații mai mari denumită *Instalarea fișierului răspuns al DB2 pe Windows*. Această operație vă permite să acordați accesul stațiilor de lucru din rețea la un director de pe serverul cod.

### Procedură:

Pentru a configura accesul partajat la un director pe serverul cod:

1. Deschideți Exploratorul Windows.
2. Selectați directorul pe care doriți să-l partajați. Ca exemplu, `c:\db2prods`.
3. Selectați **Fișier**—>**Proprietăți** din bara de meniuri. Se va deschide fereastra proprietăților pentru director.
4. Selectați fișa **Partajare**.
5. Selectați butonul radio **Partajare ca**.
6. În câmpul **Nume partajare**, introduceți un nume de partajare. Ca exemplu, `db2nt`.
7. Pentru a specifica *Acces citire* pentru oricine:
  - a. Faceți clic pe butonul **Permițiuni**. Se va deschide fereastra Accesare prin permisiune de partajare.
  - b. Asigurați-vă că opțiunea **Oricine** este selectată în căsuța **Nume**.
  - c. Faceți clic pe căsuța derulantă **Tip de acces** și selectați opțiunea **Citire**.

- d. Faceți clic **OK**. Sunteți întors la fereastra proprietăților directorului pentru care doriți să configurați accesul partajat.
- e. Faceți clic **OK**.

Următorul pas este să creați un fișier răspuns pe Windows.

### **Operații înrudite:**

- “Crearea unui fișier de răspuns pe Windows” pe pagina 96
- “Realizarea fișierelor DB2 disponibile pentru o instalare fișier raspuns” pe pagina 94

---

## **Crearea unui fișier de răspuns pe Windows**

Crearea unui fișier rpspuns este o parte a unei operații mai mari a *Instalare unui fișier răspuns a DB2 pe Windows*.

Dacă deja ați setat și configurat un produs DB2 și vreți să distribuiți această configurație exact peste rețeaua dumneavoastră, vă recomandăm să folosiți generatorul de fișier răspuns pentru a crea fișierul răspuns pentru instalarea dumneavoastră.

CD-ROM-ul DB2 include un fișier răspuns eșantion ready-to-use cu intrări implicite. Fișierele răspuns eșantion sunt localizate în directorul `x:db2\windows\samples`, unde `x`: reprezintă unitatea CD-ROM .

Fișierele șantion răspuns sunt disponibile pentru fiecare produs DB2 .

### **Procedura:**

Pentru a edita fișierul răspuns eșantion corespunzător, realizați următorii pași:

1. Personalizați fișierul răspuns.

Pentru a activa un element din fișierul răspuns, înlăturați asteriscul (\*) din stânga cuvântului cheie. Apoi, înlocuiți setarea curentă din dreapta valorii cu noua setare. Setările posibile sunt menționate în dreapta semnului de egal.

Unele produse fișiere răspuns au ciăuvinte cheie obligatorii pentru care trebuie să furnizați valori. Cuvintele cheie obligatorii sunt documentate în comentariile pentru fiecare fișier răspuns .

Cuvintele cheie care sunt unice instalării sunt specificate doar într-un fișierul răspuns în timpul instalării fișierului răspuns .

2. Salvați fișierul. Dacă ați făcut vreo schimbare, salvați fișierul sub alt nume pentru a menține fișierul răspuns original eșantion. Dacă instalați direct de pe CD-ROM, ar trebui să memorați fișierul răspuns pe altă unitate.

De exemplu, următorul fișier răspuns ar instala DB2 Administration Client în directorul `c:\sqllib`, cu opțiunile REBOOT și la catalog NO AUTHORIZATION activate



**Notă:** Cuvintele cheie COMP vor fi efective doar dacă *Install\_Type* este CUSTOM.

FILE	= c:\sql11b
INSTALL_TYPE	= CUSTOM
PROD	= ADMIN_CLIENT
REBOOT	= YES
DB2.CATALOG_NOAUTH	= YES

Dacă specificați cuvântul cheie DB2.CATALOG\_NOAUTH=YES, utilizatorii nu vor trebui să aibă autoritatea System Administrative (SYSADM) sau System Controller (SYSCTRL) pentru a cataloga bazele de date. Aceasta este setarea implicită cu fișierele răspuns DB2 Client DB2 Connect Personal Edition.

Ar trebuie să instalați produsele DB2 doar pe o unitate care este locală la stația de lucru destinație. Instalarea unei unități non-local poate cauza probleme de performanță și de disponibilitate.

Pasul dumneavoastră următor este de a rula setarea cu fișierul răspuns de la stația de lucru client .

#### **Operații înrudite:**

- “Rularea setării cu fișierul răspuns de la stația de lucru client pe Windows” pe pagina 97
- “Configurarea accesului partajat la un director pe Windows” pe pagina 95

---

## **Rularea setării cu fișierul răspuns de la stația de lucru client pe Windows**

Rularea setării cu fișierul răspuns de la stația de lucru client aparține unei operații mai mari a instalării fișierului răspuns al DB2 pe Windows.

#### **Cerințe preliminare:**

Intrați pe sistem cu un cont de utilizator pe care doriți să-l folosiți pentru a realiza instalarea.

#### **Procedură:**

Pentru a realiza o instalare de la stația de lucru unde probusele DB2 vor fi instalate:

1. Conectați-vă la directorul partajat al drive-ului de rețea sau unității de CD-ROM introducând următoarea comandă de la interpretorul de comandă:

```
net use x: \\computer_name\directory_sharename /USER:domain\username
```

unde:

- *x*: reprezintă directorul partajat pe unitatea locală.

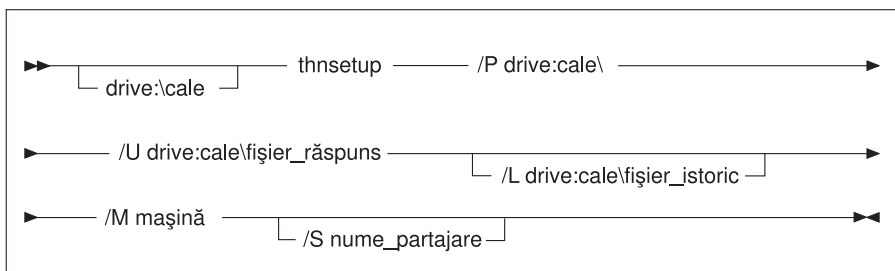
- *computer\_name* reprezintă numele calculatorului al mașinii la distanță unde se află fișierele de instalare DB2.
- *directory\_sharename* reprezintă numele partajat al directorului de pe drive-ul de rețea sau al unității CD-ROM unde se află fișierele de instalare DB2.
- *domain* reprezintă domeniul unde este definit contul.
- *username* reprezintă un utilizator care are acces la această mașină.

Ca exemplu , pentru utilizarea directorului db2prods la distanță , care este partajat ca și db2nt și este localizat pe serverul la distanță codesrv , ca și unitate locală x: , introduceți următoarea comandă:

```
net use x: \\codesrv\db2nt
```

Depinzând de cum este setată securitatea de-a lungul rețelei dumneavoastră , va trebui să precizați parametrul */USER* .

2. Rulați programul de setare prin lansarea următoarei comenzi de la un interpretor de comandă:



unde:

- /U** Specificați numele fișierului răspuns complet determinat. Dacă a-ți modificat și redenumit fișierul răspuns eșantion care este furnizat , asigurați-vă că acest parametru se potrivește cu noul nume. Acest parametru este necesar.
- /L** Specificați numele fișierului de istoric complet determinat , unde informațiile de setare și orice eroare apărută în timpul setării este înregistrată. Acest parametru este opțional.  
  
Dacă nu specificați numele fișierului de istoric , DB2 îl va numi `db2.log`. Fișierul `db2.log` este localizat în folderul `Start/Documents/My Documents` .
- /I** Specificați codul două caractere țară/regiune care reprezintă limbajul dumneavoastră. Dacă nu specificați limbajul , setarea va determina limbajul sistemului și va lansa instalarea DB2 apropiată acelu limbaj. Acest parametru este opțional.

Ca exemplu , pentru a instala un Client administrare DB2 folosind un fișier răspuns personalizat pe care l-ați creat denumit `admin.rsp` (localizat în același director ca și fișierele de instalare DB2 ) , introduceți următoarea comandă:

```
x:\setup /U admin.rsp
```

Dacă folosiți un fișier răspuns care a fost creat folosind generatorul de fișiere de răspuns , trebuie să va asigurați că toate profilele de instanță sunt localizate în aceeași unitate și director ca și fișierul răspuns pe care l-ați specificat.

3. Verificați mesajele din fișierul istoric când s-a terminat instalarea.

#### **Operații înrudite:**

- “Crearea unui fișier de răspuns pe Windows” pe pagina 96

---

## **Instalarea produselor DB2 folosind Microsoft Systems Management Server (SMS)**

Cu Microsoft Systems Management Server (SMS), puteți instala DB2 de-a lungul unei rețele și seta instalarea de la o locație centrală. O instalare SMS va minimiza cantitatea de muncă pe care utilizatorii vor trebui să o realizeze. Această metodă de instalare este ideală dacă vreți să derulați o instalare cu un număr mare de clienți toate bazate pe aceeași setare.

#### **Cerințe preliminare:**

Trebuie să aveți cel puțin SMS versiunea 1.2 instalată și configurată pe rețeaua dumneavoastră și pentru serverul SMS și stația de lucru SMS . Consultați *Microsoft's Systems Management Server Administrator's Guide* pentru platforma dumneavoastră pentru mai multe detalii despre cum să :

- Setări SMS (incluzând setarea site-urilor primare și secundare ) .
- Adăugare clienți la sistemul SMS .
- Setare colecție inventar pentru clienți.

#### **Procedura:**

Pentru a instala produse DB2 folosind SMS:

1. Importați instalarea fișierului DB2 în SMS
2. Creați pachetul SMS pe serverul SMS
3. Distribuți pachetul de instalare DB2 peste rețeaua dumneavoastră

Când folosiți SMS, aveți control peste ce fișier răspuns veți folosi. Puteți avea mai multe opțiuni diferite de instalare, rezultând în mai multe fișiere de răspuns diferite. Când configurați pachetul de instalare SMS, puteți specifica ce fișier de răspuns să folosiți.

#### **Operații înrudite:**

- “Se importă fișierul de instalare DB2 în SMS” pe pagina 100
- “Crearea pachetului SMS pe serverul SMS” pe pagina 101
- “Se distribuie pachetul de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră” pe pagina 101
- “Configurarea db2cli.ini pentru o instalare a fișierului răspuns” pe pagina 105
- “Configurarea accesului la distanță la o bază de date a serverului” pe pagina 103
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în Windows” pe pagina 93
- “Exportarea și importarea unui profil” pe pagina 105

---

## Se importă fișierul de instalare DB2 în SMS

Importarea fișierului de instalare DB2 în SMS este o parte a unei operații mai mari de instalare a produselor DB2 folosind SMS.

Pentru a seta un pachet prin SMS , veți folosi fișierul exemplu (**db2.pdf**) de descriere a pachetului SMS și fișierul răspuns personalizat și profil instanță. Dacă folosiți un fișier răspuns care a fost creat folosind generatorul de fișiere de răspuns , trebuie să va asigurați că toate profilele de instanță sunt localizate în aceeași unitate și director ca și fișierul răspuns pe care îl specificați.

### Procedură:

Pentru a importa fișierele de instalare DB2 în SMS:

1. Insezați CD-ROM-ul corespunzător în unitate.
2. Porniți **Administratorul SMS Microsoft**. Se deschide fereastra **Înregistrare administrator SMS Microsoft**.
3. Introduceți ID-ul și parola dumneavoastră de înregistrare și apoi apăsați **OK**. Se deschide fereastra **Deschidere SMS**.
4. Selectați fereastra **Pachete** și apăsați **OK**. Se deschide fereastra **Pachete**
5. Selectați **Fișier**—>**Nou** din bara de meniuri. Se deschide fereastra **Proprietăți pachet**.
6. Apăsați butonul **Importare**. Se deschide **Browser-ul fișiere**. Găsiți fișierul db2.pdf localizat în x:\db2\common\ , unde x: reprezintă unitatea de CD-ROM.
7. Apăsați **OK**.

### Operații înrudite:

- “Crearea pachetului SMS pe serverul SMS” pe pagina 101
- “Instalarea fișierului răspuns pe DB2 în Windows” pe pagina 93

---

## Crearea pachetului SMS pe serverul SMS

Crearea pachetului SMS pe serverul SMS este parte a unei operații mai mari de *Instalare a produselor DB2 folosind SMS*.

Un *Pachet SMS* este un buchet de informații care le trimiteți de la serverul SMS la un client SMS . Pachetul conține un set de comenzi ce pot fi rulate pe stația de lucru client . Aceste comenzi pot fi pentru întreținerea sistemului, schimbând parametrii de configurare client, sau software-ul de instalare.

### Procedura:

Pentru a crea un pachet SMS :

1. Din fereastra **Proprietăți pachet**, apăsați pe butonul **Stații de lucru** . Se deschide fereastra **Setare Pachet pentru Stații de lucru**, cu fișier răspuns importat și profil instanță gata de folosit.
2. În câmpul **Directr sursă**, introduceți numele directorului părinte unde puneți fișierele DB2 copiate. De exemplu, x:\db2prods unde x: reprezintă unitatea dumneavoastră CD-ROM.
3. Selectați numele produsului de instalat din fereastra **Linii de comandă pentru o stație de lucru** .
4. Dacă ați modificat și redenumit fișierul răspuns eșantion, apăsați pe butonul **Proprietăți**. Se deschide fereastra **Proprietăți linie de comandă** .Modificați valoarea parametrului **Linie de comandă** pentru a se potrivi cu noul nume și cale a fișierului răspuns . Dacă folosiți un fișier răspuns care a fost creat folosind generatorul de fișiere răspuns asigurați-vă că toate profilele instanței sunt localizate în aceeași unitate și director ca și fișierul răspuns pe care-l specificați.
5. Apăsați **OK**.
6. Apăsați butonul **Închidere**.
7. Apăsați **OK** pentru a închide ferestrele deschise. Fereastra Pachete afișează numele noului pachet SMS .

### Operații înrudite:

- “Se distribuie pachetul de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră” pe pagina 101
- “Se importă fișierul de instalare DB2 în SMS” pe pagina 100

---

## Se distribuie pachetul de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră

Distribuirea pachetului de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră este o parte a unei operații mai mari a *Instalării produselor DB2 folosind SMS*.

Acum că ați creat pachetul , aveți trei opțiuni:

- Vă puteți distribui pachetul SMS și apoi vă înregistrați local pe stația de lucru client pentru a rula pachetul. Această opțiune necesită ca acel cont de utilizator folosit la realizarea instalării să aparțină grupului *Administratori locali* unde este definit contul.
- Vă puteți distribui pachetul SMS și apoi vă înregistrați la distanță pe stația de lucru client pentru a rula pachetul. Această opțiune necesită ca acel cont de utilizator folosit la realizarea instalării să aparțină grupului *Administratori de domeniu*.
- Vă puteți seta pachetul SMS cu o opțiune de autoinstalare.

Opțiunile 1 și 2 sunt disponibile pentru dumneavoastră , dar pentru un număr mare de instalări vă recomandăm opțiunea 3 , pe care ne vom concentra atenția pentru acest pas.

Odată trimis la stația de lucru client , pachetul SMS va spune stației de lucru client ce cod să execute și locația pe serverul SMS a acelui cod.

### **Procedură:**

Pentru a trimite codul la o stație de lucru client:

1. Deschideți fereastra **Site-uri**.
2. Deschideți fereastra **Pachete**.
3. În fereastra **Pachete** , selectați pachetul corespunzător și trageți-l în clientul destinație în fereastra **Site-uri**. Se deschide fereastra **Detalii job**. Această fereastră listează pachetul care va fi trimis la mașina client (Cale mașină) și comanda care va fi executată la stația de lucru.
4. Selectați caseta de bifare **Rulare comandă stație de lucru** și selectați pachetul de instalare pe care doriți să îl folosiți.
5. În caseta **Fază rulare** a ferestrei **Detalii job** , selectați caseta de bifare **Obligatoriu după**. O dată obligatorie implicită este setată la o săptămână de la data curentă. Ajustați data după necesitate.
6. Deselectați caseta de bifare **Neobligatoriu peste legătură înceată**. Această opțiune este critică dacă instalați de-a lungul unui număr mare de stații de lucru. Este recomandat să eșalonați instalarea pentru a evita supraîncărcarea serverului dumneavoastră. De exemplu , dacă luați în considerare o instalare peste noapte , atunci desfășurați timpul de instalare pentru un număr realizabil de stații de lucru client. Pentru mai multe informații despre completarea ferestrei **Detalii job** , consultați *Ghidul administratorului de server gestiune de sisteme al Microsoft* pentru platforma dumneavoastră.
7. Când s-au terminat specificațiile de job , faceți clic **OK**. Sunteți întors la fereastra **Proprietăți job**.
8. Adăugați un comentariu care explică ce va face job-ul. De exemplu , Instalare client momentul rulării DB2.
9. Apăsăți butonul **Planificare** și se deschide fereastra **Planificare job**. Această fereastră va aranja o prioritate pentru acest job. Implicit , job-ul este de prioritate

joasă și întâi vor fi executate toate celelalte job-uri. Este recomandat să selectați prioritate medie sau înaltă. Puteți de asemenea selecta un timp pentru a porni job-ul.

10. Apăsați **OK** pentru a închide fereastra **Planificare job**.
11. Apăsați **OK**.

Job-ul este creat și pachetul este trimis la stația de lucru client SMS.

Pentru a rula instalarea pe un client SMS , realizați următorii pași:

1. Pe stația de lucru client SMS destinație , înregistrați-vă pe stația de lucru cu un cont de utilizator care aparține grupului *Administratori locali* unde este definit contul. Acest nivel de autorizare este necesar deoarece este realizată o instalare de program de sistem în locul unei instalări de program de utilizator.
2. Porniți **Managerul comandă pachet**. Se deschide fereastra **Manager comandă pachet**.
3. Când stația de lucru client SMS primește pachetul de la serverul SMS , este listat în secțiunea **Nume pachet** a ferestrei. Selectați pachetul și apăsați pe butonul **Executare**. Instalarea rulează automat.
4. După instalare , trebuie să resetați sistemul stație de lucru client SMS înainte de a folosi DB2. **Important:** Dacă ați specificat **RESETARE SISTEM = DA** în fișierul dumneavoastră răspuns , clientul SMS se va reseta automat.
5. Apăsați **Pornire** și selectați **Programe**→**Client SMS**→**Manager comandă pachet** . Se deschide fereastra **Manager comandă pachet**.
6. Apăsați pe folderul **Comenzi executate** și verificați executarea pachetului. Similar , puteți verifica terminarea pe serverul SMS bifând starea job-ului și asigurându-vă că a fost schimbată la terminare din în așteptare sau activă.

Pe clientul SMS , deschideți din nou Managerul comandă pachet. Când pachetul pe care l-ați creat și trimis la client apare sub folderul Comenzi executate , instalarea s-a terminat.

#### **Operații înrudite:**

- “Crearea pachetului SMS pe serverul SMS” pe pagina 101

---

## **Configurarea accesului la distanță la o bază de date a serverului**

Odată ce v-ați instalat produsul DB2, vi-l puteți configura să acceseze baze de date la distanță individual pe fiecare stație de lucru client folosind Configuration Assistant sau procesorul liniei de comandă. DB2 folosește comanda **CATALOG** pentru a cataloga informațiile de acces a bazei de date la distanță:

- Comanda **CATALOG NODE** specifică informațiile de protocol despre cum să se conecteze la gazdă sau la server.

- Comanda **CATALOG DATABASE** cataloghează numele bazei de date la distanță și îi asignează un alias local.
- Comanda **CATALOG DCS** specifică că baza de date la distanță este o bază de date gazdă sau OS/400. (Această comandă este necesară doar pentru DB2 Connect Personal sau Enterprise Editions).
- Comanda **CATALOG ODBC DATA SOURCE** înregistrează baza de date DB2 cu driverul manager ODBC ca sursă de date.

### **Cerințe preliminare:**

Dacă planificați să rulați copii multiple ale clienților DB2 cu configurații identice, puteți crea un fișier batch care vă va rula scriptul personalizat.

De exemplu, considerați următorul fișier batch eșantion, `myscript.bat`, folosit pentru a rula fișierul script :

```
@echo off
cls
db2cmd catmvs.bat
```

Comanda `DB2CMD` inițializează mediul DB2 și fișierul `catmvs.bat` apelează job-ul batch al aceluiași nume.

Aici este un un catalog eșantion cu fișiere script , `catmvs.bat`, care poate fi folosit pentru a adăuga baze de date la o stație de lucru DB2 Connect Personal Edition:

```
db2 catalog tcpip node tcptst1 remote mvshost server 446
db2 catalog database mvldb at node tcptst1 authentication dcs
db2 catalog dcs database mvldb as mvs_locator
db2 catalog system odbc data source mvldb
db2 terminate
exit
```

### **Procedura:**

Puteți ori să trimiteți aceste fișiere la stația de lucru client manual sau să folosiți SMS și să aveți scriptul executat automat după instalare și resetare sistem . Pentru a crea alt pachet SMS cu scriptul catalogat, realizați următorii pași:

1. Porniți **Administratorul SMS** . Se deschide fereastra **Deschidere SMS** .
2. Selectați tipul ferestrei **Pachete** și apăsați **OK**. Se deschide fereastra **Pachete** .
3. Selectați **Fișier**—>**Nou** din bara de meniuri. Se deschide fereastra **Proprietăți pachete** .
4. Introduceți un nume pentru noul dumneavoastră pachet. De exemplu, batchpack.
5. Introduceți un comentariu despre pachet. De exemplu, Pachet pentru fișierul batch.
6. Apăsați butonul **Stații de lucru** . Se deschide fereastra **Setare Pachet pentru Stații de lucru** .



7. Introduceți directorul sursă. Asigurați-vă că directorul sursă este o locație la care și serverul și clientul au acces și care conține fișierul batch de rulat de la stația de lucru client .
8. În secția **Linii de comandă pentru stații de lucru** , apăsați pe **Nou**. Se deschide fereastra **Proprietăți linie de comandă** .
9. Introduceți un nume de comandă.
10. Introduceți linia de comandă.
11. Apăsați casetă de bifare pentru platformele ce ar trebui suportate, în secția **Platforme suportate** .
12. Apăsați **OK**.
13. Apăsați **Închidere**.
14. Apăsați **OK**.

Distribuiți acest pachet în același fel cu un pachet de instalare .

#### **Operații înrudite:**

- “Configurarea db2cli.ini pentru o instalare a fișierului răspuns” pe pagina 105
- “Instalarea produselor DB2 folosind Microsoft Systems Management Server (SMS)” pe pagina 99
- “Se distribuie pachetul de instalare DB2 prin rețeaua dumneavoastră” pe pagina 101

---

## **Configurarea db2cli.ini pentru o instalare a fișierului răspuns**

Fișierul db2cli.ini este un fișier ASCII care inițializează configurația DB2 CLI . Acest fișier este livrat pentru a vă ajuta să porniți și poate fi găsit în directorul x:\sqllib , unde x:\sqllib reprezintă calea de instalare pentru DB2.

#### **Procedura:**

Dacă vreți să folosiți orice valoare specifică de optimizare CLI sau parametri CLI , vă puteți folosi fișierul personalizat db2cli.ini pentru stațiile de lucru client DB2 ale dumneavoastră. Pentru a face asta, copiați-vă fișierul db2cli.ini în directorul de instalare DB2 (e.g. c:\Program Files\IBM\SQLLIB) pe fiecare stație de lucru client DB2 .

#### **Operații înrudite:**

- “Configurarea accesului la distanță la o bază de date a serverului” pe pagina 103
- “Instalarea produselor DB2 folosind Microsoft Systems Management Server (SMS)” pe pagina 99

---

## **Exportarea și importarea unui profil**

#### **Procedură:**

Dacă nu ați folosit un profil de configurare când ați instalat produsul dumneavoastră DB2 folosind fișierul răspuns care a fost creat de către generatorul de fișiere de răspuns , puteți introduce comanda **db2cfexp** pentru a crea un profil de configurare. Comanda **db2cfimp** poate fi apoi folosită pentru a importa un profil de configurare.

Puteți folosi de asemenea CA pentru a exporta și importa un profil de configurare.

---

## Capitol 7. Configurarea clienților thin DB2

---

### Clienți mici

Un *client mic* se referă la DB2<sup>®</sup> Administration Client care-și rulează aplicațiile de la un server de cod peste o rețea. Un client mic poate fi setat prin instalarea unui client DB2 Administration sau DB2 Connect Personal Edition (PE) pe o stație de lucru ce rulează un sistem de operare Windows<sup>®</sup> 32-bit. Această stație de lucru poate acționa ca un *server de cod* care permite aplicației să ruleze doar cu modulele necesare imediat la client.

#### Noțiuni înrudite:

- “Considerații client mic (Windows)” pe pagina 110
- “Medii client mic” pe pagina 107

#### Operații înrudite:

- “Setarea unui mediu client-mic” pe pagina 111

---

### Medii client mic

Un client mic funcționează ca orice alt client stație de lucru DB2<sup>®</sup> sau DB2 Connect<sup>™</sup> Personal Edition (PE). Diferența principală dintre clienții mici și alți clienți DB2 sau instalări DB2 Connect PE este că codul există pe un server de cod comparat cu un mediu non-mic unde fișierele sunt instalate pe un disc dur local al fiecărui client .. Clienții mici încarcă dinamic clientul DB2 Administration sau codul DB2 Connect PE de la serverele de cod de-a lungul conexiunii LAN când codul este necesar. Fiecare client mic are nevoie apoi doar de o cantitate minimă de cod și configurație pentru a stabili legături la un server de cod. Rezultatul este o “amprentă” mică, instalată local pe clientul mic, cu majoritatea modulelor necesare fiind încărcate de la serverul de cod.

Această metodă de a suporta un client DB2 sau DB2 Connect Personal Edition (PE) este suportată bine multe modele de afaceri. Sunt avantaje evidente asociate cu instalarea unui client mic în mediul dumneavoastră. Prin implementarea acestui tip de mediu, necesitățile spațiului de disc pentru fiecare stație de lucru mică este redus (aproximativ 16–112 MB pe stație de lucru), și codul trebuie doar instalat, actualizat sau migrat pe o mașină.

Este important de notat, totuși, că este o pierdere potențială a performanței sistemului la timpul inițializării programului. Această pierdere poate rezulta ca programele DB2 să trebuiască instala de la un server de cod de-a lungul conexiunii LAN. Extinderea pierderii de performanță va depinde de variabile ca și încărcarea și mărirea vitezei rețelei și serverului de cod.

Alt punct cheie este că informațiile catalogului trebuie menținute pe fiecare stație de lucru client-mic, la fel ca și pentru un client obișnuit DB2 sau DB2 Connect. Fișierele catalogului conțin toate informațiile necesare pentru ca o stație de lucru să se conecteze la o bază de date.

Pașii de a configura conexiunile bazei de date pentru fiecare stație de lucru client-mic pot fi automatizați prin folosirea exportului de profil și importarea opțiunilor furnizate de Configuration Assistant (CA). După setarea unui client inițial la conexiunea server, exportați un profil al setărilor configurației la toți ceilalți clienți.

Pașii de a configura conexiunile bazei de date pentru fiecare stație de lucru client-mic pot fi evitați prin folosirea Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) în mediul dumneavoastră. Odată ce v-ați înregistrat la baza de date cu serverul LDAP de la serverul DB2, orice client LDAP activat va extrage informațiile conexiunii automat în timpul conectării.

### **Setare tipică a clientului mic DB2**

O configurare tipică client-mic DB2 este afișată în figura următoare. Un DB2 Administration Client este instalat pe o mașină cu componenta serverului cod client. Odată configurat, această mașină va fi cunoscută ca un client server de cod *DB2*.

#### **Note:**

1. DB2 Run-Time Clients și Application Development Clients nu sunt suportate în mediul client-mic .
2. Opțiunea server de cod este disponibilă doar printr-o instalare **personalizată** .

Stațiile de lucru DB2 client-mic accesează serverul de cod prin încărcarea dinamică a codului după cum este necesar. Odată ce codul este încărcat, toată procesarea este făcută local pe clienții mici ai DB2 și o conexiune la un server DB2 destinație este făcută.

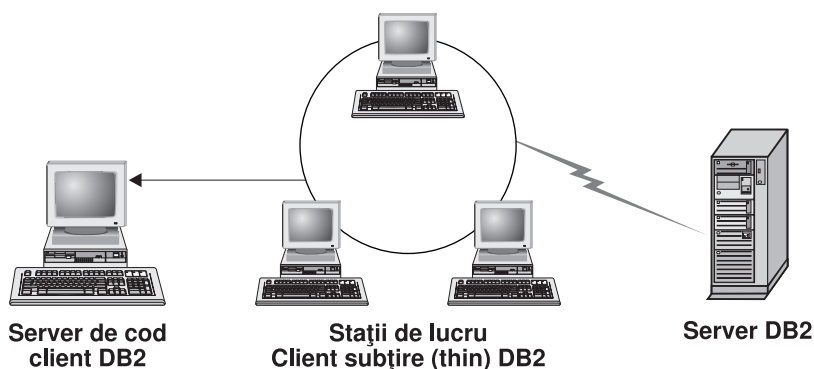


Figura 1. Un mediu tipic DB2 client-mic

### Setare tipică a clientului mic DB2 Connect

Un mediu DB2 Connect client-mic este afișat în următoarea figură. DB2 Connect PE este instalat pe o mașină cu componenta server de cod . Odată configurată, această mașină va fi afișată ca *server de cod DB2 Connect* . Doar o stație de lucru DB2 Connect PE poate acționa ca un server de cod pentru stațiile de lucru mici DB2 Connect. Este important de notat că fiecare client mic DB2 Connect are nevoie de licență DB2 Connect Personal .

O stație de lucru mică DB2 Connect funcționează ca și client mic DB2. Aceasta încarcă dinamic orice cod necesar de la serverul mic de cod DB2 Connect. Odată ce codul este încărcat toată procesarea este făcută local pe stațiile de lucru mici DB2 Connect. Conexiunile la o gazdă sau un server AS/400® DB2 destinație este făcută folosind informațiile locale de configurare a bazei de date.

Clienții mici DB2 Connect pot de asemenea accesa bazele de date care se află pe serverele DB2 pentru UNIX® și Windows, la fel și bazele de date care se află pe sistemele gazdă și AS/400 .

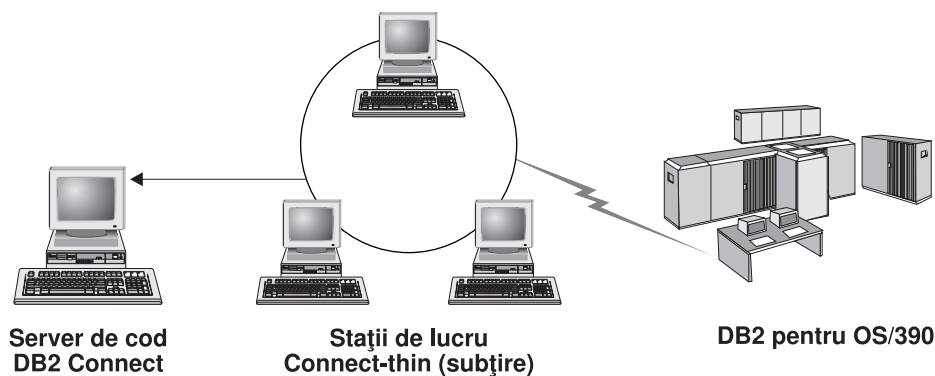


Figura 2. Un mediu DB2 Connect client-mic

### Noțiuni înrudite:

- “Considerații client mic (Windows)” pe pagina 110
- “Clienți mici” pe pagina 107

### Operații înrudite:

- “Setarea unui mediu client-mic” pe pagina 111

---

## Considerații client mic (Windows)

Sunt câteva considerații când se folosește fie o mașină Windows® NT, Windows 2000, sau Windows XP ca un server de cod ca un client mic. Această secție referă ajustările necesare pentru a vă acomoda cu folosirea Windows NT, Windows 2000 sau Windows XP.

### Setarea suportului cross-platform pe serverul de cod

Dacă creați o stație de lucru mică pe o mașină Windows NT, Windows 2000 sau Windows XP, folosiți codul bază Windows NT, Windows 2000 sau Windows XP (de exemplu, `c:\sqllib`) în pașii rămași ai procesului.

Următoarea comandă are diferite valori ale parametrilor pentru Windows NT, Windows 2000 sau Windows XP.

Activați serverul de cod pentru a servi o stație de lucru mică cross-platform prin introducerea următoarei comenzi:

```
bin\db2thn9x.bat target_platform
```

unde :

- *target\_platform* reprezintă platforma pe care acest director o va suporta. Dacă stațiile de lucru mici rulează Windows NT, Windows 2000 sau Windows XP, veți folosi parametrul *nt*.

### Facerea directorului cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici

Procesul de setare a unei partajări pentru serverele de cod Windows 2000 sau Windows XP este diferit de procesul pentru serverele de cod Windows NT® sau Windows 98/Windows ME:

1. De la serverul de cod Windows XP, lansați **Windows Explorer**.
2. Selectați directorul unde ați instalat produsul DB2®. Folosiți directorul `c:\sqllib` pentru a seta partajarea pentru stațiile de lucru mici rulând pe Windows NT.
3. Selectați **Fișier** → **Proprietăți** din bara de meniuri.
4. Selectați tabelul **Partajare**.
5. Selectați butonul **Partajarea acestui director**.
6. În câmpul **Nume partajare**, introduceți un nume de partajare. De exemplu, introduceți `NTCODESV`. Puteți folosi orice nume pentru numele de partajare.

7. Toate stațiile de lucru destinație trebuie să aibă acces la acest director pentru toți utilizatorii. Specificați acces la citire pentru oricine după cum urmează:
  - a. Selectați tabela **Securitate**.
  - b. Apăsați **Avansat**. Se deschide fereastra Setări de control acces.
  - c. Din tabela **Permișiuni**, evidențiați grupul **Oricine**. Se deschide fereastra Permișiune intrare.
  - d. Setări opțiunea **Permișiunea de citire la Permite**.
  - e. Apăsați **OK** până când toate ferestrele sunt închise.

### Maparea unei unități de rețea de la un client mic la serverul cod

Următoarele ar trebui notate pentru serverele de cod Windows NT, Windows 2000 și Windows XP :

- Câmpul **Cale** este câmpul **Director** în Windows 2000 și Windows XP.
- Dacă rulați Windows NT, Windows 2000 sau Windows XP, puteți de asemenea specifica informații utilizator în câmpul de intrare **Conectare ca** folosind următorul format:

*domain\username*

unde:

#### **domain**

reprezintă domeniul unde contul utilizator este definit. Aceasta este doar necesară dacă contul este contul domeniului și sunteți înregistrat pe sistem cu un cont de utilizator care are acces la citire pe serverul de cod la distanță.

#### **username**

reprezintă utilizatorul care are acces la această mașină. Aceasta este doar necesară dacă sunteți înregistrat pe sistem cu un cont de utilizator care are acces la citire pe serverul de cod la distanță și ați specificat parametrul domeniului.

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Clienți mici” pe pagina 107
- “Medii client mic” pe pagina 107

---

## Setarea unui mediu client-mic

### **Procedura:**

Acest exemplu este specific unei instalări de client mic pentru o mașină Windows NT pentru a face service unui client mic Windows 98. Pentru a seta un mediu stație de lucru mic :

1. Instalați DB2 Administration Client sau DB2 Connect Personal Edition pe o mașină care va acționa ca un server de cod
2. Setări suportul cross-platform pe serverul cod
3. Faceți directorul de cod disponibil pentru toate stațiile de lucru mici
4. Creați un fișier răspuns client mic
5. Mapați o unitate de rețea de la clientul mic la serverul de cod
6. Activați clienții mici

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Considerații client mic (Windows)” pe pagina 110
- “Clienți mici” pe pagina 107
- “Medii client mic” pe pagina 107

#### **Operații înrudite:**

- “Instalarea unui DB2 Administration Client sau DB2 Connect Personal Edition pe serverul cod” pe pagina 112
- “Setarea suportului cross-platform pe serverul de cod” pe pagina 113
- “Facerea directorului cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici” pe pagina 115
- “Crearea unui fișier rar de răspuns” pe pagina 116
- “Maparea unei unități de rețea de la clientul mic la serverul de cod” pe pagina 117
- “Rularea comenzii thnsetup pentru a activa clienții mici” pe pagina 118

---

## **Instalarea unui DB2 Administration Client sau DB2 Connect Personal Edition pe serverul cod**

Instalarea unui DB2 Administration Client sau DB2 Connect Personal Edition pe serverul cod este o parte a unei operații mai mari de setare a unui mediu client mic. O stație de lucru DB2 client mic poate încărca numai cod de la un server de cod DB2 client mic și o stație de lucru mică DB2 Connect poate încărca cod de la un server mic de cod DB2 Connect.

#### **Procedura:**

Pentru a instala un DB2 Administration Client sau DB2 Connect Personal Edition pe serverul cod:

1. Selectați o instalare **Personalizată** din vrăjitorul de instalare.
2. Din fereastra Selectare componente, selectați componenta **Thin Client Code Server** pentru a instala fișierele necesare pentru a seta clientul mic.

Pasul dumneavoastră următor este setarea suportului cross-platform pe serverul cod.



### Operații înrudite:

- “Setarea suportului cross-platform pe serverul de cod” pe pagina 113

---

## Setarea suportului cross-platform pe serverul de cod

Setarea suportului cross-platform pe serverul de cod este o parte a unei operații mai mari de setare a medului client-mic. Dacă nu planificați să suportați un mixaj de Windows 98, Windows 2000, Windows NT, Windows ME, Windows XP și Windows .NET în acest mediu, săriți acest pas.

### Cerințe preliminare:

În mediul client mic, este posibil să suportați sisteme de operare diferite Windows 32-bit pe server și pe clientul mic. Totuși, nu puteți servi clienții mici care există pe diferite sisteme de operare de la un singur server de cod doar dacă copiați mai întâi manual directorul instalare. Un server de cod pe orice mașină Windows 32-bit poate suporta doar una din următoarele combinații client mic:

1. Windows 98 și/sau Windows ME; SAU
2. Windows 2000, Windows XP, Windows .NET și/sau Windows NT.

De exemplu, un server de cod pe o mașină Windows NT poate servi ambii clienți mici Windows 98 și Windows ME, totuși, același server de cod nu poate suporta simultan un client mic Windows 2000, Windows XP, Windows .NET sau Windows NT. Dacă alegeți să aveți serverul de cod Windows NT să suporte o mașină client mic Windows 2000 și Windows NT, atunci nu puteți suporta de asemenea o mașină client mic Windows 98 în acel mediu.

**Important:** Dacă sunteți înregistrat pe un client mic Windows 98 care accesează o mașină Windows NT sau Windows 2000, contul dumneavoastră de utilizator trebuie definit local pe mașina Windows NT sau Windows 2000. Dacă contul dumneavoastră de utilizator pe clientul mic Windows 98 este jsmith, trebuie să creați un cont de utilizator local pentru jsmith prin folosirea utilitarului Windows User Manager. Consultați ajutorul sistemului de operare Windows pentru informații despre crearea conturilor utilizatorilor locali.

Dacă mediul dumneavoastră de configurare are sisteme de operare diferite Windows 32-bit va trebui să realizați următorii pași pentru a vă seta serverul de cod. Exemplele următoare presupun că ați configurat un server de cod Windows NT pentru serviciile clienților mici Windows 98. Totuși, aceste instrucțiuni sunt aplicabile pentru toate combinațiile de sisteme de operare Windows 32-bit.

### Procedura:

Pentru a seta suportul cross-platform pe serverul de cod:

**Notă:** Pentru acest exemplu, DB2 este instalat în `c:\sqllib` și directorul pentru servit clienții Windows 98 este `d:\sqllib98`.

1. Pe mașina Windows NT, creați un director ce va fi folosit pentru a face service stațiilor de lucru mici Windows 98 prin introducerea următoarei comenzi:

```
md d:\sqllib98
```

unde :

- *d:* reprezintă o unitate de disc locală .

2. Copiați directorul produsului DB2 localizat pe serverul de cod (de exemplu, `c:\sqllib`) în directorul care tocmai l-ați creat prin introducerea următoarei comenzi:

```
xcopy c:\sqllib\*. * d:\sqllib98 /s /e
```

unde:

- *c:* reprezintă unitatea serverului de cod unde produsul DB2 a fost instalat.
- *d:* reprezintă unitatea de pe serverul de cod unde directorul `sqllib98` a fost creat în pasul anterior.

3. Pe serverul de cod, schimbați directorul care l-ați creat în primul pas. Acesta este directorul pe serverul de cod care va fi folosit pentru a servi stațiilor de lucru mici rulând pe Windows 98. Pentru acest exemplu, introduceți următoarele comenzi:

```
d:  
cd sqllib98
```

4. Activați serverul de cod pentru a face service unei stații de lucru mici cross-platform prin introducerea următoarei comenzi:

```
bin\db2thn9x.bat target_platform
```

unde:

- *target\_platform* reprezintă platforma pe care acest director o va suporta. Pentru acest exemplu, setarea valorii platformei va fi *98*. Dacă stațiile de lucru mici rulează Windows NT sau Windows 2000, veți folosi parametrul *nt* .

Aveți acum două servere de od pe mașina dumneavoastră (una localizată în `c:\sqllib` și una în `d:\sqllib98`). În acest exemplu, creați un client mic pe o stație de lucru Windows 98, și intenționați să aveți codul servit de o mașină Windows NT, prin urmare, trebuie să folosiți serverul de cod Windows 98 (de exemplu, `d:\sqllib98`) în pașii rămași.

Pasul dumneavoastră următor este a face directorul cod disponibil pe toți clienții mici.

### **Operații înrudite:**

- “Instalarea unui DB2 Administration Client sau DB2 Connect Personal Edition pe serverul cod” pe pagina 112
- “Facerea directorului cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici” pe pagina 115

---

## Facerea directorului cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici

Facerea directorului cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici este parte a unei operații mai mari de setare a mediului client-mic. Pentru a încărca codul necesar de pe serverul de cod, fiecare din stațiile de lucru mici trebuie să fie în stare să citească directorul unde clientul DB2 sau codul sursă DB2 Connect Personal Edition (PE) este instalat.

Este important de notat că așii necesari pentru partajarea directorului pentru serverele de cod rulând pe Windows 98 sau Windows NT și Windows 2000 diferă.

### Procedura:

Pentru a face directorul cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici (în modul citire):

1. Pe serverul de cod Windows NT, lansați **Windows Explorer**.
2. Selectați directorul pe serverul de cod care va fi folosit pentru a servi stațiilor de lucru mici rulând pe Windows 98. Pentru acest exemplu, selectați directorul `d:\sqlib98` pentru a seta partajarea.
3. Selectați **Fișier** —> **Proprietăți** de la meniul bară.
4. Selectați tabelul **Partajare**.
5. Selectați butonul **Partajare ca**.
6. În câmpul **Nume partajare**, introduceți un nume de partajare care este de 8 caractere sau mai puțin. De exemplu, introduceți `NTCODESV`.
7. Toți utilizatorii client mici trebuie să aibă acces la citire în acest director. De exemplu, `jsmith` trebuie să aibă acces la acest director dacă vrea să se înregistreze pe o mașină client mic și să acceseze codul client mic de pe serverul de cod. Specificați accesul la citire cum urmează:
  - a. Apăsați **Permișiuni**. Se deschide fereastra Acces prin permisiunile de partajare.
  - b. În cutia **Nume**, evidențiați grupul **Oricine**.

**Notă:** Accesul poate fi dat grupului **Oricine**, un grup care l-ați definit specific pentru utilizatorii clientului mic sau utilizatorilor individuali ai clientului mic.
  - c. Apăsați fereastra derulantă **Tip de acces** și selectați **Citire**.
  - d. Apăsați **OK** până când toate ferestrele sunt închise.

Pasul dumneavoastră următor este de a crea un fișier de răspuns client mic.

### Noțiuni înrudite:

- “Considerații client mic (Windows)” pe pagina 110

### Operații înrudite:

- “Crearea unui fișier rar de răspuns” pe pagina 116
- “Setarea suportului cross-platform pe serverul de cod” pe pagina 113

---

## Crearea unui fișier rar de răspuns

Un *fișier de răspuns* este un fișier ASCII care poate fi personalizat cu datele de setare și de configurare pentru a automatiza o instalare. Când ați instalat codul server, ați realizat o instalare interactivă. În acest tip de instalare, răspundeți manual la prompt-urile de la programul de setare pentru a vă instala produsul. Răspunsurile dumneavoastră furnizează informațiile necesare pentru a instala produsul DB2 și a-i configura mediul. Această informație este furnizată în forma cuvintelor cheie și valori într-un fișier răspuns.

Un fișier răspuns conține cuvintele cheie unice instalării, valorile registru setările variabilelor de mediu și parametrii de setare ai configurației managerului baze de date. Într-un fișier răspuns, asteriscul (\*) acționează ca un comentariu. Orice linie care e precedată de un asterisc va fi ignorată în timpul instalării. Pentru a activa un parametru, înlăturați asteriscul. Dacă nu specificați un cuvânt cheie, sau dacă este comentat, va fi folosită o valoare implicită.

Puteți crea sau personaliza un fișier răspuns prin folosirea fișierului răspuns eșantion numit `db2thin.rsp`.

### Fișier răspuns eșantion (`db2thin.rsp`)

Pentru un client DB2 mic sau o stație de lucru DB2 Connect mică, există un fișier eșantion de răspuns numit `db2thin.rsp`, pe care-l puteți folosi pentru a instala fiecare tip de stație de lucru mică. Setările implicite pentru tipurile de instalări comune sunt furnizate în acest fișier. Puteți găsi acest fișier de răspuns în directorul `c:\sqlib\thinsetup`, unde `c:\sqlib` reprezintă unitatea unde ați instalat produsul DB2.

De exemplu, pentru a instala suport pentru ODBC, intrarea implicită pentru acest cuvânt cheie din fișierul răspuns este :

```
*COMP =ODBC_SUPPORT
```

Pentru a instala această componentă, trebuie să înlăturați asteriscul de pe linie așa cum este afișat în exemplul acesta :

```
COMP =ODBC_SUPPORT
```

Pentru câteva cuvinte cheie, valorile *trebuie* setate. Pentru a activa aceste cuvinte cheie, înlăturați asteriscul. Totuși, asigurați-vă că înlocuiți de asemenea conținutul din dreapta semnului egal cu valoarea pe care o doriți pentru acel parametru.

De exemplu,

\*DB2.DIAGLEVEL = 0 - 4

ar fi:

DB2.DIAGLEVEL = 4

pentru a seta acest parametru la 4.

Odată ce ați termina de editat fișierul răspuns, salvați-l folosind un nume diferit pentru a menține eșantionul original. De exemplu, numiți fișierul editat `test.rsp` și salvați-l în același director în care ați setat permisiunile de partajare în pasul anterior (`d:\sqllib98`).

### Operații înrudite:

- “Facerea directorului cod disponibil pe toate stațiile de lucru mici” pe pagina 115
- “Maparea unei unități de rețea de la clientul mic la serverul de cod” pe pagina 117

---

## Maparea unei unități de rețea de la clientul mic la serverul de cod

Maparea unei unități de rețea de la clientul mic la serverul de cod este parte a unei operații mai mari de setare a unui mediu client-mic.

### Cerințe preliminare:

Trebuie să fiți înregistrat pe stația de lucru ca un utilizator valid cu acces la directoarele partajate la serverul de cod. Aveți acces la serverul de cod deoarece un cont de utilizator definit locat a fost creat pe serverul de cod

### Procedura:

Puteți accesa directorul `thnsetup` sub directorul partajat care l-ați creat pe serverul de cod prin maparea unei unități de rețea de la clientul mic după cum urmează:

1. Lansați Windows Explorer.
2. Din meniul **Unelte**, selectați **Maparea unității de rețea**.
3. Din lista derulantă **Unitate**, selectați unitatea care vreți să o mapați la locația serverului de cod.
4. În Windows 98 sau Windows NT, specificați locația partajării în câmpul Cale după cum urmează :

`\\computer_name\share_name`

unde :

**computer\_name**

reprezintă numele computerului de pe serverul de cod.

### **share\_name**

reprezintă numele partajării directorului partajat pe serverul de cod.

5. Selectați caseta de bifare **Reconectare la înregistrare** pentru a face partajarea persistentă.

Pasul următor este activarea clientului mic.

### **Operații înrudite:**

- “Crearea unui fișier rar de răspuns” pe pagina 116
- “Rularea comenzii thnsetup pentru a activa clienții mici” pe pagina 118

---

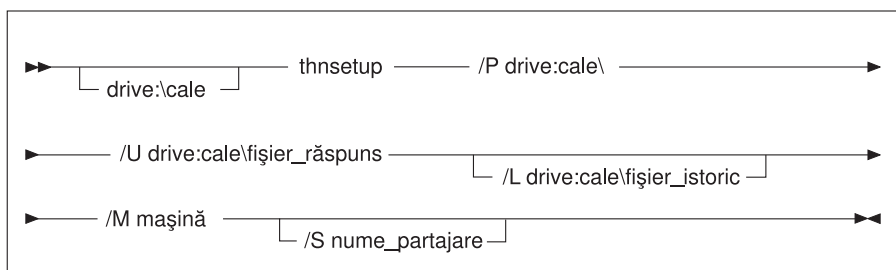
## **Rularea comenzii thnsetup pentru a activa clienții mici**

Rularea comenzii **thnsetup** pentru a activa clienții mic este partea finală a unei operații de setare a mediului client-mic .

### **Procedura:**

Pentru a activa clientul mic folosind comanda **thnsetup** :

1. Rulați comanda **thnsetup** de la stația de lucru client-mic. Această comandă va seta clientul mic DB2 sau stația mică DB2 Connect și legăturile necesare la serverul cod. Comanda **thnsetup** poate fi introdusă cu următorii parametri:



unde:

- /P** specifică calea unde codul DB2 este instalat pe serverul de cod. Acest parametru este necesar. Dacă nu ați mapat deja o unitate de rețea persistentă la serverul cod, atunci acest parametru ar trebui să fie litera unității care va fi folosită pentru a reprezenta unitatea de rețea .
- /U** specifică numele fișierului de răspuns complet determinat. Acest parametru este necesar.
- /L** specifică numele fișierului de înregistrare complet determinat, unde informațiile de setare și orice eroare ce apar în timpul setării sunt înregistrate în istoric. Dacă nu specificați numele fișierului jurnal, numele de fișier implicit `db2.log` este folosit. Acest fișier va fi creat în directorul

numit `db2log`, pe unitatea unde sistemul dumneavoastră de operare este instalat. Acest parametru este opțional.

- /M** specifică numele computerului serverului cod. Acest parametru este necesar.
- /S** specifică numele de partajare al serverului de cod unde produsul DB2 a fost instalat. Acest parametru este necesar doar dacă nu mapați o unitate de rețea persistentă.

De exemplu, pentru a crea o stație de lucru mică unde:

- directorul partajat cu numele de partajare *NTCODESV* pe un server de cod este mapat local la unitatea *x* ;
- fișierul local este numit *test.rsp*; și
- fișierul răspuns este localizat în același director ca și serverul de cod:

introduceți următoarea comandă de la promptul de DOS prompt de la stația de lucru mică:

```
x:\thnsetup\thnsetup /P x: /U x:\thnsetup\test.rsp /M machineName
```

Când comanda **thnsetup** este completă, verificați mesajele din fișierul jurnal (`db2.log` din directorul `x:\db2log` unde *x* este unitatea pe care DB2 este instalată).

Mesajele de eroare din fișierul istoric vor varia, depinzând de eroarea care a fost întâlnită în timpul încercării de instalare. Fișierul istoric ar trebui să ilustreze motivul pentru eșuare, la fel ca și starea mesajelor pe care setup-ul nu le-a completat.

#### **Operații înrudite:**

- “Maparea unei unități de rețea de la clientul mic la serverul de cod” pe pagina 117





---

## Capitol 8. Configurarea Uneltelor web Db2

---

### Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere

Acest task descrie cum se realizează desfășurarea și configurarea Uneltelor web DB2 (inclusiv Centrul de comandă web și Centrul de sănătate web) pe WebSphere 4.0. Aceste unelte rulează ca aplicații web pe un server web pentru a furniza acces serverelor DB2 prin intermediul browser-elor web.

#### Cerințe preliminare:

Înainte de a instala Uneltele web DB2 pe WebSphere, asigurați-vă că aveți:

- IBM WebSphere 4.0 Application Server (sau ulterior).

**Notă:** IBM WebSphere 4.0 poate fi instalat utilizând o bază de date DB2 Versiunea 8 pentru baza de date de administrare server (WAS40) după modificarea secțiunii de fișier `prereq.properties` după cum urmează:

```
[WAS]: prereq_checker=0
```

în locul:

```
[WAS]: prereq_checker=1
```

Aceasta dă posibilitatea verificării să treacă de validarea versiunii bazei de date. `prereq.properties` este în aceeași cale cu `Setup.exe` care pornește instalarea IBM WebSphere 4.0.

- Clientul de administrare IBM DB2 Versiunea 8.
- Un browser web care este compatibil cu HTML 4.0.

#### Restricții:

Este recomandat să se creeze o nouă gazdă virtuală și un nou server de aplicații pentru utilizarea cu aplicația de întreprindere Unelte web DB2. Dacă WebSphere conține un server implicit și o gazdă implicită care pot fi modificate prin schimbarea `classpath`, nu este necesară crearea unei noi gazde virtuale sau a unui nou server de aplicații.

#### Procedura:

Pentru a instala Uneltele web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere:

1. Pregătiți serverul de aplicații Unelte web DB2 din WebSphere Administrator's Console:
  - a. Porniți WebSphere Application Server și deschideți WebSphere Administrator's Console.

- b. Creați o gazdă virtuală făcând clic pe **WebSphere Administrative Domain** și apoi pe **Virtual Hosts** din panoul din dreapta al ferestrei.
- c. Selectați sau faceți clic dreapta pe **Virtual Hosts** și apoi alegeți **New**.
- d. Introduceți `db2tools_host` în câmpul **Name** și apăsați **Add**.
- e. Introduceți un alias sub antetul **Host Aliases**. Introduceți valoarea `*:9090` (sau orice alt port TCP/IP).
- f. Creați un nou server de aplicații făcând clic pe **WebSphere Administrative Domain**, și apoi pe **Nodes** în panoul din dreapta al ferestrei. Puteți utiliza orice nume, asigurați-vă doar că a să vi-l amintiți deoarece va trebui să îl folosiți în procedura de setare. Selectați sau faceți clic dreapta pe **Application Servers** și alegeți **New**. Valorile trebuie să fie următoarele:
  - 1) În fișa **General**: introduceți *Working directory* utilizând directorul de instalare pentru `WebSphere/AppServer/bin`
  - 2) În **File**:
    - introduceți *Standard output* utilizând directorul de instalare pentru `\WebSphere\AppServer\logs\DB2Tools_stdout.txt`
    - introduceți *Standard outerr* utilizând directorul de instalare pentru `\WebSphere\AppServer\logs\DB2Tools_stderr.txt`

**Notă:** Valorile implicite rămase sunt acceptabile pentru procedură de setare. Totuși, după o desfășurare și rulare cu succes, puteți modifica valorile, dacă este necesar.

- g. Deschideți o fereastră de comandă DB2.

**Notă:** Rularea **startup.bat** dintr-o fereastră în linie de comandă nu va seta `DB2PATH`.

2. Importați configurația Uneltelor web DB2 din fereastra de comandă DB2:

- a. Extrageți fișierele de configurare a Uneltelor web DB2 din `db2wa.war` (utilizând un utilitar de dezarhivare):
  - `importDB2WebTools.xml` și
  - `importDB2WebTools.bat`

și plasați-le în locația `WebSphere\AppServer\bin`.

- b. Deschideți o fereastră de comandă DB2 și schimbați directorul la locația `WebSphere\AppServer\bin`.
- c. Executați comanda următoare:

```
importDB2WebTools.bat [nume_server_aplicații]
```

utilizând numele serverului de aplicații care a fost creat sau determinat anterior.

**Notă:** Numele serverului de aplicații este sensibil la majuscule. În cazul unei nepotriviri, va fi creat un nou server de aplicații.

- d. Întoarceți-vă la WebSphere Administrator's Console.
3. Instalați aplicația de întreprindere Unelte web DB2 din WebSphere Administrator's Console:
- Sub **WebSphere Administrative Domain**, faceți clic dreapta pe **Enterprise Applications** și alegeți opțiunea de meniu **Install Enterprise Application**. Se va deschide fereastra **Install Enterprise Application Wizard**.
  - Selectați butonul radio **Install stand-alone module (\*.war, \*.jar)**.
  - Răsfoiți și localizați fișierul `SQLLIB\tools\web\db2wa.war` (adică setul de aplicații web Unelte web DB2). Valorile următoare trebuie introduse pentru numele aplicației și pentru rădăcina de context:
    - Nume aplicație: **Unelte web DB2**
    - Rădăcină de context: **/db2wa**

**Notă:** /db2wa este numele necesar. Aplicația va eșua dacă acesta nu este specificat.

- Faceți clic pe **Next** până când apare **Select Virtual Host** și selectați gazda virtuală care a fost creată sau determinată anterior.
- Faceți clic pe **Next** până când apare **Select Server** și selectați aplicația care a fost creată sau determinată anterior. Apăsăți **Terminare**.
- Porniți serverul de aplicații utilizat pentru instalarea Uneltelor web DB2. Asigurați-vă că mesajele de evenimente raportează portul HTTP corect care a fost ales pentru gazda virtuală. De exemplu,  
Transport http is listening  
on port 9,090.

**Notă:** Dacă portul nu se potrivește, s-ar putea să trebuiască să opriți serverul de aplicații și să schimbați portul gazdei virtuale la valoarea raportată de mesajul de eveniment.

4. Invocați aplicația de întreprindere Unelte web DB2 dintr-un browser introducând următoarele:

`http://gază locală: număr port /db2wa`

unde *gază locală* este numele de nod utilizat pentru crearea noului server de aplicații, iar *număr port* este valoarea raportată în mesajul de eveniment după pornirea serverului de aplicații.

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Centru de comandă web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129
- “Centru de sănătate web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129

#### **Operații înrudite:**

- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic” pe pagina 124

- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe alte servere de aplicații” pe pagina 125
- “Depanarea Uneltelor web DB2” pe pagina 130

---

## Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic

Acest task descrie cum se realizează desfășurarea și configurarea Uneltelor web DB2 (inclusiv Centrul de comandă web și Centrul de sănătate web) pe BEA WebLogic 7.0. Aceste unelte rulează ca aplicații web pe un server web pentru a furniza acces serverelor DB2 prin intermediul browser-elor web.

### Cerințe preliminare:

Înainte de a instala Uneltele web DB2 pe WebSphere, asigurați-vă că aveți:

- Serverul de aplicații BEA WebLogic 7.0.
- Clientul de administrare IBM DB2 Versiunea 8.
- Un browser web care este compatibil cu HTML 4.0.

### Procedura:

Pentru a instala Uneltele web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic:

1. Configurați variabila classpath a JVM pentru Uneltele web DB2 în serverul de aplicații WebLogic prin efectuarea următoarelor:
  - a. Localizați **startWLS.cmd** în calea de instalare WebLogic `weblogic700\server\bin`. De exemplu:  
`D:\BEA\weblogic700\server\bin\`
  - b. Localizați linia următoare:  

```
set CLASSPATH=%JAVA_HOME%\lib\tools.jar;
%WL_HOME%\server\lib\weblogic_sp.jar;
%WL_HOME%\server\lib\weblogic.jar;%CLASSPATH%
```
  - c. Inserați următoarele *după*:  

```
set DB2PATH=DB2_install_path
set CLASSPATH=%CLASSPATH%;%DB2PATH%\tools\web\webtools.jar;
%DB2PATH%\tools\databasean.jar;%DB2PATH%\tools\xalan.jar;
%DB2PATH%\tools\xerces.jar;%DB2PATH%\tools\das.jar;
%DB2PATH%\tools\db2cmn.jar;%DB2PATH%\tools\db2ca.jar;
%DB2PATH%\tools\db2cc.jar;%DB2PATH%\tools\db2hcapi.jar;
%DB2PATH%\tools\db2ssmonapis.jar;%DB2PATH%\java\Common.jar;
%DB2PATH%\java\db2java.zip
```
2. Desfășurați Uneltele web DB2 prin consola de administrare WebLogic prin efectuarea următoarelor:
  - a. Porniți consola de administrare WebLogic.
  - b. Faceți clic pe **domain** → **deployments** → **Web Applications** din panoul din stânga al ferestrei.

- c. Faceți clic pe legătura **Configure a new Web Application** Pentru a instala aplicațiile web Unelte web DB2.
- d. Răsfoiți listarea sistemului de fișiere pentru a localiza `Sqllib\tools\web\db2wa.war`.
- e. Faceți clic pe **select** lângă numele de fișier `db2wa.war`.
- f. Alegeți din lista de servere disponibile unul care să găzduiască Uneltele web DB2, selectați și faceți clic pe săgeată pentru a-l muta la serverele destinație.

**Notă:** Păstrarea numelui original **db2wa** este obligatorie, deoarece Uneltele web Db2 îl conțin în cod.

- g. Faceți clic pe butonul **Configure and Deploy**.
  - h. Așteptați până când serverul de aplicații înmprospătează starea de desfășurare a aplicației web pe serverul selectat. Dacă este cu succes, ar trebui să arate **Deployed=true**
3. Invocați aplicația web Unelte web DB3 care este localizată la:

`http://nume_server:număr_port_server_aplic/db2wa`

De exemplu, `http://nume_server:7001/db2wa`.

#### Noțiuni înrudite:

- “Centru de comandă web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129
- “Centru de sănătate web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129

#### Operații înrudite:

- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere” pe pagina 121
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe alte servere de aplicații” pe pagina 125
- “Depanarea Uneltelor web DB2” pe pagina 130

---

## Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe alte servere de aplicații

Acest task descrie cum se realizează desfășurarea și configurarea Uneltelor web DB2 (inclusiv Centrul de comandă web și Centrul de sănătate web) pe alte servere de aplicații, cum ar fi Tomcat 4.0 și Macromedia JRun 4.0. Aceste unelte rulează ca aplicații web pe un server web pentru a furniza acces serverelor DB2 prin intermediul browser-elor web.

#### Cerințe preliminare:

Înainte de a instala Uneltele web DB2, asigurați-vă că aveți:

- Un server de aplicații, cum ar fi:
  - Tomcat 4.0 Servlet/JSP Container (<http://jakarta.apache.org/tomcat/>)

- Macromedia JRun 4.0
- Clientul de administrare IBM DB2 Versiunea 8.
- Un browser web care este compatibil cu HTML 4.0.

### Procedura:

În continuare sunt prezentate procedurile pentru instalarea Uneltelor web DB2 utilizând servere de aplicații cum ar fi Tomcat 4.0 sau Macromedia JRun 4.0:

#### Tomcat 4.0

1. Pregătiți fișierul de configurare Tomcat 4.0 (CLASSPATH) prin efectuarea următoarelor:
  - a. Creați o nouă variabilă de mediu/sistem **CATALINA\_HOME** care să conțină calea (directorul rădăcină) către Tomcat 4.0. De exemplu, D:\jakarta-tomcat-4.0.3.

**Notă:** Acest pas nu este obligatoriu pe sistemele de operare Windows, totuși, **pasul c** depinde de setarea acestei valori sau va fi utilizată calea originală.

- b. Confirmați că Tomcat Servlet/JSP Container este funcțional:
  - 1) Porniți Tomcat rulând **startup.bat** din directorul bin al Tomcat.
  - 2) Accesați pagina web principală **http://localhost:8080/** prin intermediul unui browser web.
  - 3) Opriți Tomcat rulând **shutdown.bat** din directorul bin al Tomcat sau închizând fereastra de comandă originală din care a fost pornit Tomcat.
- c. Modificați fișierul de configurare **setclasspath.bat** aflat în directorul bin. De exemplu, D:\jakarta-tomcat-4.0.3\bin prin adăugarea următoarelor la sfârșitul fișierului:
 

```
set CLASSPATH=%CLASSPATH%; %CATALINA_HOME%\common\lib\
servlet.jar;%DB2PATH%\tools\web\webtools.jar;
%DB2PATH%\tools\xalan.jar;%DB2PATH%\tools\xerces.jar;
%DB2PATH%\tools\db2cmn.jar;%DB2PATH%\tools\das.jar;
%DB2PATH%\tools\db2ca.jar;%DB2PATH%\tools\db2cc.jar;
%DB2PATH%\tools\db2hcapi.jar;%DB2PATH%\tools\databasean.jar;
%DB2PATH%\tools\db2ssmonapis.jar;%DB2PATH%\java\Common.jar;
%DB2PATH%\java\db2java.zip
```
2. Desfășurați Unelele web DB2 pe Tomcat Servlet/JSP Container prin localizarea căii de instalare a Uneltelor web DB2 (adică **Sqllib\tools\web\db2wa.war**) și prin copierea **db2wa.war** în directorul de desfășurare al Tomcat (adică directorul webapps al Tomcat).
3. Invocați Unelele web DB2 de pe Tomcat Servlet/JSP Container prin efectuarea următoarelor:

- a. Deschideți o fereastră de comandă DB2 și schimbați directorul la directorul bin al Tomcat.
- b. Porniți Tomcat utilizând **startup.bat** să confirmați că a fost adăugat un nou director **db2wa** în directorul **webapps**.

**Notă:** Rularea **startup.bat** dintr-o fereastră în linie de comandă nu va seta DB2PATH. Pentru a realiza aceasta, linia CLASSPATH trebuie modificată pentru a referi explicit calea de instalare DB2 și nu variabila de mediu %DB2PATH%.

- c. Aplicația de întreprindere Unelte web DB2 este localizată la **http://localhost:8080/db2wa** și poate fi accesată cu un browser compatibil HTML 4.0.

## JRun

1. Pregătiți un nou server de aplicații pentru Unelte web DB2, efectuând următoarele:

**Notă:** Se recomandă crearea unui server de aplicații nou, dar nu este obligatoriu. Pentru scopuri de testare, poate fi utilizat serverul implicit și sunt necesare doar configurarea variabilei classpath JVM și desfășurarea.

- a. Porniți JRun Management Console și logați-vă ca administratorul serverului de aplicații.
  - b. Creați un nou server de aplicații utilizând **Create New Server** aflat în colțul din dreapta sus a paginii principale. Nu modificați selecția de nume gazdă din localhost.
  - c. Introduceți numele noului server (**DB2WebToolsServer**) și apăsați pe JRun Server Directory. Această valoare este completată automat.
  - d. Apăsați butonul **Create Server**.
  - e. Înregistrați valorile generate sau introduceți valori noi pentru:
    - JNDI Provider URL
    - Web Server Port Number. Aceasta va fi valoarea care să fie utilizată în URL pentru Unelte web DB2 (adică **http://localhost:web\_server\_port\_number/db2wa**)
    - Web Connector Proxy Port Number
  - f. Faceți clic pe **update port numbers**, dacă este necesar și închideți fereastra.
2. Configurați variabila classpath a JVM pentru serverul de aplicații efectuând următoarele:
    - a. Selectați **DB2WebToolsServer** nou creat din cuprins (panoul din stânga) și selectați **Settings** și apoi apăsați **JVM Settings**

- b. Adăugați o intrare nouă în **New Classpath** care să conțină următoarea valoare după ce *DB2\_install\_path* este înlocuită cu valoarea explicită din sistemul dumneavoastră:

```
DB2_install_path\tools\web\webtools.jar;  
DB2_install_path\tools\databasean.jar;  
DB2_install_path\tools\xalan.jar;  
DB2_install_path\tools\xerces.jar;  
DB2_install_path\tools\das.jar;  
DB2_install_path\tools\db2cmn.jar;  
DB2_install_path\tools\db2ca.jar;  
DB2_install_path\tools\db2cc.jar;  
DB2_install_path\tools\db2hcapi.jar;  
DB2_install_path\tools\db2ssmonapis.jar;  
DB2_install_path\java\Common.jar;  
DB2_install_path\java\db2java.zip
```

3. Desfășurați Uneltele web DB2 pe serverul de aplicații JRun prin efectuarea următoarelor:
- Porniți serverul de aplicații selectat pentru a găzdui aplicația web Unelte web DB2 (DB2WebToolsServer, implicit sau aricare altul în afară de admin).
  - Faceți clic pe **Web Applications** și apoi apăsați pe **Add**.
  - Răsfoiți secțiune **Deployment File** pentru a selecta fișierul `Sqllib\tools\web\db2wa.war` din calea de instalare DB2.
  - Apăsați pe **Deploy** și confirmați calea de context `/db2wa`.
  - Selecționați serverul de aplicații și confirmați că aplicația Unelte web DB2 apare în secțiunea **Web Applications**. Nu faceți clic pe **Apply** în această pagină.
  - Selecționați legătura **Home** din panoul aflat în partea din stânga sus a paginii principale.
  - Reporniți serverul de aplicații din vizualizarea **Home** care conține Uneltele web DB2 (**DB2WebToolsServer**).
4. Aplicația de întreprindere Unelte web DB2 este localizată pe serverul web **http://localhost:web\_server\_port\_numer/db2wa** și poate fi accesată cu un browser web compatibil HTML 4.0.

#### Noțiuni înrudite:

- “Centru de comandă web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129
- “Centru de sănătate web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129

#### Operații înrudite:

- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere” pe pagina 121
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic” pe pagina 124
- “Depanarea Uneltelor web DB2” pe pagina 130



---

## Centru de comandă web DB2 (Unelte web DB2)

Centrul de comandă web DB2 este o componentă a suitei de Unelte web DB2 (împreună cu Centrul de sănătate web DB2) care permite administrarea de la distanță a serverelor de baze de date DB2. Aceste unelte rulează ca aplicații web pe un server de aplicații pentru a furniza acces la serverele DB2 prin intermediul browser-elor web.

Centrul de comandă web DB2 se bazează pe o arhitectură pe trei nivele (three-tier). Primul nivel este browser-ul HTTP client web. Nivelul mijlociu este serverul de aplicații care găzduiește informațiile de afaceri și setul de aplicații. Aceasta nivel intermediar furnizează mecanismul de susținere pentru comunicațiile (HTTP/HTTPS) cu primul nivel (browser client web) și de asemenea cu al treilea nivel (serverul de baze de date sau de tranzacții). Această arhitectură implică existența unui server web (HTTP) și a unui container de servlet (definit prin specificațiile Servlet ale Sun). Combinația dintre acest tip de server și containerul de servlet este cunoscută și ca un *server web care permite servlet* și constituie funcționalitatea fundamentală a serverelor de aplicații comerciale ca BEA WebLogic<sup>®</sup> sau IBM WebSphere<sup>®</sup>. Ca urmare a arhitecturii pe trei nivele, codul va trebui să fie instalat doar pe nivelul intermediar, presupunând existența unui browser HTTP client (primul nivel) și a serverului DB2 (al treilea nivel).

Centrul de comandă web DB2 implementează multe din caracteristicile deja existente a Centrului de comandă DB2, totuși nu conține caracteristicile SLAssist și Visual Explain.

Centrul de comandă web Db2 este conceput pentru utilizarea cu clienții HTTP (browsere) disponibili pe laptop-uri și notebook-uri, dar și cu PDA-urile și dispozitivele Palm cu posibilitate web.

### Noțiuni înrudite:

- “Centru de sănătate web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129

### Operații înrudite:

- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere” pe pagina 121
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic” pe pagina 124
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe alte servere de aplicații” pe pagina 125
- “Depanarea Uneltelor web DB2” pe pagina 130

---

## Centru de sănătate web DB2 (Unelte web DB2)

Centrul de sănătate web DB2 este o componentă a suitei de Unelte web DB2 (împreună cu Centrul de comandă web DB2) care permite administrarea de la distanță a serverelor de baze de date DB2. Aceste unelte rulează ca aplicații web pe un server de aplicații pentru a furniza acces la serverele DB2 prin intermediul browser-elor web.

Centrul de sănătate web DB2 face posibilă disponibilitatea prin web a datelor despre sănătatea unei instanțe DB2. Aceste date interne sunt furnizate printr-un proces de monitorizare a sănătății de la server. În timp ce procesul de pe server este suportat doar pe UNIX și Windows, Centrul de sănătate DB2 poate fi accesat din orice browser web compatibil cu HTML 4.0.

Funcția principală a acestei unelte este de a oferi suport pentru obținerea de la distanță a datelor de monitorizare a sănătății pentru instanță și pentru obiectele bază de date și de a furniza acțiunile recomandate pentru a corecta problemele care apar.

Procesul de monitorizare a sănătății va genera notificări prin poșta electronică și/sau avertismente. Ar trebui să setați un contact implicit (adresă de poștă electronică) la care să fie trimise notificări în timpul instalării. Aceste notificări vor include despre cum se realizează accesarea Centrului de sănătate web (WHC).

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Centru de comandă web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129

#### **Operații înrudite:**

- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere” pe pagina 121
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic” pe pagina 124
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe alte servere de aplicații” pe pagina 125
- “Depanarea Uneltelor web DB2” pe pagina 130

---

## **Depanarea Uneltelor web DB2**

Dacă întâlniți probleme legate de desfășurarea aplicației de întreprindere Unelte web Db2, sunt unele metode pe care le puteți utiliza pentru a depana procesul.

#### **Procedura:**

##### **WebSphere**

Poate fi activată urmărirea pentru Uneltele web Db2 pe WebSphere utilizând următoarele metode:

1. Modificând fișierul descriptor de desfășurare `web.xml` aflat în directorul de instalare pentru Uneltele web DB2

```
\WebSphere\AppServer\installedApps\DB2_Web_Tools.ear  
  \db2wa.war\WEB-INF
```

Prin modificarea valorii la **true**, este activată urmărirea, iar informațiile sunt furnizate în fișierele istoric. Serverul de aplicații trebuie repornit.

2. Utilizați **Administrator’s Console** a WebSphere și **Application Assembly Tools** care sunt localizate în meniul Console din **Tools**, pentru a modifica

fișierul `SQLLIB\tools\web\db2wa_war.ear`. Poate fi modificat parametrul `trace.on` (implicit `false`, `true` pentru a colecta informațiile de urmărire). Localizați `Initialization Parameters` făcând clic pe **Web Modules**—> **DB2 Web Tools**—> **Web Component**—> **Portal**—> **Initialization Parameters**. După salvarea `db2wa_war.ear`, aplicația de întreprindere trebuie să fie reinstalată și repornită.

Fișierele de urmărire sunt localizate în directorul de instalare (`\WebSphere\AppServer\logs`). În funcție de metoda de instalare, acestea pot fi localizate după cum urmează:

1. Dacă a fost setat un nou server de aplicații, fișierele care conțin informațiile de urmărire sunt:
  - `DB2Tools_stdout.txt`. Acest fișier conține toate informațiile de urmărire generate de serverul de aplicații WebSphere, ca și informațiile de urmărire generate de codul aplicației Unelte web DB2.
  - `DB2Tools_stderr.txt`. Acest fișier poate conține informații dump stivă cauzat de excepții neașteptate generate la execuție de către serverul de aplicații WebSphere și de codul aplicației Unelte web DB2.
2. Dacă pentru instalare a fost utilizat serverul de aplicații implicit, informațiile de urmărire pot fi găsite în fișierele istoric implicite:
  - `Default_Server_stdout.log`
  - `Default_Server_stderr.log`

### WebLogic 7.0

Pentru a activa urmărirea aplicației web Unelte web Db2, modificați fișierul descriptor de descărcare utilizând **Edit Web Application Deployment Descriptors** prin efectuarea următoarelor:

1. Selectați aplicația web din arborele de navigare al consolei de administrare WebLogic prin apăsarea **domain**—> **deployments**—> **Web Applications**.
2. Faceți clic pe legătura **Edit Web Application Deployment Descriptors**.
3. Navigați la **Web Application Descriptor**—> **Servlets**—> **Portal**—> **Parameters** și selectați **trace.on** pentru a fi modificat de la valoarea implicită `false` la `true`.

Toate informațiile generate în serverul de aplicații și Uneltele de web DB2 sunt colectate în calea de instalare pentru:

```
\user_projects\domain\  
server_name\server_name.log
```

De exemplu, `D:\BEA\user_projects\domain\server_name.log`

#### JRun 4.0

Pentru a activa urmărirea aplicației web Unelte web DB2, modificați fișierul descriptor de desfășurare **web.xml** localizat în calea de instalare JRun. De exemplu:

```
D:\JRun\servers\WebDB2\SERVER-INF\temp\db2wa.war-560049872
\WEB-INF\web.xml
```

Totuși, informațiile de urmărire sunt colectate atunci când valoarea **trace.on** este **true**. Istoricul conține toate informațiile de urmărire generate de serverul de aplicații și de Unelte web DB2.

Pentru JRun, informațiile de urmărire sunt localizate în calea de instalare în directorul logs. Numele fișierului este *app\_server\_name-event.log*. De exemplu, D:\JRun\logs\DB2WebToolsServer-event.log.

#### Tomcat 4.0

Pentru a activa informațiile de urmărire pentru modulul web Unelte web Db2, descriptorul de descărcare **web.xml** trebuie să fie localizat în calea de instalare. De exemplu:

```
D:\jakarta-tomcat-4.0.3\webapps\db2wa\WEB-INF\web.xml
```

Parametrul este **trace.on** și valoarea implicită este **false**. Totuși, informațiile de urmărire sunt colectate atunci când valoarea **trace.on** este **true**. Tomcat trebuie să fie repornit pentru ca valoarea să aibă efect.

Pentru Tomcat 4.0 informațiile de urmărire sunt localizate în directorul de instalare pentru istorice. Numele fișierului istoric este *localhost\_log.amprentă\_timp.txt* unde *amprentă\_timp* este data de generare. De exemplu, *localhost\_log.2002-06-05.txt*. Istoricul conține toate informațiile generate de containerul servlet și de codul aplicației Unelte web DB2.

#### Noțiuni înrudite:

- “Centru de comandă web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129
- “Centru de sănătate web DB2 (Unelte web DB2)” pe pagina 129

#### Operații înrudite:

- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebSphere” pe pagina 121
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe serverele de aplicații WebLogic” pe pagina 124
- “Desfășurarea Uneltelor web DB2 pe alte servere de aplicații” pe pagina 125

---

## Capitol 9. Informații referite

---

### Montarea CD-ROM-ului pe AIX

#### Cerințe preliminare:

Este necesară autoritatea de rădăcină pentru a realiza această operație.

#### Procedura:

Pentru a monta CD-ROM-ul pe AIX folosind System Management Interface Tool (SMIT), realizați următorii pași:

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autoritate de rădăcină.
2. Introduceți CD-ROM-ul în unitate.
3. Creați un punct de montare a CD-ROM-ului prin introducerea comenzii `mkdir -p /cdrom`, unde `cdrom` reprezintă directorul punctului de montare CD-ROM.
4. Alocați un sistem de fișier CD-ROM folosind SMIT prin introducerea comenzii **smi storage**.
5. După ce SMIT pornește, selectați **File Systems** → **Add / Change / Show / Delete File Systems** → **CDROM File Systems** → **Add CDROM File System**.
6. În fereastra Adăugarea unui fișier sistem:
  - Introduceți numele dispozitivului pentru sistemul de fișiere CD-ROM din câmpul **DEVICE Name**. Numele dispozitivelor pentru sistemul de fișiere CD-ROM trebuie să fie unice. Dacă există vreun nume de dispozitiv duplicat, trebuie să ștergeți sistemul de fișiere CD-ROM definit anterior sau să folosiți alt nume pentru directorul dumneavoastră. În exemplul dumneavoastră, vom folosi `/dev/cd0` ca nume dispozitiv.
  - Introduceți directorul punctului de montare CD-ROM în fereastra **MOUNT POINT**. În exemplul nostru, directorul punctului de montare este `/cdrom`.
  - În câmpul **Montare AUTOMATĂ la restartarea sistemului** selectați **Da** pentru a activa montarea automată al sistemului de fișiere.
  - Apăsați **OK** pentru a închide fereastra, apoi apăsați **Annulare** de trei ori pentru a ieși din SMIT.
7. Apoi, montați sistemul de fișiere CD-ROM prin introducerea comenzii **smi mountfs**.
8. În fereastra Montarea unui fișier sistem:
  - Introduceți numele dispozitivului pentru acest sistem de fișiere CD-ROM în câmpul **nume FIȘIER SISTEM**. În exemplul nostru, numele dispozitivului este `/dev/cd0`.

- Introduceți punctul de montare a CD-ROM-ului în câmpul **Directorul asupra caruia să se monteze**. În exemplul nostru, punctul de montare este `/cdrom`.
- Introduceți `cdrfs` în câmpul **Tipul sistemului de fișiere**. Pentru a vedea alte tipuri de sisteme de fișiere care le puteți monta apăsați **Listă**.
- În câmpul **Montare ca sistem Numai-citire** selectați **da**.
- Acceptați valorile rămase implicite și apăsați **OK** pentru a închide fereastra.

Sistemul de fișiere CD-ROM este acum montat. Pentru a vedea conținutul CD-ROM-ului, plasați discul în unitate și introduceți comanda **cd /cdrom** unde **cdrom** este directorul punctului de montare CD-ROM.

---

## Montarea CD-ROM-ului pe HP-UX

Deoarece DB2 Versiunea 8.1 pentru HP-UX conține mai multe fișiere cu nume lung comanda de montare poate eșua. Pașii următori vă vor ajuta să montați cu succes CR-ROM-ul produsului DB2 pentru HP-UX.

### Cerințe preliminare:

Este necesară autoritatea de rădăcină pentru a realiza această operație.

### Procedura:

Pentru a vă monta produsul CD-ROM la DB2 pentru HP-UX :

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autoritate de rădăcină.
2. În directorul `/etc` adăugați următoarea linie la fișierul `pfs_fstab`:

```
/dev/dsk/c0t2d0 mount_point pfs-rrip ro,hard
```

unde `mount_point` reprezintă punctul de montare al CD-ROM-ului.

3. Porniți `pfs` prin introducerea următoarelor comenzi (dacă nu rulează deja):

```
/usr/sbin/pfs_mountd &  
/usr/sbin/pfsd 4 &
```

4. Introduceți CD-ROM-ul în unitate și introduceți următoarele comenzi.

```
mkdir /cdrom  
/usr/sbin/pfs_mount /cdrom
```

unde `/cdrom` reprezintă punctul de montare al CD-ROM-ului.

5. Deînregistrare.

Sistemul de fișiere CD-ROM este acum montat. Pentru a vedea conținutul CD-ROM-ului, plasați CD-ul în unitate și introduceți comanda **cd /cdrom** unde **cdrom** este directorul punctului de montare CD-ROM.

---

## Montarea CD-ROM-ului pe Linux

### Cerințe preliminare:

Este necesară autoritatea de rădăcină pentru a realiza această operație.

### Procedura:

Pentru a monta CD-ROM-ul pe Linux:

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autoritate de rădăcină.
2. Introduceți CD-ROM-ul în unitate și introduceți următoarea comandă:

```
mount -t iso9660 -o ro /dev/cdrom /cdrom
```

unde */cdrom* reprezintă punctul de montare al CD-ROM-ului.

3. Deînregistrare.

Sistemul de fișiere CD-ROM este acum montat. Pentru a vedea conținutul CD-ROM-ului, plasați discul în unitate și introduceți comanda **cd /cdrom** unde **cdrom** este directorul punctului de montare CD-ROM.

---

## Montarea CD-ROM-ului pe Solaris

### Cerințe preliminare:

Dacă montați unitatea CD-ROM de la un sistem de la distanță folosind NFS, sistemul de fișiere CD-ROM de pe mașina de la distanță trebuie să fie exportat cu acces în rădăcină. Trebuie de asemenea să montați acel sistem de fișiere cu acces în rădăcină pe mașina locală.

### Procedura:

Pentru a monta CD-ROM-ul pe Solaris:

1. Înregistrați-vă ca un utilizator cu autoritate de rădăcină.
2. Introduceți CD-ROM-ul în unitate.
3. Dacă Volume Manager nu rulează pe sistemul dumneavoastră, introduceți următoarele comenzi pentru a monta CD-ROM-ul:

```
mkdir -p /cdrom/unnamed_cdrom  
mount -F hsfs -o ro /dev/dsk/c0t6d0s2 /cdrom/unnamed_cdrom
```

unde */cdrom/unnamed\_cdrom* reprezintă directorul de montare al CD-ROM-ului și */dev/dsk/c0t6d0s2* reprezintă dispozitivul unității CD-ROM.

Dacă Volume Manager (vold) rulează pe sistemul dumneavoastră, CD-ROM-ul este automat montat ca:

```
/cdrom/unnamed_cdrom
```

#### 4. Deînregistrare.

Sistemul de fișiere CD-ROM este acum montat. Pentru a vedea conținutul CD-ROM-ului, plasați discul în unitate și introduceți comanda **cd /cdrom** unde **cdrom** este directorul punctului de montare CD-ROM.

---

## Fișierele licență a produsului DB2

Lista următoare furnizează numele fișierelor licență pentru produsele DB2. Trebuie să instalați fișierul de licență înainte de a folosi DB2.

### **db2conee.lic**

DB2 Connect Enterprise Edition

### **db2conpe.lic**

DB2 Connect Personal Edition

### **db2dlm.lic**

DB2 Data Links Manager

### **db2gse.lic**

DB2 Spatial Extender

### **db2rcon.lic**

DB2 Relational Connect

### **db2ese.lic**

DB2 Enterprise Server Edition

### **db2pe.lic**

DB2 Personal Edition

### **db2wm.lic**

DB2 Warehouse Manager

### **db2wse.lic**

DB2 Workgroup Server Edition

### **db2conue.lic**

DB2 Connect Unlimited Edition

### **db2nse.lic**

Net Search Extender

### **db2wsue.lic**

DB2 Workgroup Server Unlimited Edition

### **Operații înrudite:**



- “Actualizarea cheii de licență a produsului DB2” pe pagina 17

---

## Instalarea cheii de licență DB2 utilizând comanda **db2licm**

Puteți folosi comanda **db2licm** pentru a vă adăuga cheia de licență în loc să folosiți Centrul de licență.

### Restricții:

Cheia de licență DB2 trebuie instalată pe fiecare calculator pe care este instalat DB2.

### Procedură:

Pentru a vă adăuga cheia de licență folosind comanda **db2licm**:

1. Schimbați directorul la directorul în care este instalată comanda **db2licm**.
  - Pe serverele Windows, acesta este directorul **SQLLIB/bin**.
  - Pe serverele UNIX, acesta este directorul **INSTALLPATH/adm**, unde **INSTALLPATH** este directorul în care este instalat DB2.
2. Pe servere Windows , introduceți următoarea comandă:

```
db2licm -a x:\db2\license\nume_fisier_licenta
```

unde x: reprezintă unitatea de CD-ROM care conține CD-ul de produs DB2.

Pe servere UNIX , introduceți următoarea comandă:

```
db2licm -a db2/license/nume_fisier_licenta
```

unde *nume\_fisier\_licenta* pentru produse Bază de date universală DB2 sunt după cum urmează:

#### **db2conee.lic**

Ediție întreprindere de conectare DB2

#### **db2conpe.lic**

Ediție personală de conectare DB2

#### **db2dlm.lic**

Gestionar de legături date DB2

#### **db2gse.lic**

Extinzător spațial DB2

#### **db2rcon.lic**

Conectare relațională DB2

#### **db2ese.lic**

Ediție server întreprindere DB2

**db2pe.lic**

Ediție personală DB2

**db2wm.lic**

Gestionar depozit DB2

**db2wse.lic**

Ediție server grup de lucru DB2

**db2conue.lic**

Ediție nelimitată de conectare DB2

**db2nse.lic**

Extinzător căutare rețea

**db2wsue.lic**

Ediție nelimitată server grup de lucru DB2

**Operații înrudite:**

- “Se instalează cheia dumneavoastră de licență DB2 folosind Centrul de licență” pe pagina 138
- “Se setează polița de autorizare DB2 folosind comanda db2licm” pe pagina 140
- “Se setează polița de autorizare DB2 folosind Centrul de licență” pe pagina 140

**Referințe înrudite:**

- “Fișierele licență a produsului DB2” pe pagina 136

---

## Se instalează cheia dumneavoastră de licență DB2 folosind Centrul de licență

Vă puteți instala cheia de licență folosind Centrul de licență.

**Procedură:**

Pentru a vă instala cheia de licență folosind Centrul de licență:

1. Porniți Centrul de control DB2 și selectați **Centru de licență** din meniul **Unelte**.
2. Selectați sistemul pentru care instalați licența. Câmpul **Produce instalate** va afișa numele produsului pe care l-ați instalat.
3. Selectați **Adăugare** din meniul **Licență**.
4. În fereastra Adăugare licență , selectați butonul radio **Dintr-un fișier** și selectați un fișier de licență:
  - Pe servere Windows: x:\db2\license\numefișier\_licență unde x: reprezintă unitatea de CD-ROM care conține CD-ul de produs DB2.
  - Pe servere UNIX: /db2/license/numefișier\_licență

unde *numefișier\_licență* pentru produse Bază de date universală DB2 sunt după cum urmează:

**db2cconee.lic**

Ediție întreprindere de conectare DB2

**db2conpe.lic**

Ediție personală de conectare DB2

**db2dlm.lic**

Gestionar de legături date DB2

**db2gse.lic**

Extinzător spațial DB2

**db2rcon.lic**

Conectare relațională DB2

**db2ese.lic**

Ediție server întreprindere DB2

**db2pe.lic**

Ediție personală DB2

**db2wm.lic**

Gestionar depozit DB2

**db2wse.lic**

Ediție server grup de lucru DB2

**db2conue.lic**

Ediție nelimitată de conectare DB2

**db2nse.lic**

Extinzător căutare rețea

**db2wsue.lic**

Ediție nelimitată server grup de lucru DB2

5. Apăsați **Aplică** pentru a adăuga cheia de licență.

**Operații înrudite:**

- “Instalarea cheii de licență DB2 utilizând comanda db2licm” pe pagina 137
- “Se setează polița de autorizare DB2 folosind comanda db2licm” pe pagina 140
- “Se setează polița de autorizare DB2 folosind Centrul de licență” pe pagina 140

**Referințe înrudite:**

- “Fișierele licență a produsului DB2” pe pagina 136

---

## Se setează polița de autorizare DB2 folosind comanda db2licm

Puteți folosi comanda **db2licm** pentru a vă seta polița de licență în loc să folosiți Centrul de licență.

### Procedură:

Pentru a vă seta polița de licență folosind comanda **db2licm**, realizați *una* din următoarele depinzând de tipul de licență pe care l-ați cumpărat:

- Dacă ați cumpărat licențe Utilizator concurrent, introduceți următoarele comenzi (Acest exemplu este pentru Ediția server întreprindere UDB DB2):

```
db2licm -p db2ese concurrent
db2licm -u N
```

unde *N* reprezintă numărul de licențe utilizator concurrent pe care le-ați cumpărat.

- Dacă ați cumpărat licențe Utilizator înregistrat, introduceți următoarea comandă (Acest exemplu este pentru Ediția server întreprindere UDB DB2):

```
db2licm -p db2ese registered
```

- Dacă ați cumpărat *amândouă* licențele, Utilizator concurrent și Utilizator înregistrat, introduceți următoarea comandă (Acest exemplu este pentru Ediția server întreprindere UDB DB2):

```
db2licm -p db2ese concurrent registered
```

Pentru Ediția server grup de lucru DB2 se aplică polița de internet și pentru EE conectat DB2 polița măsurată este de asemenea aplicabilă.

### Operații înrudite:

- “Instalarea cheii de licență DB2 utilizând comanda db2licm” pe pagina 137
- “Se instalează cheia dumneavoastră de licență DB2 folosind Centrul de licență” pe pagina 138
- “Se setează polița de autorizare DB2 folosind Centrul de licență” pe pagina 140

---

## Se setează polița de autorizare DB2 folosind Centrul de licență

Vă puteți seta polița de autorizare folosind Centrul de licență.

### Procedură:

Pentru a vă seta polița de licență, realizați următoarele depinzând de tipul de licențe pe care le-ați cumpărat:

1. În Centrul de licență, selectați **Modificare** din meniul **Licență**.
2. În fereastra Modificare licență, selectați tipul de licență pe care l-ați cumpărat:

- Dacă ați cumpărat o licență Utilizatori concurenți , selectați **Conectare concurentă utilizatori** și introduceți numărul de licențe de utilizator cumpărate.
- Dacă ați cumpărat o licență Utilizatori înregistrați , selectați **Utilizatori înregistrați concurenți** și apăsați **OK** pentru a închide fereastra Modificare licență și a vă întoarce la Centrul de licență. Apăsați pe butonul **Utilizatori** și adăugați fiecare ID utilizator pentru care ați cumpărat o licență.

**Note:**

1. Pentru o Ediție server grup de lucru , veți alege fie **Utilizatori concurenți** fie **Utilizatori înregistrați**.
2. Pentru produse Conectare DB2 , veți alege fie **Conectare concurentă utilizatori** fie **Conectare înregistrată utilizatori**.

De asemenea , există licențe bazate pe procesor. Va trebui să modificați și numărul de licențe de procesor pe care le-ați cumpărat.

**Operații înrudite:**

- “Instalarea cheii de licență DB2 utilizând comanda db2licm” pe pagina 137
- “Se instalează cheia dumneavoastră de licență DB2 folosind Centrul de licență” pe pagina 138
- “Se setează polița de autorizare DB2 folosind comanda db2licm” pe pagina 140

---

## Scenarii de comunicare Client-la-Server

Următoarele tabele arată protocoalele de comunicație care pot fi folosite când conectați un client DB2 la un server DB2. Ediția server grup de lucru DB2 și Ediția server întreprindere DB2 pot repara cerințe de la gazdă sau clienți OS/400.

*Tabela 11. Scenarii de comunicare Client-la-Server*

	Server AIX	Server HP-UX	Server Linux	Server Solaris	Server Windows NT/ Windows 2000/Windows XP/Windows .NET
Client OS/400 V4R5	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client OS/400 V5R1	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client AIX	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client HP-UX	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client Linux	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP
Client OS/390 sau z/OS	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client SQL/DS	APPC	N/A	N/A	APPC	APPC
Client Solaris	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client batch VSE V6	APPC	APPC	APPC	APPC	APPC
Client online VSE V6	APPC	APPC	N/A	APPC	APPC

Tabela 11. Scenarii de comunicare Client-la-Server (continuat)

	Server AIX	Server HP-UX	Server Linux	Server Solaris	Server Windows NT/ Windows 2000/Windows XP/Windows .NET
Client VM V6	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client batch VSE V7	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client online VSE V7	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP
Client VM V7	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP	APPC TCP/IP
Client Windows 98	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	NPIPE NetBIOS TCP/IP
Client Windows ME	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	NPIPE NetBIOS TCP/IP
Client Windows NT/ Windows 2000	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	NPIPE NetBIOS TCP/IP
Client Windows XP/Windows .NET (32-bit)	APPC TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	APPC TCP/IP	NPIPE NetBIOS TCP/IP
Client Windows XP/Windows .NET (64-bit)	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	TCP/IP	NPIPE NetBIOS TCP/IP

---

## Capitol 10. Înlăturarea DB2

---

### Înlăturare DB2 de pe Windows

Această operație furnizează pașii pentru înlăturarea completă a versiunii 8 DB2 de pe sistemul dumneavoastră de operare Windows. Ar trebui să realizați această operație numai dacă nu mai necesitați instanțe DB2 existente și baze de date.

#### Procedură:

Înlăturare versiune 8 DB2 de pe Windows:

1. Abandonați toate bazele de date. Puteți abandona bazele de date folosind Centrul de control sau comanda **abandonare bază de date** .
2. Opriți toate procesele și serviciile DB2. Aceasta se poate face prin panoul Servicii Windows sau lansând comanda **db2stop** . Dacă serviciile și procesele DB2 nu sunt oprite înainte de încercarea de înlăturare DB2 , ve-ți primi un avertisment conținând o listă a proceselor și serviciilor care sunt blocate în memoria DLL-urilor DB2.
3. Accesarea prin Panoul de control Windows , folosește fereastra Adăugare/Înlăturare programe pentru înlăturarea produselor DB2. Referiți-vă la ajutorul sistemului dumneavoastră de operare pentru informații suplimentare despre înlăturarea produselor software de la sistemul de operare Windows.

#### Operații înrudite:

- “Înlăturare DB2 pe UNIX” pe pagina 143

#### Referințe înrudite:

- “DROP DATABASE Command” în *Referință comandă*

---

### Înlăturare DB2 pe UNIX

Această operație furnizează pașii pentru înlăturarea Versiunii 8 DB2 de pe sistemul dumneavoastră de operare UNIX. Această operație nu necesită instalarea unei versiuni noi de DB2. Fiecare versiune a DB2 pe UNIX are o cale diferită de instalare și pot prin urmare coexista pe același calculator.

#### Procedură:

Pentru a înlătura DB2 de pe UNIX:

1. Optional: Abandonați toate bazele de date. Puteți abandona bazele de date folosind Centrul de control sau comanda **abandonare bază de date**.

2. Oprire Server de administrare DB2.
3. Oprire instanțe DB2.
4. Înlăturare Server de administrare.
5. Înlăturare instanțe DB2.
6. Înlăturare produse DB2.

**Noțiuni înrudite:**

- “DB2 Administration Server” în *Ghid de administrare: Implementare*

**Operații înrudite:**

- “Oprirea serverului de administrare DB2 (DAS)” pe pagina 144
- “Oprirea instanțelor DB2” pe pagina 145
- “Înlăturarea serverului de administrare DB2 (DAS)” pe pagina 146
- “Înlăturarea instanțelor DB2” pe pagina 146
- “Înlăturarea produselor DB2 pe UNIX” pe pagina 147
- “Înlăturare DB2 de pe Windows” pe pagina 143

**Referințe înrudite:**

- “DROP DATABASE Command” în *Referință comandă*

---

## Oprirea serverului de administrare DB2 (DAS)

Această operație este o parte a operației principale a *Înlăturării DB2 pe UNIX*.

Trebuie să opriți serverul de administrare DB2 (DAS) înainte de a înlătura DB2 pe UNIX.

**Procedură:**

Pentru a opri Serverul de administrare:

1. Înregistrați-vă ca proprietar al serverului de administrare DB2.
2. Opriți serverul de administrare DB2 introducând comanda **db2admin stop**.

Următorul pas în înlăturarea DB2 pe UNIX este oprirea instanțelor DB2.

**Noțiuni înrudite:**

- “DB2 Administration Server” în *Ghid de administrare: Implementare*

**Operații înrudite:**

- “Înlăturarea produselor DB2 pe UNIX” pe pagina 147

**Referințe înrudite:**



- “db2admin - DB2 Administration Server Command” în *Referință comandă*

---

## Oprirea instanțelor DB2

Această operație este o parte a operației principale a *Înlăturare DB2 pe UNIX*.

Trebuie să opriți toate instanțele DB2 înainte să înlăturați DB2.

### Procedură:

Pentru a opri o instanță DB2:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Ca să obțineți o listă cu numele tuturor instanțelor DB2 de pe sistemul dumneavoastră , introduceți comanda *DB2DIR/bin/db2ilist* .  
unde *DB2DIR* este */usr/opt/db2\_08\_01* pe AIX și */opt/IBM/db2/V8.1* pe toate celelalte sisteme de operare bazate pe UNIX.
3. Ieșire.
4. Înregistrați-vă înapoi ca proprietarul instanței pe care doriți să o opriți.
5. Rulați scripturile de pornire:  

<i>. INSTHOME/sqllib/db2profile</i>	(bash, Bourne, or Korn shells)
sursa <i>INSTHOME/sqllib/db2cshrc</i>	(C shell)

unde *INSTHOME* este directorul casă al instanței.
6. Salvați copii de siguranță ale fișierelor din directorul *INSTHOME/sqllib* , dacă este nevoie , unde *INSTHOME* este directorul casă al proprietarului instanței.
7. Ve-ți dori să salvați fișierul de configurare gestionare bază de date , *db2system*, fișierul *db2nodes.cfg* , sau funcția definită utilizator sau aplicații procedură memorate îngrădit în *INSTHOME/sqllib/function*.
8. Opriți toate aplicațiile bază de date introducând comanda **db2 force application all** .
9. Opriți gestionarul de bază de date DB2 introducând comanda **db2stop** .
10. Confirmați că instanța este oprită introducând comanda **db2 terminate** .
11. Repetați acești pași pentru fiecare instanță.

Următorul pas în înlăturarea DB2 pe UNIX este înlăturarea instanțelor DB2.

### Referințe înrudite:

- “db2stop - Stop DB2 Command” în *Referință comandă*
- “FORCE APPLICATION Command” în *Referință comandă*
- “db2ilist - List Instances Command” în *Referință comandă*

---

## Înlăturarea serverului de administrare DB2 (DAS)

Această operație este o parte a operației principale a *Înlăturare DB2 pe UNIX*.

Trebuie să înlăturați serverul de administrare (DAS) înainte de a înlătura DB2.

### Procedură:

Pentru a înlătura serverul de administrare DB2:

1. Înregistrați-vă ca proprietar al serverului de administrare DB2.
2. Rulați scripturile de pornire:  
    . *DASHOME*/das/dasprofile (bash, Bourne, or Korn shells)  
    sursa *DASHOME*/das/dascshrc (C shell)  
  
    unde *DASHOME* este directorul casă al serverului de administrare DB2.
3. Salvați o copie de siguranță a acestor fișiere din directorul *DASHOME*/das .
4. Ieșire.
5. Intrați ca și root și înlăturați serverul de administrare DB2 prin introducerea următoarei comenzi: ***DB2DIR/instance/dasdrop***  
    unde *DB2DIR* este */usr/opt/db2\_08\_01* pe AIX și */opt/IBM/db2/V8.1* pe toate celelalte sisteme de operare bazate pe UNIX.

Următorul pas în înlăturarea DB2 pe UNIX este înlăturarea instanțelor DB2.

### Noțiuni înrudite:

- “DB2 Administration Server” în *Ghid de administrare: Implementare*

### Operații înrudite:

- “Înlăturarea produselor DB2 pe UNIX” pe pagina 147

---

## Înlăturarea instanțelor DB2

Această operație este o parte a operației principale a *Înlăturare DB2 pe UNIX*.

Puteți înlătura unele instanțe sau toate instanțele ale versiunii 8 DB2 de pe sistemul dumneavoastră. Odată ce o instanță este înlăturată , toate bazele de date DB2 deținute de instanță , dacă oricare, nu vor fi utilizabile. Înlăturați instanțele DB2 numai dacă plănuți să nu folosiți produse Versiunea 8 DB2 , sau dacă nu vreți să migrați instanțele existente la o versiune mai veche a DB2.

### Procedură:

Pentru a înlătura o instanță:

1. Înlăturați instanța prin introducerea următoarei comenzi:

`DB2DIR/instance/db2idrop InstName`

unde `DB2DIR` este `/usr/opt/db2_08_01` pe AIX și `/opt/IBM/db2/V8.1` pe toate celelalte sisteme de operare bazate pe UNIX.

Comanda **db2idrop** înlătură intrarea instanței de la lista instanțelor și înlătură directorul `INSTHOME/sqllib`, unde `INSTHOME` este directorul casă al instanței și unde `InstName` este numele de logare al instanței.

2. Optional: Ca utilizator cu autorizare root, înlăturați ID-ul utilizator deținut de instanță și grupul (dacă este folosit numai pentru acea instanță). Nu înlăturați acestea dacă plănuieți să recreați instanța.

Acest pas este opțional deoarece proprietarul instanței și grupul proprietar al instanței pot fi folosiți pentru alte scopuri.

Următorul pas în înlăturarea DB2 pe UNIX este înlăturarea produselor DB2.

#### Operații înrudite:

- “Înlăturarea produselor DB2 pe UNIX” pe pagina 147

#### Referințe înrudite:

- “db2idrop - Remove Instance Command” în *Referință comandă*

---

## Înlăturarea produselor DB2 pe UNIX

Această operație este o parte a operației principale a *Înlăturare DB2 pe UNIX*.

Această operație furnizează pașii pentru înlăturarea versiunii 8 DB2 folosind comanda **db2\_deinstall**. Comanda **db2\_deinstall** înlătură toate produsele DB2 de pe sistemul dumneavoastră. Dacă doriți să înlăturați un subset al produselor DB2, folosiți uneltele native ale sistemului dumneavoastră de operare ca să înlăturați componente DB2, pachete, sau seturi de fișiere.

#### Cerințe preliminare:

Înainte de a înlătura produsele DB2 de pe sistemul dumneavoastră UNIX:

- Asigurați-vă că ați realizat toți pașii conturați în *Înlăturare DB2 pe UNIX* înainte de înlăturarea produselor DB2 de pe sistemul dumneavoastră UNIX.
- Trebuie să aveți autorizare root ca să înlăturați produse DB2.
- Comanda **db2\_deinstall** se găsește în directorul rădăcină de pe CD-ROM-ul de produs Versiunea 8 DB2. Ve-ți avea nevoie de CD-ROM-ul de produs pentru a folosi comanda **db2\_deinstall**.

Autorizarea root este necesară ca să înlăturați produsele DB2.

## Procedură:

Pentru a înlătura produsele DB2 de pe sistemul dumneavoastră UNIX:

1. Înregistrați-vă ca utilizator cu autorizare root.
2. Montați CD-ROM-ul de produs Versiunea 8 DB2.
3. Rulați comanda **db2\_deinstall -n** din directorul rădăcină al CD-ROM-ului de produs Versiunea 8 DB2. Parametrul *-n* face **pkgrm** neinteractiv. Parametrul *-n* este numai pe Sistem V (Solaris).

Această comandă înlătură toate produsele DB2 de pe sistemul dumneavoastră.

Există și metode alternative pentru înlăturarea produselor DB2 de pe sistemul dumneavoastră de operare. Puteți alege una dintre aceste metode dacă doriți să înlăturați un subset al produselor DB2 de pe sistemul dumneavoastră. Metodele alternative pentru înlăturarea produselor DB2 includ:

**AIX** Pe sistemele AIX puteți folosi Gestionarul de sistem unelte interfață (SMIT) ca să înlăturați unele sau toate produsele DB2. Dacă folosiți SMIT ca să înlăturați DB2 , produsele Versiunea 8 DB2 pot fi identificate după prefixul lor **db2\_08\_01**. Puteți deasemenea înlătura toate produsele DB2 de pe sistemele AIX folosind comanda **installp** introducând **installp -u db2\_08\_01**.

### HP-UX

Pe sistemele HP-UX puteți folosi comanda **swremove** ca să înlăturați unele sau toate produsele DB2.

**Linux** Pe sistemele Linux puteți folosi comanda **rpm** ca să înlăturați unele sau toate produsele DB2.

### Mediu de operare Solaris

Pe Mediul de operare Solaris , puteți înlătura unele sau toate produsele DB2 folosind comanda **pkgrm** .

---

## Anexă A. Informații tehnice despre baza de date universală DB2

---

### Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2

Informații tehnice despre baza de date universală DB2 pot fi obținute în următoarele formate:

- Cărți (în formate PDF și copie scrisă)
- Un arbore de subiecte (HTML format)
- Ajutor pentru unelte DB2 (în format HTML)
- Exemple de programe (în format HTML)
- Ajutor pentru linia de comandă
- Îndrumare

Această secțiune este o privire generală asupra informațiilor tehnice care sunt furnizate și cum le puteți accesa.

### Pachete de corecție pentru documentația DB2

IBM poate pune la dispoziție în mod periodic pachete de corecție pentru documentație. Pachetele de corecție pentru documentație vă permit să actualizați informațiile pe care le-ați instalat de pe *CD-ul Documentație HTML DB2* pe măsură ce devin disponibile noi informații.

**Notă:** Dacă instalați pachetele de corecție pentru documentație, documentația dumneavoastră HTML va conține informații mai recente decât manualele DB2 tipărite sau manualele PDF online.

### Categorii de informații tehnice despre DB2

Informațiile tehnice despre DB2 sunt împărțite în categorii, după următoarele antete:

- Informații despre esența DB2
- Informații despre administrare
- Informații despre dezvoltarea de aplicații
- Informații despre afaceri
- Informații despre DB2 Connect
- Informații despre pornire
- Informații despre tutoriale
- Informații despre componente opționale
- Note de ediție

Următoarele tabele descriu, pentru fiecare carte din biblioteca DB2, informațiile necesare pentru a comanda copia scrisă, pentru a vizualiza sau tipări fișierul PDF sau pentru a localiza directorul HTML pentru cartea respectivă. O descriere completă a fiecărei cărți din biblioteca DB2 este disponibilă la centrul IBM de publicații, la [www.ibm.com/shop/publications/order](http://www.ibm.com/shop/publications/order)

Directorul de instalare pentru CD-ul cu documentația HTML diferă în funcție de fiecare categorie de informații:

*cale\_cd\_html/doc/htmlcd/%L/categorie*

unde:

- *cale\_cd\_html* este directorul în care este instalat CD-ul HTML.
- *%L* este identificatorul limbii. De exemplu, *en\_US*.
- *categorie* este identificatorul categoriei. De exemplu, *core* pentru informații despre esența (core) DB2.

În coloana cu nume de fișiere PDF din tabelele următoare, caracterul din poziția a șasea din numele fișierului indică versiunea limbii a cărții. De exemplu, numele de fișier *db2d1e80* identifică versiunea în limba engleză a *Ghidului de administrare: planificarea*, în timp ce numele de fișier *db2d1g80* identifică versiunea în limba germană a aceleiași cărți. Următoarele litere sunt folosite în poziția a șasea a numelui de fișier pentru a indica versiunea limbă:

<b>Limbă</b>	<b>Identificator</b>
Arabă	w
Portugheză braziliană	b
Bulgară	u
Croată	9
Cehă	x
Daneză	d
Olandeză	q
Engleză	e
Finlandeză	y
Franceză	f
Germană	g
Greacă	a
Ungară	h
Italiană	i
Japoneză	j
coreeană	k
Norvegiană	n
Poloneză	p
Portugheză	v
Română	8
Rusă	r

Chineză simplificată	c
Slovacă	7
Slovenă	l
Spaniolă	z
Suedeză	s
Chineză simplificată	t
Turcă	m

**No form number(fără număr de formular)** indică faptul că respectiva carte este disponibilă doar online și nu are o versiune tipărită.

### Informații despre esența DB2

Informațiile din această categorie acoperă subiecte DB2 care sunt fundamentale pentru toți utilizatorii DB2. Veți găsi folosite informațiile din această categorie indiferent dacă sunteți un programator, un administrator de baze de date sau lucrați cu DB2 Connect, DB2 Warehouse Manager sau alte produse DB2.

Directorul de instalare pentru această categorie este `doc/htmlcd/%L/core`.

*Tabela 12. Informații despre esența DB2*

Nume	Numărul formularului	Numele fișierului PDF
<i>Referințe la comenzi ale bazei de date universale IBM DB2</i>	SC09-4828	db2n0x80
<i>Glosarul bazei de date universale IBM DB2</i>	No form number(fără număr de formular)	db2t0x80
<i>Indexul master al bazei de date universale IBM DB2</i>	SC09-4839	db2w0x80
<i>Referințe la mesaje din baza de date universală IBM DB2, Volumul 1</i>	GC09-4840	db2m1x80
<i>Referințe la mesaje din baza de date universală IBM DB2, Volumul 2</i>	GC09-4841	db2m2x80
<i>Noutăți despre baza de date universală IBM DB2</i>	SC09-4848	db2q0x80

### Informații de administrare

Informațiile din această categorie acoperă acele subiecte necesare pentru proiectare, implementare și menținerea efectivă a bazelor de date DB2, a depozitelor de date și a sistemelor federalizate.

Directorul de instalare pentru această categorie este <doc/htmlcd/%L/admin>.

*Tabela 13. Informații despre administrare*

<b>Nume</b>	<b>Form number(Număr de formular)</b>	<b>Numele fișierului PDF</b>
<i>Ghidul de administrare al bazei de date universale IBM DB2: Planificarea</i>	SC09-4822	db2d1x80
<i>Ghidul de administrare a bazei de date unversală IBM DB2: Implementare</i>	SC09-4820	db2d2x80
<i>Ghidul de administrare al bazei de date unversală IBM DB2: Performanță</i>	SC09-4821	db2d3x80
<i>Referințe administrative API la baza de date unversală IBM DB2</i>	SC09-4824	db2b0x80
<i>Ghid și referințe la utilitarele de mutare a datelor în baza de date unversală IBM DB2</i>	SC09-4830	db2dmx80
<i>Ghid și referințe la recuperarea datelor și disponibilitate înaltă la baza de date unversală IBM DB2</i>	SC09-4831	db2hax80
<i>Ghidul de administrare a centrului depozitului de date al bazei de date unversală IBM DB2</i>	SC27-1123	db2ddx80
<i>Ghidul sistemelor federalizate ale bazei de date unversală IBM DB2</i>	GC27-1224	db2fpx80
<i>Ghidul bazei de date universale IBM DB2 pentru unelte GUI pentru administrare și dezvoltare</i>	SC09-4851	db2atx80
<i>Ghid și referințe la replicare la baza de date unversală IBM DB2</i>	SC27-1121	db2e0x80
<i>Instalarea și administrarea unui mediu satelit IBM DB2</i>	GC09-4823	db2dsx80
<i>Referințe SQL în baza de date unversală IBM DB2, Volumul 1</i>	SC09-4844	db2s1x80
<i>Referințe SQL în baza de date unversală IBM DB2, Volumul 2</i>	SC09-4845	db2s2x80



Tabela 13. Informații despre administrare (continuat)

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>Ghid și referințe la sistemul de monitorizare al bazei de date universală IBM DB2</i>	SC09-4847	db2f0x80

### Informații despre dezvoltarea aplicațiilor

Informațiile din această categorie sunt de interes în special pentru cei care dezvoltă aplicații sau programatori ce lucrează cu DB2. Veți găsi informații despre limbajele și compilatoarele suportate, precum și documentația necesară pentru accesarea DB2 folosind interfețe de programare suportate variate, cum ar fi SQL, ODBC, JDBC, SQLj, și CLI înglobate. Dacă vedeți aceste informații online în HTML, puteți de asemenea accesa o mulțime de exemple de programe DB2 în HTML.

Directorul de instalare pentru această categorie este [doc/htmlcd/%L/ad](#).

Tabela 14. Informații despre dezvoltarea de aplicații

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>Ghidul dezvoltării de aplicații în baza de date universală IBM DB2: Construirea și rularea aplicațiilor</i>	SC09-4825	db2axx80
<i>Ghidul dezvoltării de aplicații în baza de date universală IBM DB2: Programarea aplicațiilor client</i>	SC09-4826	db2a1x80
<i>Ghidul dezvoltării de aplicații în baza de date universală IBM DB2: Programarea aplicațiilor server</i>	SC09-4827	db2a2x80
<i>Ghid și referințe despre interfața la nivel apel a bazei de date universală IBM DB2, Volumul 1</i>	SC09-4849	db2l1x80
<i>Ghid și referințe despre interfața la nivel apel a bazei de date universală IBM DB2, Volumul 2</i>	SC09-4850	db2l2x80
<i>Ghidul de integrare a aplicațiilor centrului depozitului de date al bazei de date universală IBM DB2</i>	SC27-1124	db2adx80
<i>Administrarea și programarea IBM DB2 XML Extender</i>	SC27-1234	db2sxx80

## Informații despre gestiunea afacerilor

Informațiile din această categorie descriu modul de folosire a componentelor care îmbunătățesc depozitarea datelor și capacitățile analitice ale bazei de date universală DB2.

Directorul de instalare pentru această categorie este `doc/htmlcd/%L/wareh`.

Tabela 15. Informații despre afaceri

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>Ghidul de administrare al centrului de catalogare a informației din depozitul de date al DB2</i>	SC27-1125	db2dix80
<i>Ghidul de instalare al managerului depozitului IBM DB2 (IBM DB2 Warehouse Manager)</i>	GC27-1122	db2idx80

## Informații despre DB2 Connect

Informațiile din această categorie descriu modul de accesare a datelor de pe o gazdă sau un sistem iSeries folosind DB2 Connect Enterprise Edition sau DB2 Connect Personal Edition.

Directorul de instalare pentru această categorie este `doc/htmlcd/%L/conn`.

Tabela 16. Informații despre DB2 Connect

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>APPC, CPI-C și coduri SNA</i>	No form number(fără număr de formular)	db2apx80
<i>Anexă la conectivitatea IBM</i>	No form number(fără număr de formular)	db2h1x80
<i>Porniri rapide ale IBM DB2 Connect pentru DB2 Connect Enterprise Edition</i>	GC09-4833	db2c6x80
<i>Porniri rapide ale IBM DB2 Connect pentru DB2 Connect Personal Edition</i>	GC09-4834	db2c1x80
<i>Ghidul utilizatorului IBM DB2 Connect</i>	SC09-4835	db2c0x80

## Informații despre pornire

Informațiile din această categorie sunt folositoare la instalarea și configurarea serverelor, a clienților și a altor produse DB2.

Directorul de instalare pentru această categorie este `doc/htmlcd/%L/start`.

Tabela 17. Informații despre pornire

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>Porniri rapide ale bazei de date universală IBM DB2 pentru clienți DB2</i>	GC09-4832	db2itx80
<i>Porniri rapide ale bazei de date universală IBM DB2 pentru servere DB2</i>	GC09-4836	db2isx80
<i>Porniri rapide ale bazei de date universală IBM DB2 pentru DB2 Personal Edition</i>	GC09-4838	db2i1x80
<i>Anexă la instalarea și configurarea bazei de date universală IBM DB2</i>	GC09-4837	db2iyx80
<i>Porniri rapide ale bazei de date universală IBM DB2 pentru DB2 Data Links Manager</i>	GC09-4829	db2z6x80

## Informații despre îndrumare

Informațiile despre îndrumare introduc caracteristici DB2 și explică modul de realizare a diferitelor operații.

Directorul de instalare pentru această categorie este `doc/htmlcd/%L/tutr`.

Tabela 18. Informații despre îndrumare

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>Îndrumare despre gestionarea afacerilor: Introducere în depozitul de date (Data Warehouse)</i>	No form number(fără număr de formular)	db2tux80
<i>Îndrumar despre gestionarea afacerilor: Lecții extinse despre depozitarea datelor</i>	No form number(fără număr de formular)	db2tax80
<i>Îndrumar pentru centrul de dezvoltare pentru Video Online folosind Microsoft Visual Basic</i>	No form number(fără număr de formular)	db2tdx80

Tabela 18. Informații despre îndrumare (continuat)

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>Îndrumar despre centrul de catalogare a informațiilor</i>	No form number(fără număr de formular)	db2aix80
<i>Îndrumar pentru Video Central pentru e-business</i>	No form number(fără număr de formular)	db2twx80
<i>Îndrumar Visual Explain</i>	No form number(fără număr de formular)	db2tvx80

### Informații despre componente opționale

Informațiile din această categorie descriu modul de lucru cu componente DB2 opționale.

Directorul de instalare pentru această categorie este doc/htmlcd/%L/opt.

Tabela 19. Informații despre componente opționale

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
<i>Ghid de instalare și configurare pentru IBM DB2 Life Sciences Data Connect Planning</i>	GC27-1235	db2lsx80
<i>Ghidul utilizatorului și referințe IBM DB2 Spatial Extender</i>	SC27-1226	db2sbx80
<i>Ghid de administrare și referințe la managerul de legături de date al bazei de date universală IBM DB2</i>	SC27-1221	db2z0x80
<i>Ghid de administrare și programare a extensiei pentru căutare pe rețea a bazei de date universale IBM DB2</i>	SH12-6740	N/A

**Notă:** Fișierul HTML pentru acest document nu este instalat de pe CD-ul cu documentație HTML.

### Note de ediție

Notele de ediție furnizează informații suplimentare specifice ediției și nivelului FixPak ale produsului dumneavoastră. Furnizează de asemenea rezumate ale actualizărilor documentației în fiecare ediție și FixPak.

Tabela 20. Note de ediție

Nume	Form number(Număr de formular)	Numele fișierului PDF
Note de ediție DB2	Vedeți nota.	Vedeți nota.
Note de instalare a DB2	Disponibile numai pe CD-ROM-ul produsului.	Disponibile numai pe CD-ROM-ul produsului.

**Notă:** Versiunea HTML a notelor de ediție este disponibilă la Centrul de informare și pe CD-ROM-le altor produse. Pentru a vizualiza fișierul ASCII pe platforme bazate pe UNIX vedeți fișierul *Release.Notes*. Fișierul se află în directorul *DB2DIR/Readme/%L*, unde *%L* reprezintă numele localizării, iar *DB2DIR* reprezintă:

- */usr/opt/db2\_08\_01* pe AIX
- */opt/IBM/db2/V8.1* pe toate celelalte sisteme de operare UNIX

#### Operații înrudite:

- “Tipărirea cărților DB2 din fișiere PDF” pe pagina 157
- “Comandarea cărților DB2 tipărite” pe pagina 158
- “Accesarea ajutorului online” pe pagina 159
- “Găsirea informațiilor despre produs prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe uneltele de administrare” pe pagina 163
- “Vizualizarea documentației tehnice online direct de pe CD-ul DB2 HTML Documentation” pe pagina 164

---

## Tipărirea cărților DB2 din fișiere PDF

Puteți tipări cărți DB2 din fișierele PDF de pe CD-ul *DB2 PDF Documentation*. Folosind Adobe Acrobat Reader, puteți tipări fie întreaga carte, fie un anumit interval de pagini.

#### Cerințe preliminare:

Asigurați-vă că aveți Adobe Acrobat Reader. Este disponibil pe site-ul Adobe Web la [www.adobe.com](http://www.adobe.com)

#### Procedură:

Pentru a tipări o carte DB2 dintr-un fișier PDF:

1. Introduceți CD-ul *DB2 PDF Documentation*. Pe sistemele de operare UNIX, montați CD-ul *DB2 PDF Documentation*. Referiți-vă la cartea dumneavoastră *Quick Beginnings* pentru detalii despre cum se montează un CD pe sistemele de operare UNIX.

2. Porniți Adobe Acrobat Reader.
3. Deschideți fișierul PDF de pe una din locațiile următoare:
  - Pe sistemele de operare Windows :  
*x:\doc\limba* director, unde *x* reprezintă litera unității CD-ROM și *limba* reprezintă codul teritorial format din două caractere care reprezintă limba dumneavoastră (de exemplu, EN pentru English).
  - Pe sistemele de operare UNIX:  
*/cdrom/doc/%L* director pe CD-ROM, unde */cdrom* reprezintă punctul de montare al CD-ROM-ului și *%L* reprezintă numele locului dorit.

#### **Operații înrudite:**

- “Comandarea cărților DB2 tipărite” pe pagina 158
- “Găsirea informațiilor despre produs prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe uneltele de administrare” pe pagina 163
- “Vizualizarea documentației tehnice online direct de pe CD-ul DB2 HTML Documentation” pe pagina 164

#### **Referințe înrudite:**

- “Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2” pe pagina 149

---

## **Comandarea cărților DB2 tipărite**

### **Procedură:**

Pentru a comanda cărți tipărite:

- Contactați dealerul IBM autorizat sau reprezentantul de marketing al dumneavoastră. Pentru a găsi un reprezentant local al IBM, verificați IBM Worldwide Directory of Contacts de la [www.ibm.com/planetwide](http://www.ibm.com/planetwide)
- Telefon 1-800-879-2755 în Statele Unite sau 1-800-IBM-4YOU în Canada.
- Vizitați centrul de publicații IBM la [www.ibm.com/shop/publications/order](http://www.ibm.com/shop/publications/order)

De asemenea, puteți obține manuale DB2 tipărite prin comandarea de pachete de documentație pentru produsul dumneavoastră DB2 de la resellerul dumneavoastră IBM. Pachetele de documentație sunt subseturi ale manualelor din biblioteca DB2, selectate pentru a vă ajuta să începeți să utilizați produsul DB2 pe care l-ați cumpărat. Manualele din pachetele de documentație sunt aceleași cu cele care sunt disponibile în format PDF pe *CD-ul Documentație DB2 în format PDF* și au același conținut cu documentația care este disponibilă pe *CD-ul Documentație HTML DB2*.

### **Operații înrudite:**

- “Tipărirea cărților DB2 din fișiere PDF” pe pagina 157

- “Găsirea subiectelor prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe un browser” pe pagina 160
- “Vizualizarea documentației tehnice online direct de pe CD-ul DB2 HTML Documentation” pe pagina 164

**Referințe înrudite:**

- “Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2” pe pagina 149

---

## Accesarea ajutorului online

Ajutorul online care vine împreună cu toate componentele DB2 este disponibil în trei tipuri:

- Ajutor Window și carnet
- Ajutor pentru linia de comandă
- Ajutor pentru instrucțiuni SQL

Ajutorul Window și carnet explică operațiile pe care le puteți realiza într-o fereastră sau un carnet și descrie modurile de control. Acest ajutor are două tipuri:

- Ajutor accesibil din butonul **Ajutor**
- Casete de informare

Butonul **Ajutor** vă dă accesul la o privire generală și la informațiile despre cerințele preliminare. Casetele de informare descriu elementele de control în fereastră și în carnet. Ajutorul în fereastră și carnet este disponibil la centrele DB2 și la componentele care au interfețe utilizator.

Ajutorul pentru linia de comandă include ajutorul pentru comenzi și ajutorul pentru mesaje. Ajutorul pentru comenzi explică sintaxa comenzilor din procesorul de linii de comandă. Ajutorul pentru mesaje descrie cauza unui mesaj de eroare, precum și orice acțiune pe care trebuie să o realizați ca răspuns la eroarea respectivă.

Ajutorul pentru instrucțiuni SQL include ajutor pentru SQL și ajutor pentru SQLSTATE DB2 returnează o valoare SQLSTATE pentru condiții care ar putea fi rezultatul unei instrucțiuni SQL. Ajutorul pentru SQLSTATE explică sintaxa instrucțiunilor SQL (declarații SQL și coduri de clase).

**Notă:** Ajutorul SQL nu este disponibil pentru sisteme de operare UNIX.

**Procedură:**

Pentru a accesa ajutorul online:

- Pentru ajutor în fereastră și carnet, apăsați butonul **Help** sau apăsați acel control, apoi apăsați **F1**. Dacă este selectată opțiunea de **Afișare automată a ferestrelor de**

**informare** prin bifarea casetei de verificare din pagina **generală** a meniului **Tool Settings (setările uleltelor)**, puteți de asemenea să vedeți caseta de informare pentru un anumit element de control doar prin menținerea cursorului mouse-ului pe elementul de control reepectiv.

- Pentru ajutor la linia de comandă, deschideți procesorul de linii de comandă și introduceți:

– Pentru ajutor comenzi:

*? comandă*

unde *comandă* reprezintă un cuvânt cheie sau întreaga comandă.

De exemplu, *? catalog* afișează ajutorul pentru toate comenzile CATALOG, în timp ce *? catalog database* afișează ajutorul pentru comanda CATALOG DATABASE.

- Pentru ajutor la mesaje:

*? XXXnnnnn*

unde *XXXnnnnn* reprezintă un identificator valid de mesaj.

De exemplu, *? SQL30081* afișează ajutorul despre mesajul SQL30081.

- Pentru ajutorul la instrucțiuni SQL, deschideți procesorul de linii de comandă și introduceți:

*? sqlstate* sau *? cos clasă*

unde *sqlstate* reprezintă o stare SQL validă de 5 cifre și *cod clasă* reprezintă primele două cifre ale stării SQL.

De exemplu, *? 08003* afișează ajutorul pentru instrucțiunea SQL 08003, în timp ce *? 08* afișează ajutorul pentru codul clasei 08 .

### **Operații înrudite:**

- “Găsirea subiectelor prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe un browser” pe pagina 160
- “Vizualizarea documentației tehnice online direct de pe CD-ul DB2 HTML Documentation” pe pagina 164

---

## **Găsirea subiectelor prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe un browser**

Centrul de informare DB2, accesat de pe un browser vă permite accesarea informațiilor de care aveți nevoie pentru a putea beneficia de toate avantajele bazei de date uniersală DB2 și DB2 Connect. Centrul de informare DB2 documentează de asemenea caracteristicile și componentele importante ale DB2, incluzând replicarea, depozitarea de date, metadata și extensii DB2.



Centrul de informare DB2 accesat de pe un browser este compus din următoarele elemente importante :

### **Arbore de navigare**

Arborele de navigare se află în cadrul din stânga al ferestrei din browser. Arborele se expandează și se restrânge pentru a arăta și pentru a ascunde subiecte, glosarul și indexul master din Centrul de informare DB2.

### **Bara de unelte de navigare**

Bara de unelte de navigare se află în cadrul din dreapta sus al ferestrei din browser. Bara de unelte de navigare conține butoane care vă permit să căutați în cadrul Centrului de informare DB2, să ascundeți arborele de navigare și să găsiți subiectul afișat în mod curent în arborele de navigare.

### **Cadrul cu conținut**

Cadrul cu conținut se află în cadrul din dreapta jos al ferestrei browserului. Cadrul cu conținut afișează subiecte din Centrul de informare DB2 când apăsați cu mouse-ul pe o legătură din arborele de navigare, pe un rezultat al unei căutări sau când urmați o legătură dintr-un alt subiect sau din indexul master.

### **Cerințe preliminare:**

Pentru a accesa Centrul de informare DB2 de pe un browser, trebuie să folosiți unul din următoarele browsere :

- Microsoft Explorer, versiunea 5 sau mai nouă
- Netscape Navigator, versiunea 6.1 sau mai nouă

### **Restricții:**

Centrul de informare DB2 conține numai acele subiecte pe care dumneavoastră le-ați ales să le instalați de pe CD-ul *DB2 HTML Documentation CD*. Dacă browserul dumneavoastră Web întorțe o eroare Fișierul nu este găsit când încercați să urmați o legătură către un subiect, trebuie să instalați unul sau mai multe seturi suplimentare de subiecte de pe *CD-ul Documentație HTML DB2*.

### **Procedură:**

Pentru a găsi un subiect prin căutarea cuvintelor cheie :

1. În bara de unelte de navigare, apăsați cu mouseul **Search**.
2. În câmpul de introducere text din partea de sus a ferestrei de căutare, introduceți unul sau mai mulți termeni legați de zona dumneavoastră de interes și apăsați **Căutare**. O listă de subiecte ordonată după precizie este afișată în câmpul **Results (Rezultate)**. Scorul numeric de langa documentul găsit furnizează o indicație asupra calității potrivirii (numerele mai mari indică potriviri mai bune).

Introducerea mai multor termeni mărește precizia interogării dumneavoastră, prin reducerea numărului de subiecte returnate interogării formulate de dumneavoastră.

3. În câmpul **Results(rezultate)** , apăsați titlul subiectului pe care doriți să-l citiți. Subiectul se afișează în cadrul cu conținut.

Pentru a găsi un subiect în arborele de navigare:

1. În arborele de navigare, apăsați pictograma carte a categoriei de subiecte înrudite cu aria dumneavoastră de interes. Se afișează o listă de subcategorii sub icoană.
2. Continuați să apăsați cu mouse-ul icoane de cărți până când găsiți categoria care să conțină subiecte de care sunteți interesat. Categoriile care au legături către subiecte afișează titlul categoriei cu o legătură subliniată când mișcați cursorul peste titlul categoriei. Arborele de navigare identifică subiecte după o icoană de pagină.
3. Apăsați legătura către subiect. Subiectul se afișează în cadrul cu conținut.

Pentru a găsi un subiect sau un termen în indexul master:

1. În arborele de navigare, apăsați categoria “Index” . Categoria se expandează pentru a afișa o listă de legături sortate în ordine alfabetică în arborele de navigare.
2. În arborele de navigare, apăsați legătura corespunzătoare primului caracter al termenului înrudit cu subiectul care vă interesează. O listă ca termeni care încep cu acel prim caracter se afișează în cadrul cu conținut. Termenii care au intrări de indexare multiple sunt identificați după o icoană de carte.
3. Apăsați pe icoana de carte corespunzătoare termenului care vă interesează. O listă de subtermeni și subiecte se afișează sub termenul pe care ați apăsat. Subiectele sunt identificate după icoanele de pagină cu un titlu subliniat.
4. Apăsați pe titlul unui subiect care corespunde nevoilor dumneavoastră. Subiectul de afișează în cadrul cu conținut.

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Accesibilitate” pe pagina 170
- “Centrul de informare DB2 accesat dintr-un browser” pe pagina 172

#### **Operații înrudite:**

- “Găsirea informațiilor despre produs prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe unelte de administrare” pe pagina 163
- “Actualizarea documentației HTML instalată pe mașina dumneavoastră” pe pagina 165
- “Depanarea problemelor din căutarea în documentația DB2 cu Netscape 4.x” pe pagina 167
- “Căutarea în documentația DB2” pe pagina 168

#### **Referințe înrudite:**

- “Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2” pe pagina 149

---

## Găsirea informațiilor despre produs prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe uneltele de administrare

Centrul de informare DB2 furnizează acces rapid la informațiile despre produsele DB2 și este disponibil pe toate sistemele de operare pe care sunt disponibile uneltele de administrare ale DB2.

Centrul de informare DB2 accesat de pe unelte furnizează șase tipuri de informații.

### Operații

Operații cheie pe care le puteți realiza utilizând DB2.

### Concepte

Concepte cheie pentru DB2.

### Referințe

Informații referitoare la DB2, cum ar fi cuvinte cheie, comenzi și APIs.

### Depanare

Mesaje de eroare și informații care vă ajută pentru rezolvarea problemelor obișnuite din DB2.

### Exemple

Legături către listări HTML ale programelor exemplu furnizate de DB2.

### Îndrumare

Ajutor pentru instruire, pentru învățarea unor caractrctici DB2

### Cerințe preliminare:

Unele legături din Centrul de informare DB2 indică siteuri Web de pe Internet. Pentru afișarea conținutului acestor legături, va trebui să vă conectați la Internet.

### Procedură:

Pentru a găsi informații despre produse prin accesarea Centrului de informare DB2 din unelte:

1. Porniți Centrul de informare DB2 într-unul din următoarele moduri:
  - Din uneltele de administrare grafice, apăsați pe icoana **Information Center** din bara de unelte. Puteți de asemenea să o selectați din meniul **Help** .
  - În linia de comandă, introduceți **db2ic**.
2. Apăsați fișa tipului de informații înrudite cu informațiile pe care încercați să le găsiți.
3. Navigați prin arbore și apăsați pe subiectul care vă interesează. Centrul de informare va lansa atunci un browser Web pentru afișarea informației.
4. Pentru a găsi informația fără a răsfoi listele, apăsați pe icoana **Search** din dreapta listei.

O dată ce Centrul de informare a lansat browserul pentru a afișa informația, puteți realiza o căutare după întregul text apăsând icoana **Search** din bara de unelte de navigare.

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Accesibilitate” pe pagina 170
- “Centrul de informare DB2 accesat dintr-un browser” pe pagina 172

#### **Operații înrudite:**

- “Găsirea subiectelor prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe un browser” pe pagina 160
- “Căutarea în documentația DB2” pe pagina 168

---

## **Vizualizarea documentației tehnice online direct de pe CD-ul DB2 HTML Documentation**

Toate subiectele HTML pe care le puteți instala de pe CD-ul *DB2 HTML Documentation* pot fi de asemenea citite direct de pe CD. Prin urmare, puteți vedea documentația fără a mai fi nevoie să o instalați.

#### **Restricții:**

Deoarece ajutorul pentru unelte este instalat de pe CD produsului DB2 și nu de pe *CD-ul Documnetajie HTML DB2*, trebuie să instalați produsul DB2 pentru a vizualiza ajutorul.

#### **Procedură:**

1. Introduceți CD-ul *DB2 HTML Documentation*. Pe sistemele de operare UNIX, montați CD-ul *DB2 HTML Documentation*. Consultați cartea *Inițiere rapidă* pentru detalii despre cum să montați un CD pe sistemele de operare UNIX.
2. Porniți browserul HTML al dumneavoastră și deschideți fișierul corespunzător:

- Pentru sistemele de operare Windows:  
e:\program files\IBM\SQLLIB\doc\htmlcd\%L\index.htm

unde *e* reprezintă unitatea CD-ROM, iar %L este versiunea de limbă a documentației pe care doriți să o folosiți, de exemplu, **en\_US** pentru engleză.

- Pentru sistemele de operare UNIX:  
/cdrom/program files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/%L/index.htm

unde */cdrom/* reprezintă locul unde este montat CD-ROM-ul, iar %L este versiunea de limbă pe care doriți să o folosiți, de exemplu, **en\_US** pentru engleză.

#### **Operații înrudite:**

- “Găsirea subiectelor prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe un browser” pe pagina 160
- “Copierea fișierelor de pe CD-ul Documentație HTML DB2 pe un server Web” pe pagina 166

#### Referințe înrudite:

- “Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2” pe pagina 149

---

## Actualizarea documentației HTML instalată pe mașina dumneavoastră

Acum este posibilă actualizarea HTML-urilor instalate de pe CD-ul *DB2 HTML Documentation CD* când sunt disponibile actualizări de la IBM. Acest lucru poate fi făcut în unul din următoarele două moduri:

- Folosind Centrul de informare (dacă aveți instalate uneltele DB2 de administrare GUI).
- Prin descărcarea și aplicarea pachetelor Fix Pak de documentație HTML pentru DB2.

**Notă:** Aceasta NU va actualiza codul DB2; va actualiza numai documentația HTML instalată de pe CD-ul *DB2 HTML Documentation CD*.

#### Procedură:

Pentru folosirea Centrului de informare în scopul actualizării documentației dumneavoastră locale:

1. Porniți Centrul de informare DB2 într-unul din următoarele moduri:
  - Din uneltele de administrare grafice, apăsați pe icoana **Information Center** din bara de unelte. Puteți de asemenea să o selectați din meniul **Help**.
  - În linia de comandă, introduceți **db2ic**.
2. Asigurați-vă că mașina dumneavoastră are acces la Internet extern; actualizatorul va descărca ultimul pachet FixPak pentru documentație de pe serverul IBM dacă este necesar.
3. Selectați **Information Center** → **Update Local Documentation** din meniu pentru a porni actualizarea.
4. Furnizați informațiile despre proxy-ul dumneavoastră (dacă este nevoie) pentru conectarea la Internetul extern.

Centrul de informare va descărca și aplica ultimul pachet FixPak pentru documentație, dacă este disponibil.

Pentru a descărca manual și aplica un FixPak pentru documentație:

1. Asigurați-vă că mașina dumneavoastră este conectată la Internet.

2. Deschideți în browserul dumneavoastră pagina de suport DB2 de la [www.ibm.com/software/data/db2/udb/win02unix/support](http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/win02unix/support).
3. Urmăriți legătura pentru versiunea 8 și căutați legătura pentru "Documentation FixPaks" (Pachete de corecție pentru documentație).
4. Determinați dacă versiunea documentației dumneavoastră este expirată prin compararea nivelului FixPak pentru documentație cu nivelul documentației pe care o aveți instalată. Această documentație curentă de pe mașina dumneavoastră este la următorul nivel: **DB2 v8.1 GA**.
5. Dacă există o versiune mai recentă a documentației disponibilă, atunci descărcați pachetul FixPak aplicabil pe sistemul de operare al dumneavoastră. Există un singur FixPak pentru toate platformele Windows și un singur FixPak pentru toate platformele UNIX.
6. Aplicați pachetul FixPak:
  - Pentru sistemele de operare Windows: Pachetul FixPak pentru documentație este un fișier zip autoexpandabil. Puneți pachetul FixPak pentru documentație descărcat într-un director gol și apoi rulați-l. Va crea o comandă **setup** pe care o puteți rula pentru a instala pachetul FixPak pentru documentație.
  - Pentru sistemele de operare UNIX: Pachetul FixPak pentru documentație este un fișier comprimat tar.Z. Decomprimați și expandați fișierul. Va crea un director numit **delta\_install** cu un script numit **installdocfix**. Rulați acest script pentru a instala pachetul FixPak pentru documentație.

#### Operații înrudite:

- "Copierea fișierelor de pe CD-ul Documentație HTML DB2 pe un server Web" pe pagina 166

#### Referințe înrudite:

- "Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2" pe pagina 149

---

## Copierea fișierelor de pe CD-ul Documentație HTML DB2 pe un server Web

Întreaga bibliotecă de informații DB2 vă este livrată pe *CD-ul Documentație HTML DB2* și poate fi instalată pe un server Web pentru a fi accesată mai ușor. Pur și simplu copiați pe serverul Web al dumneavoastră documentația pentru limba pe care o doriți.

**Notă:** Vă puteți confrunta cu performanțe scăzute dacă accesați documentația HTML de pe un server Web printr-o conexiune de viteză scăzută.

#### Procedură:

Pentru a copia fișierele de pe *CD-ul Documentație HTML DB2* pe un server Web, utilizați calea sursă corespunzătoare:

- Pentru sisteme de operare Windows:

`E:\program files\IBM\SQLLIB\doc\htmlcd\%L\*.*`

unde *E* reprezintă unitatea CD-ROM și *%L* reprezintă identificatorul limbii.

- Pentru sisteme de operare UNIX:

`/cdrom/program files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/%L/*.*`

unde *cdrom* reprezintă punctul de montare pentru unitatea de CD-ROM și *%L* reprezintă identificatorul de limbă.

### Operații înrudite:

- “Căutarea în documentația DB2” pe pagina 168

### Referințe înrudite:

- “Supported DB2 interface languages, locales, and code pages” în *Începuturi rapide pentru servere DB2*
- “Privire generală asupra informațiilor tehnice despre baza de date universală DB2” pe pagina 149

---

## Depanarea problemelor din căutarea în documentația DB2 cu Netscape 4.x

Majoritatea problemelor de căutare au legătură cu suportul pentru Java furnizat de browserele de web. Această operație descrie posibile metode de depanare.

### Procedură:

O problemă obișnuită cu Netscape 4.x implică o clasă lipsă sau cu securitatea inadecvată. Încercați următoarele metode de abordare, în special dacă vedeți următoarea linie în consola browserului Java:

```
Cannot find class java/security/InvalidParameterException
```

- Pe sisteme de operare Windows:

De pe *CD-ul cu documentație HTML DB2*, copiați fișierul furnizat `x:\program files\IBM\SQLLIB\doc\htmlcd\locale\InvalidParameterException.class` în directorul `java\classes\java\security\` relativ la instalarea browserului dumneavoastră Netscape, unde *x* reprezintă litera unității CD-ROM, iar *locale* reprezintă numele localizării dorite.

**Notă:** Este posibil să fiți nevoit să creați structura de subdirectoare `java\security\`.

- Pe sisteme de operare UNIX:

De pe *CD-ul Documentație HTML DB2*, copiați fișierul furnizat `/cdrom/program files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/locale/InvalidParameterException.class` în directorul `java/classes/java/security/` relativ la instalarea browserului dumneavoastră Netscape, unde *cdrom* reprezintă punctul de montare al CD-ROM-ului, iar *locale* reprezintă numele localizării dorite.

**Notă:** Se poate să fie nevoie să creați structura de subdirectoare `java/security/` .

Dacă browserul dumneavoastră Netscape încă eșuează în încercarea de a afișa fereastra de intrare pentru căutare, încercați următoarele:

- Opriți toate instanțele de browsere Netscape pentru a vă asigura că nu rulează nici o parte de cod Netscape pe mașină. Apoi deschideți o nouă instanță a browserului Netscape și încercați să porniți din nou căutarea.
- Evacuați memoria cache a browserului.
- Încercați o altă versiune a Netscape sau un alt browser.

### **Operații înrudite:**

- “Căutarea în documentația DB2” pe pagina 168

---

## **Căutarea în documentația DB2**

Puneți căuta prin biblioteca de documentație DB2 pentru a localiza informațiile de care aveți nevoie. Când apăsați pictograma de căutare din bara de navigare a Centrului de informare (accesat printr-un browser) se va deschide o fereastră de căutare. Încărcarea căutării poate dura un minut, în funcție de viteza calculatorului și a rețelei dumneavoastră.

### **Cerințe preliminare:**

Aveți nevoie de Netscape 6.1 sau ulterior, sau Internet Explorer 5 sau ulterior de la Microsoft. Asigurați-vă că suportul pentru Java al browserului dumneavoastră este activ.

### **Restricții:**

Se aplică următoarele restricții atunci când folosiți căutarea în documentație:

- Căutarea nu este sensibilă la majuscule.
- Nu sunt suportate căutări buleane.
- Nu sunt suportate caracterele de înlocuire și căutările parțiale. O căutare pentru *java\** (sau *java*) va căuta doar șirul de literal *java\** (sau *java*) și nu va găsi, de exemplu, *javadoc*.

### **Procedură:**

Pentru căutare în documentația DB2:

1. În bara de unelte de navigare, apăsați pictograma **Căutare**.
2. În câmpul de introducere text din partea de sus a ferestrei de căutare, introduceți unul sau mai mulți termeni (separați prin spațiu) legați de zona dumneavoastră de interes și apăsați **Căutare**. În câmpul **Rezultate** este afișată o listă de subiecte ordonată după acuratețe. Scorul numeric de langa documentul găsit furnizează o indicație asupra calității potrivirii (numerele mai mari indică potriviri mai bune).



Introducerea mai multor termeni mărește precizia interogării dumneavoastră, prin reducerea numărului de subiecte returnate interogării formulate de dumneavoastră.

3. În lista de **Rezultate**, faceți clic pe titlul subiectului pe care doriți să îl citiți. Subiectul este sfișat în cadrul pentru conținut al Centrului de informare DB2.

**Notă:** Atunci când efectuați o căutare, primul (cu scorul de potrivire cel mai bun) rezultat este încărcat automat în cadrul browserului dumneavoastră. Pentru a vizualiza conținutul celorlalte rezultate de căutare, faceți clic pe rezultat, în lista de rezultate.

#### **Operații înrudite:**

- “Depanarea problemelor din căutarea în documentația DB2 cu Netscape 4.x” pe pagina 167

---

## **Informații de depanare DB2 online**

O dată cu ediția DB2<sup>®</sup> UDB Version 8, nu va mai fi disponibil un ghid de depanare *Troubleshooting Guide*. Informația de depanare conținută în acest ghid a fost integrată în publicațiile DB2. Prin aceasta, IBM este capabil să furnizeze cele mai recent actualizate informații posibile. Pentru a găsi informații despre utilitarele de depanare și funcțiile DB2, accesați Centrul de informații DB2 de pe oricare unealtă.

Consultați site-ul de suport online al DB2 dacă întâlniți probleme și doriți ajutor în găsirea cauzelor posibile și a soluțiilor. Site-ul de suport conține o bază de date amplă și actualizată în mod constant cu publicații DB2, Note tehnice, înregistrări despre problemele produsului (APAR), pachete FixPaks și alte resurse. Puteți folosi siteul de suport pentru a căuta prin această bază de cunoștințe și pentru a găsi soluții posibile la problemele dumneavoastră.

Accesați siteul de suport online la [www.ibm.com/software/data/db2/udb/win0s2unix/support](http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/win0s2unix/support) sau apăsând butonul **Online Support** din centrul de informare DB2. Informații schimbate frecvent, cum ar fi listarea codurilor de erori interne ale DB2 sunt de asemenea disponibile la acest site.

#### **Noțiuni înrudite:**

- “Centrul de informare DB2 accesat dintr-un browser” pe pagina 172

#### **Operații înrudite:**

- “Găsirea informațiilor despre produs prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe uneltele de administrare” pe pagina 163

---

## Accesibilitate

Caracteristicile de accesibilitate ajută utilizatorii cu deficiențe fizice, cum ar fi mobilitate redusă sau vedere limitată, să folosească produse software cu succes. Acestea sunt următoarele caracteristici de accesibilitate în baza de date universală DB2<sup>®</sup> Version 8:

- DB2 vă permite utilizarea tuturor caracteristicilor sale folosind tastatura în locul mouse-ului. Vedeți “Intrarea de la tastatură și navigarea”.
- DB2 vă permite personalizarea mărimii și a culorii fonturilor dumneavoastră. Vedeți “Afișaj accesibil”.
- DB2 vă permite să primiți mesaje de alertă fie vizuale, fie audio. Vedeți “Metode de alertă alternative”.
- DB2 suportă aplicații de accesibilitate care folosesc API-ul Java<sup>™</sup> Accessibility . Vedeți “Compatibilitate cu tehnologiile de asistență” pe pagina 171.
- DB2 vine cu documentație furnizată într-un format accesibil. Vedeți “Accesibilitatea documentației” pe pagina 171.

### Intrarea de la tastatură și navigarea

#### Intrarea de la tastatură

Puteți utiliza uneltele DB2 folosind numai tastatura. Puteți folosi taste sau combinații de taste pentru a realiza majoritatea operațiilor care pot fi făcute de asemenea cu un mouse.

#### Focalizarea tastaturii

În sistemele bazate pe UNIX, poziția pe care este focalizată tastatura este evidențiată, indicând care arie din fereastră este activă și unde vor avea efect apăsările dumneavoastră de taste.

### Afișaj accesibil

Uneltele DB2 au caracteristici care îmbunătățesc interfața utilizator și măresc accesibilitatea pentru utilizatorii cu vedere slabă. Aceste îmbunătățiri ale accesibilității includ suport pentru proprietăți personalizabile ale fonturilor.

#### Setările fonturilor

Uneltele DB2 vă permit selectarea culorii, a mărimii și a fontului pentru textul din meniuri și ferestre de dialog, folosind carnetul cu setările uneltelor.

#### Independența față de culori

Nu aveți nevoie să distingeți culorile pentru a putea folosi oricare din funcțiile acestui produs.

### Metode de alertă alternative

Puteți specifica dacă doriți să primiți alerte fie prin mijloace audio, fie video, folosind carnetul cu setările uneltelor (Tools Settings).

## Compatibilitate cu tehnologiile de asistență

Interfața uneltelor DB2 suportă API-ul Java Accessibility dând posibilitatea citirii ecranului și a altor tehnologii de asistență folosite de persoane cu deficiențe.

## Accesibilitatea documentației

Documentația pentru familia de produse DB2 este disponibilă în format HTML. Aceasta vă permite să vedeți documentația în concordanță cu preferințele de afișare setate în browserul dumneavoastră. Vă permite de asemenea să folosiți cititoare de ecran și alte tehnologii de asistență.

---

## Îndrumare DB2

Îndrumarele DB2® vă ajută să învățați despre diverse aspecte legate de baza de date universală DB2. Îndrumările furnizează lecții cu instrucțiuni pas-cu-pas în arii ce țin de dezvoltarea de aplicații, reglarea performanțelor interogărilor SQL, lucrul cu depozite de date, gestionarea metadatelor și dezvoltarea serviciilor Web folosind DB2.

### Înainte de a începe:

Înainte de a putea accesa aceste îndrumare utilizând legăturile de mai jos, trebuie să instalați îndrumarele de pe CD-ul *Documnetate HTML DB2*.

Dacă nu doriți să instalați aceste îndrumare, puteți vedea versiunile HTML ale îndrumarelor direct de pe CD-ul *DB2 HTML Documentation CD*. Versiunile PDF ale acestor îndrumare sunt de asemenea disponibile pe CD-ul *DB2 PDF Documentation CD*.

Unele lecții din îndrumare folosesc exemple de date sau cod. Vedeți fiecare îndrumar pentru o descriere a tuturor cerințelor preliminare pentru operația sa specifică.

### Îndrumarele DB2 Universal Database:

Dacă ați instalat îndrumarele de pe CD-ul *Documentație HTML DB2*, puteți face clic pe un titlu de îndrumar din lista următoare pentru a vizualiza acel îndrumar.

*Business Intelligence Tutorial: Introduction to the Data Warehouse Center*  
Realizează operații introductive despre depozitarea datelor folosind Data Warehouse Center.

*Business Intelligence Tutorial: Extended Lessons in Data Warehousing*  
Realizează operații avansate de depozitare de date folosind Data Warehouse Center.

*Development Center Tutorial for Video Online using Microsoft® Visual Basic*  
Construiește diverse componente ale unei aplicații folosind Development Center Add-in pentru Microsoft Visual Basic.

### *Information Catalog Center Tutorial*

Crează și gestionează un catalog cu informații pentru a localiza și folosi metadata, utilizând Information Catalog Center.

### *Video Central for e-business Tutorial*

Dezvoltă și desfășoară o aplicație avansată DB2 Web Services folosind produse WebSphere®.

### *Visual Explain Tutorial*

Analizează, optimizează și ajustează instrucțiunile SQL pentru performanțe mai bune folosind Visual Explain.

---

## **Centrul de informare DB2 accesat dintr-un browser**

Centrul de informare DB2® Information Center vă dă accesul la toate informațiile de care aveți nevoie pentru a beneficia din plin de avantajele oferite de baza de date universală DB2 Universal Database™ și DB2 Connect™ în afacerile dumneavoastră. Centrul de informare DB2 documentează de asemenea caracteristici DB2 și componente inclusiv replicări, depozitarea datelor, Centrul de catalogare a informațiilor, Life Sciences Data Connect și extensii DB2.

Centrul de informare DB2 accesat dintr-un browser conține următoarele caracteristici, dacă îl vizualizați în Netscape Navigator 6.1 sau ulterior sau Microsoft Internet Explorer 5 sau ulterior. Unele caracteristici necesită să activați suportul pentru Java sau Java Script:

### **Documentație actualizată regulat**

Păstrați-vă subiectele actualizate (up-to-date) descărcând HTML-uri actualizate.

### **Căutare(Search)**

Căutați toate subiectele instalate pe stația dumneavoastră de lucru apăsând **Search** în bara de unelte de navigare.

### **Arborele de navigare integrat**

Localizați orice subiect în biblioteca DB2 dintr-un singur arbore de navigare. Arborele de navigare este organizat după tipul informației după cum urmează:

- Operațiile furnizează instrucțiuni pas-cu-pas despre cum să atingeți un anumit scop.
- Conceptele furnizează o privire generală a unui subiect.
- Subiectele cu referințe furnizează informații detaliate despre un subiect, inclusiv instrucțiuni și sintaxa comenzilor, mesaje de ajutor, cerințe.

### **Indexul principal**

Accesați informațiile instalate de pe *CD-ul Documentație HTML DB2* din indexul principal. Indexul este organizat în ordine alfabetică după termenul de indexare.

**Glosarul master**

Glosarul master definește termenii folosiți în Centrul de informare DB2.

Glosarul este organizat în ordine alfabetică după termenul din glosar.

**Operații înrudite:**

- “Găsirea subiectelor prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe un browser” pe pagina 160
- “Găsirea informațiilor despre produs prin accesarea Centrului de informare DB2 de pe unelte de administrare” pe pagina 163
- “Actualizarea documentației HTML instalată pe mașina dumneavoastră” pe pagina 165



---

## Anexă B. Anunțuri

Se poate ca IBM să nu ofere produsele, serviciile sau opțiunile discutate în cadrul acestui document în toate țările. Consultați reprezentantul IBM local pentru informații despre produsele și serviciile disponibile în prezent în zona dumneavoastră. Orice referință către un produs IBM, program sau serviciu nu intenționează să declare sau să sugereze faptul că doar acel produs IBM, program sau serviciu poate fi folosit. Orice produs, program sau serviciu echivalent din punct de vedere funcțional și care nu lezează nici un drept de proprietate intelectuală al IBM poate fi folosit în schimb. Totuși, este responsabilitatea utilizatorului să evalueze și să verifice funcționarea oricărui produs, program sau serviciu care nu aparține IBM.

IBM poate avea patente sau drepturi de proprietate intelectuală în așteptare pentru aplicații ce acoperă conținutul subiectului descris în acest document. Furnizarea acestui document nu vă dă nici o licență pentru aceste patente. Puteți trimite solicitări de licență, în scris, la:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.

Pentru solicitări de licență privind informații pe doi octeți (DBCS), contactați departamentul IBM pentru proprietate intelectuală (IBM Intellectual Property Department) din țara/regiunea dumneavoastră sau trimiteți solicitări, în scris, la:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

**Paragraful următor nu se aplică în Regatul Unit al Marii Britanii sau orice altă țară/regiune în care aceste clauze sunt discordante față de legile locale:**

CORPORAȚIA INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES FURNIZEAZĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE “ AȘA CUM ESTE,” FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, NICI EXPLICITĂ, NICI IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR NU LIMITÂND, GARANȚIILE IMPLICITE CE ȚIN DE VANDABILITATE SAU POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Unele state nu permit declinarea răspunderii pentru garanțiile explicite sau implicite în anumite tranzacții; de aceea, se poate ca această declarație să nu vi se aplice dumneavoastră.

Aceste informații pot include inexactități tehnice sau erori de tipărire. În mod periodic se aduc schimbări informației de aici; aceste schimbări vor fi încorporate în ediții noi ale

publicației. Se poate ca IBM să aducă îmbunătățiri și/sau schimbări în produsul(produsele) și/sau programul(programele) descrise în această publicație oricând fără aviz.

Orice referire în cadrul acestor informații la situri web altele decât IBM sunt furnizate doar pentru comoditate și nu servesc în nici un caz drept sprijin pentru acele situri web. Materialele de pe acele situri web nu fac parte din materialele pentru acest produs IBM și folosirea acelor situri web o veți face pe propriul dumneavoastră risc.

IBM poate folosi sau distribui orice informație pe care o furnizați în orice mod crede de cuviință fără sa-și asume nici o obligație către dumneavoastră.

Licențele acestui program care doresc să obțină informații despre el pentru a da posibilitatea: (i) schimbului de informații între programe create independent și alte programe (inclusiv cel de față) și (ii) folosirea mutuală a informației care s-a schimbat, vor trebui să contacteze:

IBM Canada Limited  
Office of the Lab Director  
8200 Warden Avenue  
Markham, Ontario  
L6G 1C7  
CANADA

Astfel de informații pot fi disponibile, subiect al termenilor și condițiilor corespunzătoare, incluzând în unele cazuri plata unui onorariu.

Programul cu licență descris în acest document și toate materialele cu licență disponibile pentru el sunt furnizate de către IBM în termenii stabiliți de IBM Customer Agreement, IBM International Program License Agreement sau orice acord echivalent.

Orice date despre performanță conținute aici au fost determinate într-un mediu controlat. Prin urmare, rezultatele obținute în alte medii de operare pot varia semnificativ. Unele măsurători se poate să fi fost făcute pe sisteme la nivel de dezvoltare și nu există nici o garanție că aceste măsurători vor fi aceleași pe sistemele disponibile în general. Mai mult, unele măsurători pot fi estimări obținute prin extrapolare. Rezultatele reale pot varia. Utilizatorii acestui document ar trebui să verifice informațiile aplicabile mediului lor de lucru specific.

Informațiile referitoare la produse non-IBM au fost obținute de la furnizorii acelor produse, din anunțurile lor publicate sau alte surse disponibile publicului. IBM nu a testat acele produse și nu poate confirma cu acuratețe performanța, compatibilitatea sau orice alte afirmații referitoare la produse non-IBM. Întrebările despre capacitățile produselor non-IBM ar trebui adresate furnizorilor acelor produse.

Toate declarațiile privind direcția viitoare sau intențiile IBM sunt un subiect ce poate fi schimbat sau retractat fără aviz și reprezintă doar scopuri și obiective.



Aceste informații pot conține exemple de date și rapoarte folosite în operațiile de afaceri zilnice. Pentru a le ilustra cât mai complet cu putință, exemplele includ nume de persoane, companii, mărci și produse. Toate aceste nume sunt fictive și orice asemănare cu numele și adresele folosite de o întreprindere de afaceri reală este o simplă coincidență.

#### LICENȚĂ COPYRIGHTE:

Aceste informații pot conține exemple de programe de aplicații, în limbaj sursă, care ilustrează tehnici de programare pe diferite platforme de operare. Puteți copia, modifica și distribui aceste programe-exemplu în orice formă fără plată către IBM, în scopuri ce țin de dezvoltare, utilizare, marketing sau distribuție de programe de aplicații, în conformitate cu interfața de programare a aplicațiilor pentru platforma de operare pentru care sunt scrise exemplele de programe. Aceste exemple nu au fost testate detaliat în toate condițiile. Prin urmare, IBM nu poate garanta sau implica încrederea în aceste programe, deservirea sau funcționarea lor.

Orice copie sau orice porțiune din aceste programe-exemplu sau orice lucru derivat din ele trebuie să includă un anunț de copyright după cum urmează:

© (Numele companiei dumneavoastră) (year). Părți din acest cod sunt derivate din programele-exemplu de la IBM Corp. © Copyright IBM Corp. *\_introduceți anul sau anii\_*. Toate drepturile sunt rezervate.

---

## Mărci comerciale

Următorii termeni sunt mărci ale International Business Machines Corporation în Statele Unite, în alte țări, sau ambele și au fost utilizate în cel puțin unul dintre documentele din biblioteca de documentație DB2 UDB.

ACF/VTAM	LAN Distance
AISPO	MVS
AIX	MVS/ESA
AIXwindows	MVS/XA
AnyNet	Net.Data
APPN	NetView
AS/400	OS/390
BookManager	OS/400
C Set++	PowerPC
C/370	pSeries
CICS	QBIC
Database 2	QMF
DataHub	RACF
DataJoiner	RISC System/6000
DataPropagator	RS/6000
DataRefresher	S/370
DB2	SP
DB2 Connect	SQL/400
DB2 Extenders	SQL/DS
DB2 OLAP Server	System/370
DB2 Universal Database	System/390
Distributed Relational Database Architecture	SystemView
DRDA	Tivoli
eServer	VisualAge
Extended Services	VM/ESA
FFST	VSE/ESA
First Failure Support Technology	VTAM
IBM	WebExplorer
IMS	WebSphere
IMS/ESA	WIN-OS/2
iSeries	z/OS
	zSeries

Următorii termeni sunt mărci sau mărci înregistrate ale altor companii și au fost utilizați în cel puțin unul dintre documentele din biblioteca de documentație DB2 UDB:

Microsoft, Windows, Windows NT și Windows logo sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite, alte țări sau ambele.

Intel și Pentium sunt mărci ale Intel Corporation în Statele Unite, alte țări sau ambele.

Java și toate mărcile comerciale ce au la bază Java sunt mărci comerciale ale Sun Microsystems, Inc. în Statele Unite, alte țări sau ambele.

UNIX este o marcă comercială înregistrată a The Open Group în Statele Unite și în alte state

Alte nume de companii, produse sau servicii pot fi mărci comerciale sau mărci de servicii ale altora.



# Index

## A

acces la distanță  
  configurare la un server de baze de date 103

accesarea  
  serverelor gazdă  
    IBM eNetwork Communication Server V5 pentru AIX 44  
    pentru aiatemele de operare Windows 32-Bit 43  
    SNA API Client 42  
    SNAP-IX pentru Solaris Operating Environment 45

accesibilitate  
  caracteristici 170

adăgare  
  baze de date 20

adăgarea manuală de baze de date 20

adresă adaptor  
  local 40  
  nume LU 40, 63  
  nume punct de control 40

AIX  
  configurare  
    IBM eNetwork Communications Server 64  
  configurare Bull SNA 44  
  instalare produse DB2 5  
  montare CD-ROM 133

aplicații gazdă  
  accesare server DB2 Universal Database 69

APPC (Advanced Program-to-Program Communication)  
  actualizare fișier de configurare manager de baze de date 66  
  Bull SNA 44  
  Communications Server pentru Windows NT SNA Client 42  
  configurare comunicații pentru o instanță DB2 63  
  configurare manuală 40  
  profile, actualizare client DB2 41  
  SNAplusLink 44

Asistentul de configurare (CA)  
  configurarea unei conexiuni bază de date  
    general 20

## B

bază de date destinație  
  nume 40

bază de date relațională  
  nume 40

baze de date  
  catalogare 30  
  configurare 67  
  creare  
    exemplu 30

## C

caracteristica de descoperire  
  configurarea unei conexiuni bază de date 19

catalogare  
  baze de date 30  
    foaie de calcul valori parametri 32  
    prin DB2 Connect 30  
  Named Pipes 39  
  nod APPC 46  
  nod NetBIOS 36, 37, 39, 58  
  nod TCP/IP 28, 61

cărți tipărite, comandare 158

căutare documentație DB2  
  utilizând Netscape 4.x 167

Centrul de control  
  configurare comunicații server DB2 52

Centrul de informare DB2 172

Centrul de licențe  
  fișiere, produse DB2 136  
  instalare  
    cheie de licență DB2 138  
    setare politică de licențe DB2 140

cheie de licență DB2  
  actualizare 17  
  instalare  
    utilizând Centrul de licențe 138  
    utilizând comanda db2licm 137

Client administrare DB2  
  instalare  
    la serverul cod 112

client-server  
  conexiune, configurare  
    foaie de calcul valori parametri TCP/IP 25

client-server (*continuat*)  
  conexiune, configurare (*continuat*)  
    rezolvarea adresei gazdă server 26  
  scenarii de comunicații 141  
  testare  
    utilizând CLP 47

clienți DB2  
  actualizare fișier servicii 28  
  actualizare profile APPC 41  
  catalogare  
    nod TCP/IP 28  
  configurare comunicații APPC 40  
  nod APPC, catalogare 46  
  nod named pipes, catalogare 39  
  nod NetBIOS, catalogare 36

clienți ușori  
  considerații Windows 107  
  instalare  
    considerații Windows 110  
    exemplu 111  
  privire generală 107

comanda db2icrt  
  crearea unei instanțe 14

comanda db2licm  
  instalarea cheii de licență DB2 137  
  setare politică de licențe DB2 140

comanda rpm (Linux) 7

comanda thnsetup 118

comandare cărți DB2 158

comenzi  
  db2licm 137, 140  
  thnsetup 118

Communications Server pentru Windows NT SNA Client  
  configurare manuală 42  
  versiune necesară 42

comunicații  
  NetBIOS 54

comunicații server DB2  
  configurare  
    utilizând Centrul de control 52

conectarea  
  la o bază de date utilizând un profil 21

conexiuni baze de date  
  configurare  
    utilizând Asistentul de configurare(CA) 20

- conexiuni baze de date *(continuat)*
    - configurare *(continuat)*
      - utilizând Discovery 19
      - utilizând un profil 21
    - testare 67
  - configurare
    - AS/400 40
    - Bull SNA 44
    - comunicații APPC pentru o instanță DB2 63
    - conexiune clinet-server
      - procesorul linie de comandă (CLP) 22
    - IBM eNetwork Communications Server pentru AIX 44
    - IBM eNetwork Communications Server pentru Windows NT SNA API Client 42
    - Microsoft SNA Client 43
    - Microsoft SNA Server 43
    - MVS 40
    - NetBIOS 54
    - nod NetBIOS 57
    - protocoale de comunicație
      - pentru o instanță DB2 la distanță 49
      - pentru o instanță locală DB2 51
    - server de aplicații 40
    - server DRDA 40
    - SNAP-IX Version 6.0.1 pentru SPARC Solaris 45
    - SNAPplus 44
    - SQLDS 40
    - VM 40
    - VSE 40
  - configurare manager de baze de date
    - actualizare
      - pentru APPC 66
      - pentru comunicații TCP/IP 60
      - pentru NetBIOS 37, 58
- D**
- DB2
    - fișiere de licență 136
    - instalare
      - manuală 14
    - înlăturare
      - pe UNIX 143
    - oprire instanțe
      - pe UNIX 145
    - oprirea Serverului de administrare
      - pe UNIX 144
  - DB2 Administration Server (DAS) - Server de administrare DB2
    - creare 14
  - DB2 Administration Server (DAS) - Server de administrare DB2 *(continuat)*
    - înălăturare 146
    - oprire 144
  - DB2 pentru VSE și VM
    - configurare
      - pentru a accesa un server DB2 Universal Database 73
  - depanare
    - căutare documentație DB2 167
    - informații online 169
  - directoare
    - configurare acces partajat 95
  - director cod, stații de lucru ușoare 115
  - dișier de instalare DB2
    - importarea în SMS 100
- E**
- Ediție personală de conectare DB2 instalare
    - la serverul cod 112
  - exemple
    - conectare la o bază de date la distanță 47
  - exportare
    - profile 105
- F**
- fișier de servicii
    - actualizare
      - la client 28
      - pentru comunicații TCP/IP 61
  - fișiere DB2 files
    - creare legături 16
  - fișiere răspuns
    - considerații 79
    - creare
      - client ușor 116
      - UNIX 92
      - Windows 96
    - cuvinte cheie
      - pentru sistemele de operare Windows pe 32 de biți 81
      - pentru Windows 87
    - exemple 80
    - generator
      - db2rspgn 88
      - privire generală 88
    - instalare
      - configurare db2cli.ini 105
      - omorâre procese DB2 90
      - realizarea fișierelor Db2 disponibile pentru 94
      - tipuri 79
  - fișiere răspuns *(continuat)*
    - instalare *(continuat)*
      - UNIX 91, 93
      - Windows 93
      - rule setare 97
    - fișierul db2cli.ini
      - configurarea unei instalări cu fișier răspuns 105
    - foaie de calcul valori parametri
      - catalogarea unei baze de date 32
      - configurare APPC
        - pe un server DB2 63
        - pentru Named Pipes 38
        - pentru NetBIOS 35
      - TCP/IP
        - configurarea unei conexiuni clinet-server 25
    - foi de lucru LU 40, 63
    - funcții DRDA
      - suportate pe serverul DB2 UDB 78

**G**

    - gazde
      - accesare servere DB2 UDB 72
      - generator fișier răspuns db2rspgn 88

**H**

    - HP-UX
      - configurare
        - SNAPplus2 45
      - instalare
        - produse DB2 8
        - montare CD-ROM 134

**I**

    - IBM eNetwork Communications Server
      - configurare
        - AIX 64
        - pentru Windows NT 64, 66
        - Windows 47
        - Windows NT 42
    - IBM eNetwork Personal Communications
      - configurare
        - pentru Windows 46
        - pentru Windows NT 41, 66
    - ID
      - rețea 40
    - ID-uri de grup
      - creare 12
    - ID-uri utilizator
      - creare 12
    - importare
      - profile 105
    - incapacitate 170

instalare  
 produse DB2  
 manuală 1  
 utilizând SMIT 5

instalare interactivă  
 omorâre procese DB2 89

instanță DB2  
 configurare  
 comunicații TCP/IP 59  
 pipe-uri cu nume 62  
 setare protocoale de comunicații 53

instanțe  
 creare  
 utilizând db2icrt 14

instanțe DB2  
 înlăturare 146  
 oprire 145

iSeries  
 accesare server DB2 Universal  
 Database 72  
 aplicații 69

**Î**

îndrumare 171  
 Îndrumare DB2 171

înlăturare  
 DB2  
 pe Windows 143

**L**

la distanță  
 adresă legătură 40  
 program de tranzacție 40

legare  
 creare legături la directoare  
 pentru fișierele DB2 16

Linux  
 instalare  
 montare CD-ROM 135  
 produse DB2 7

**M**

manageri de tranzacții  
 foaie de lucru de planificare 40

Microsoft SNA Client  
 configurare 43  
 versiune necesară 43

Microsoft SNA Server  
 configurare 43  
 pentru Windows N 65

MODEENT 40, 63

montare CD-ROM  
 AIX 133  
 HP-UX 134  
 Linux 135  
 Solaris Operating Environment 135

**N**

Named Pipes  
 configurare  
 pentru o instanță DB2 62  
 utilizând CLP 37  
 foaie de calcul valori parametri 38

NetBIOS  
 configurare  
 comunicații pe serverul DB2 55  
 la client 34  
 utilizând CLP 33  
 determinarea numărului de adaptor  
 logic 34  
 foaie de calcul valori parametri 35  
 nod  
 configurare 57  
 pe server 54

nume  
 rețea 40

nume destinație simbolică 40

nume mod 40, 63

nume punct de control 40, 63

**O**

online  
 ajutor, accesare 159

opțiuni de legare  
 suport DB2 server de aplicații  
 DRDA 73

**P**

pachet de instalare DB2  
 distribuire  
 pe rețea 101

pachete SMS, crearea pe serverul  
 SMS 101

partener  
 nume LU 40  
 nume nod 40

pkgadd, pe Solaris Operating  
 Environment 6

politivă de licențe DB2  
 setare  
 utilizând Centrul de licențe 140  
 utilizând comanda db2licm 140

procese DB2  
 omorâre  
 în timpul unei instalări cu fișier  
 răspuns 90  
 în timpul unei instalări  
 interactive 89

procesorul linie de comandă (CLP)  
 catalogarea unei baze de date 30  
 catalogarea unui nod 28, 46

procesorul linie de comandă (CLP)  
*(continuat)*  
 configurare conexiune  
 clinet-server 22  
 configurarea Named Pipes 37  
 configurarea NetBIOS la client 33  
 configurarea TCP/IP la client 24

produse DB2  
 instalare  
 Solaris Operating  
 Environment 6  
 utilizând rpm 7  
 utilizând scriptul db2\_install 2  
 utilizând SMS 99  
 utilizând swinstall 8

instalare manuală 1

înlăturare  
 UNIX 147

profil  
 exportare 105  
 importare 105

protocoale  
 APPC 40  
 NetBIOS 54

protocoale de comunicație  
 APPC 40  
 configurare  
 pentru o instanță DB2 la  
 distanță 49  
 configurare pentru o instanță locală  
 DB2 51  
 NetBIOS 54  
 setare  
 pentru o instanță DB2 53

PU 40, 63

**R**

rețea  
 distribuire pachet de instalare  
 DB2 101

**S**

scenarii de comunicații  
 client-server 141

scriptul db2\_install 2

server cod  
 client ușor 117  
 instalare DB2 Connect Personal  
 Edition 112  
 instalare Client de administrare  
 DB2 112  
 suport inter-platforme 113

server de aplicații DB2 DRDA  
 opțiuni de legare suportate 73

- server de control DB2
  - cuvinte cheie pentru fișierul răspuns pentru Windows 87
- servere
  - adresă gazdă, rezolvare 26
  - configurare acces la distanță 103
- servere DB2
  - configurare NetBIOS 55
  - creare
    - ID-uri de grup 12
    - ID-uri utilizator 12
  - setarea după o instalare automată 11
- servere DB2 Universal Database
  - accesarea
    - din aplicații AS/400 69, 72
    - din aplicații gazdă 69, 72
  - considerații
    - din aplicații AS/400 utilizând APPC 71
    - din aplicații gazdă utilizând APPC 71
  - funcții DRDA suportate 78
  - protocoale suportate
    - de la gazdă 71
    - de la OS/400 71
  - utilitare VSE & VM 73
- servere SMS, creare pachet SMS 101
- SMIT, instalare produse DB2 5
- SMS
  - importarea fișierului de instalare DB2 100
  - instalare produse DB2 99
- SNA (Systems Network Architecture)
  - configurare
    - SNAPplus 44
  - configurare manuală
    - Communications Server pentru Windows NT SNA Client 42
    - Microsoft SNA Client 43
- SNAPplus2, configurare pentru HP-UX 45
- Solaris Operating Environment
  - instalare
    - produse DB2, utilizând pkgadd 6
  - montare CD-ROM 135
- stații de lucru ușoare
  - acces server cod 117
  - creare 118
  - director cod 115
  - fișiere răspuns 116
  - instalare 111
- swinstall
  - produse DB2 8

## T

- TCP/IP
  - actualizare
    - fișier de configurare manager de baze de date 60
  - configurare
    - client 28
    - client, utilizând CLP 24
    - pentru o instanță DB2 59

## U

- UNIX
  - crearea unui fișier răspuns 92
  - instalare cu fișier răspuns 91, 93
  - înlăturare
    - DB2 143
    - instanțe DB2 146
    - produse DB2 147
  - utilitare
    - generator fișier răspuns 88

## V

- verificare
  - conectivitate
    - NetBIOS 54

## W

- Windows
  - configurare
    - IBM eNetwork Communications Server 47
    - IBM eNetwork Personal Communications 46
  - configurarea unui director cu acces partajat 95
  - crearea unui fișier răspuns 96
  - cuvinte cheie pentru fișierul răspuns 81
  - Instalare cu fișier răspuns 93
  - înlăturare DB2 143
  - rularea setării de stația de lucru
    - client 97
- Windows NT
  - configurare
    - IBM eNetwork Communications Server 64, 66
    - IBM eNetwork Personal Communications 41, 66
    - Microsoft SNA Server 65



---

## Contactarea IBM

În Statele Unite,apelați unul din numerele următoare pentru a contacta IBM:

- 1-800-237-5511 pentru servicii oferite clienților
- 1-888-426-4343 pentru a afla mai multe despre opțiunile de servicii disponibile
- 1-800-IBM-4YOU (426-4968) pentru departamentul DB2 de marketing și vânzări

În Canada, apelați unul din numerele următoare pentru a contacta IBM:

- 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378) pentru servicii oferite clienților
- 1-800-465-9600 pentru a afla mai multe despre opțiunile de servicii disponibile
- 1-800-IBM-4YOU (1-800-426-4968) pentru departamentul DB2 de marketing și vânzări

Pentru a localiza un birou IBM în țara sau regiunea dumneavoastră, verificați repertoarul IBM de contacte internaționale pe web, la [www.ibm.com/planetwide](http://www.ibm.com/planetwide)

---

## Informații despre produs

Informații privind baza de date universală DB2 sunt disponibile fie prin telefon, fie prin World Wide Web la [www.ibm.com/software/data/db2/udb](http://www.ibm.com/software/data/db2/udb)

Acest site conține ultimele informații despre biblioteci tehnice, comandarea de cărți, descărcări pentru clienți, grupuri de știri, FixPaks, știri și legături către resurse web.

Dacă locuiți în U.S.A., atunci puteți suna la unul din următoarele numere:

- 1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255) pentru a comanda produse sau pentru a obține informații generale.
- 1-800-879-2755 pentru a comanda publicații.

Pentru informații despre cum puteți contacta IBM în afara Statelor Unite, vizitați pagina IBM Worldwide la [www.ibm.com/planetwide](http://www.ibm.com/planetwide)



Număr componentă: CT195NA

Tipărit în S.U.A.

SA12-6489-00



(1P) P/N: CT195NA



Spine information:



IBM® DB2® Universal  
Database

Supliment de instalare și de configurare

*Versionea 8*